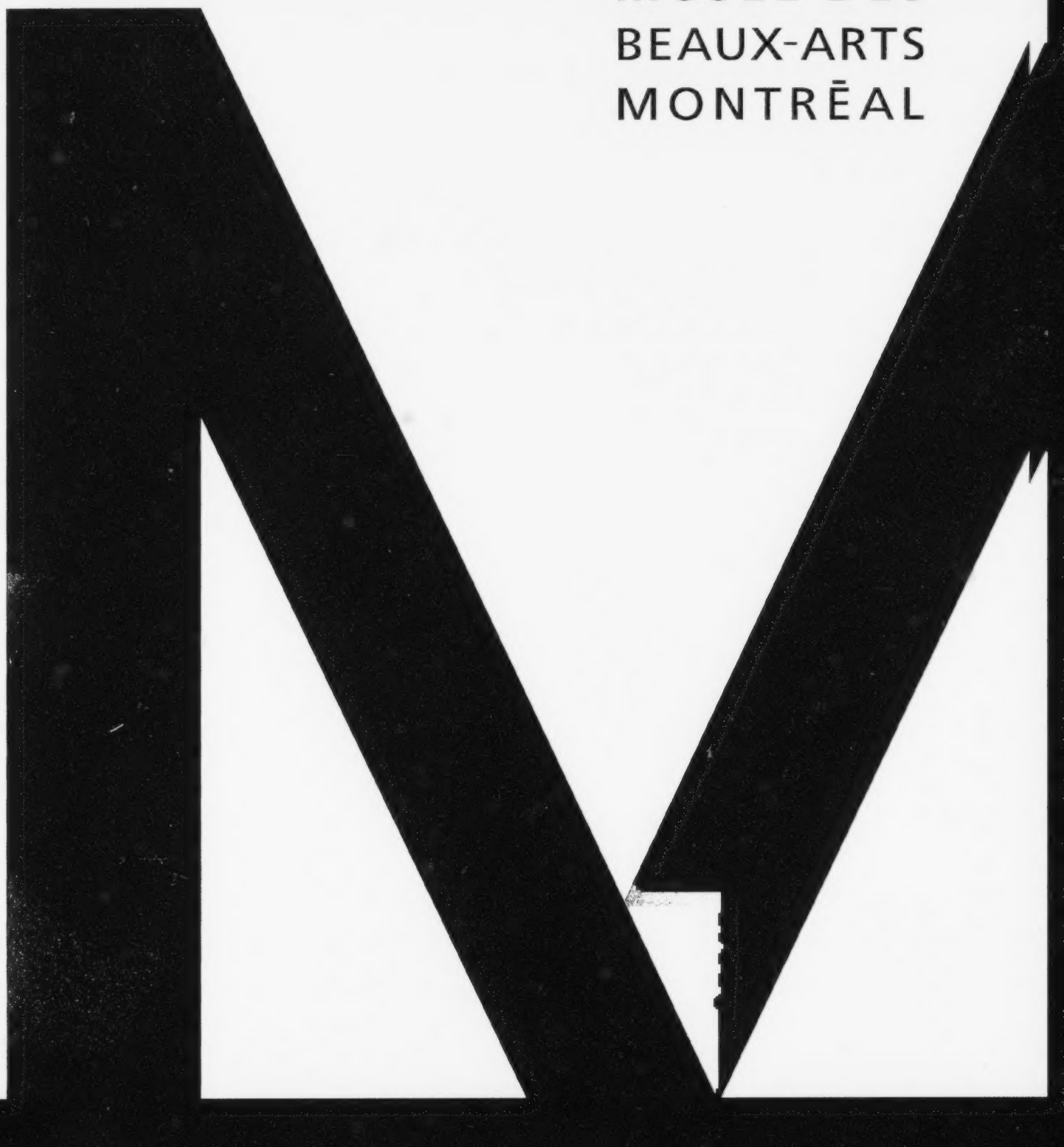
RAPPORT ANNUEL 2010|2011

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL



MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTRÉAL

MESSAGE DU PRÉSIDENT 3

MESSAGE DE LA DIRECTRICE 7

LE VERRE SELON TIFFANY : LA COULEUR EN FUSION 9

«WE WANT MILES» MILES DAVIS : LE JAZZ FACE À SA LÉGENDE 11

ROUGE CABARET : LE MONDE EFFROYABLE ET BEAU D'OTTO DIX 13

L'EMPEREUR GUERRIER DE CHINE ET SON ARMÉE DE TERRE CUITE 15

DRAPEAU ROUGE : ART CONTEMPORAIN CHINOIS DANS LES COLLECTIONS MONTRÉALAISES 15

ART CONTEMPORAIN 17

DESIGN CONTEMPORAIN 19

ARTS GRAPHIQUES 19

LE MUSÉE DANS LA PRESSE 20

COMITÉ ÉDUCATION 23

CAMPAGNE DE DONS MAJEURS D'ŒUVRES D'ART 24

ACQUISITIONS DU MUSÉE 2010–2011 27

CALENDRIER DES EXPOSITIONS 2010–2011 42

BUREAU, CONSEIL ET COMITÉS DU MUSÉE 44

PERSONNEL DU MUSÉE 46

MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION DU MUSÉE 49

DIRIGEANTS, FIDUCIAIRES ET COMITÉS DE LA FONDATION DU MUSÉE 50

LA CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT 2008–2012 50

HOMMAGE AUX BIENFAITEURS ET DONATEURS 53

PROMOTIONS 2010–2011 55

MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES 57

MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES 63

ÉTATS FINANCIERS DU MUSÉE 64

ÉTATS FINANCIERS DE LA FONDATION DU MUSÉE 76

LE PREMIER MUSÉE AU QUÉBEC

BRIAN M. LEVITT

Président
du conseil d'administration
Musée des beaux-arts
de Montréal

Après un peu plus de deux années de travaux impressionnants, la construction du pavillon d'art québécois et canadien Claire et Marc Bourgie du Musée et la restauration de l'église patrimoniale de 1894, convertie en salle de concert de 444 places, sont terminées. Les conservateurs du Musée, sous la direction de Nathalie Bondil, directrice et conservatrice en chef du MBAM, ont fini d'installer quelque six cent œuvres dans les six nouvelles galeries. Le public découvrira ce lieu dès l'automne 2011.

Ainsi, le Musée, qui a célébré son 150e anniversaire en 2010, s'agrandit une fois de plus, grâce à la volonté de plusieurs personnes, notamment de Bernard Lamarre, président honoraire du Musée, qui a lancé le projet et que je tiens à remercier pour sa persévérance. Avec l'ajout de ce quatrième pavillon, la surface d'exposition totale consacrée à l'art québécois et canadien sera plus que doublée. Ce nouvel édifice a déjà remporté deux prix – le Canadian Architect Awards of Merit 2010 et le Prix d'excellence 2011 de l'Institut de développement urbain du Québec. Le Musée a fait le pari de réaliser un projet unique au Canada : d'un côté, un pavillon à l'architecture résolument contemporaine ; de l'autre, une salle de concert, au cœur d'un édifice néo-roman plus que centenaire. Cette transformation, nécessitant une conception ingénieuse, a été confiée à l'agence Provencher Roy + Associés architectes, sous la direction de Claude Provencher et de Matthieu Geoffrion que je tiens à féliciter et à remercier. Quatre cent cinquante professionnels et artisans ont participé à ce vaste chantier et nous tenons à leur dire merci et bravo!

Je tiens également à saluer les équipes de la Ville de Montréal qui réaliseront un environnement urbain de qualité dans le secteur du complexe muséal afin de le doter d'un aménagement public distinctif et homogène. En plus d'améliorer le confort et l'esthétisme de ces espaces extérieurs et d'y intégrer des œuvres d'art public, les interventions de la Ville permettront d'améliorer la sécurité des piétons aux abords du Musée. Ces travaux seront achevés au cours de l'automne 2011.

Nous sommes particulièrement fiers d'annoncer que les échéanciers de construction du pavillon Claire et Marc Bourgie ont été respectés. Cet agrandissement sophistiqué et complexe est resté dans les limites d'un budget restreint. Le coût total de ce projet s'élève à 42 millions de dollars, soit 34,2 millions de dollars pour les coûts de construction, dont 19,4 millions ont été financés par le gouvernement du Québec et 13,5 millions par le gouvernement du Canada, auxquels s'ajoutent des dons privés (1,3 million de dollars). Notons que ces coûts de construction sont exceptionnellement bas pour un projet de cette envergure (soit 588 $ le pied carré), grâce à une gestion rigoureuse exercée sous la supervision de Paul Lavallée, directeur de l'administration du Musée. Les coûts hors construction, qui comprennent l'achat de l'église, la restauration des vitraux et l'acquisition des équipements du pavillon et de la salle de concert, s'élèvent à 7,9 millions de dollars. La contribution du secteur privé (individus et entreprises) s'élève à 30,5 millions de dollars, dont 8,3 millions de dollars pour les coûts hors construction et 20,9 millions de dollars pour la constitution de fonds d'autofinancement destinés à couvrir les frais annuels de fonctionnement et de programmation musicale. **L'apport financier du secteur privé représente donc 48 % de la totalité des coûts du projet et de fonctionnement. Ce mode d'autofinancement est exceptionnel.**

Au nom de toute la collectivité, le Musée des beaux-arts de Montréal tient à remercier très chaleureusement toute la famille Bourgie, Claire et Marc, leur fils Pierre et leur fille Claude Bourgie Bovet, de grands mécènes montréalais, qui ont permis, grâce à leur remarquable contribution, la réalisation de ce pavillon d'art québécois et canadien. Leur générosité exemplaire illustre leur passion pour les arts visuels et la musique, et l'importance qu'ils accordent au milieu culturel montréalais.

Le Musée des beaux-arts de Montréal tient à exprimer sa profonde gratitude au gouvernement du Québec pour son soutien significatif dans l'édification du pavillon d'art québécois et canadien Claire et Marc Bourgie. Il remercie également le gouvernement du Canada pour sa participation financière au projet et la Ville de Montréal pour l'aménagement des espaces publics entourant le pavillon.

Le Musée souhaite aussi reconnaître l'apport essentiel et apprécié de tous les individus et les entreprises qui ont contribué à ce que ce pavillon voie le jour, notamment Hydro-Québec, Power Corporation du Canada, Reitmans (Canada) Limitée, la Banque Nationale, Andrée et Pierre H. Lessard, la Fondation J. Armand Bombardier, l'Association des bénévoles du Musée et un donateur anonyme rendant hommage à la famille Bloch-Bauer.

Il est important que les Québécois et les Québécoises soient fiers de ce très grand Musée, le premier au Québec tant par sa superficie que par l'importance de sa collection universaliste, le seul du genre au Canada. Non seulement s'agrandit-il avec l'ajout spectaculaire d'un quatrième pavillon dédié exclusivement à l'art québécois et canadien, mais il a su se réinventer complètement en redéployant toutes ses collections dans l'ensemble de ses pavillons, avec des scénographies innovatrices. Jamais au cours de ses 150 ans d'histoire, le Musée des beaux-arts de Montréal n'a-t-il fourni autant d'efforts pour étudier, restaurer, présenter et promouvoir sa collection patrimoniale tout en demeurant ouvert au public.

L'inauguration du quatrième pavillon du Musée est un jalon de plus dans cette merveilleuse aventure qui a commencé il y a plus de 150 ans. Si cet édifice est un bijou d'architecture, il incarne en outre, au-delà de sa simple apparence, les valeurs et la mission du Musée des beaux-arts de Montréal. Il contribuera à préserver le patrimoine du Québec et du Canada et à garantir que notre histoire, vue à travers le prisme des arts visuels, ne soit pas oubliée. En décidant d'acquérir l'église Erskine and American, le Musée a posé un geste citoyen ►

◄
Le nouveau pavillon d'art québécois et canadien Claire et Marc Bourgie
Photo © Paul Boisvert

exemplaire en sauvegardant et en restaurant ce joyau du patrimoine canadien à qui il a donné une nouvelle vocation. Nous l'avons intégré à une structure contemporaine qui met en valeur sa dimension historique. En doublant la superficie d'exposition consacrée à l'art québécois et canadien, nous améliorons grandement l'accessibilité à l'art d'ici et fournissons un écrin pour sa diffusion.

L'ajout d'une salle de concert au Musée nous permettra de favoriser la convergence de plusieurs disciplines artistiques. Ce faisant, nous souhaitons réinterpréter le concept de musée encyclopédique et universaliste. Et nous sommes le seul musée au Canada et l'un des rares au monde à le faire.

Notre partenariat avec la Fondation Arte Musica nous donne des assises solides pour compléter et élargir la programmation culturelle du Musée. Ce projet n'aurait pu voir le jour sans cette association, laquelle reflète le vif intérêt du Musée à collaborer avec d'autres institutions de Montréal pour relever des défis d'envergure de calibre international. Plus de 120 concerts sont déjà confirmés pour la première saison de la Salle Bourgie, ce qui indique que la Fondation et le Musée ont su créer un lieu de diffusion répondant à un besoin dans la métropole.

Le Musée s'est engagé à rassembler des talents d'ici, d'une part pour faire connaître Montréal à l'étranger, et d'autre part, pour y attirer des visiteurs de l'extérieur de Montréal. Le plus récent exemple de cet engagement est l'exposition *La planète mode de Jean Paul Gaultier*, laquelle a été entièrement conçue et produite par les équipes du Musée, assistées par des entreprises montréalaises, et qui a reçu des éloges dans le monde entier. Après avoir été présentée en grande première au Québec, cette exposition sera accueillie dans six autres villes où elle sera vue par des centaines de milliers de visiteurs, ce qui fera connaître le Musée à l'étranger.

Dans le même ordre d'idées, la conception et la réalisation de ce nouveau pavillon sont exclusivement locales. Comme pour nos expositions temporaires, les partenaires montréalais des expositions du Musée encensées par la critique voient leur réputation rehaussée et les occasions de contrat décuplées. Par exemple, la restauration de ces magnifiques vitraux Tiffany est l'œuvre d'un atelier d'ici, qui n'avait jamais relevé un défi d'une telle envergure auparavant. Aujourd'hui, ces artisans sont reconnus et respectés dans le monde pour la qualité de leur travail.

Tout au long de ce grand chantier et du redéploiement de ses collections dans tous les pavillons, le Musée est demeuré ouvert au public. Il s'agit d'un exploit en soi. Et qui plus est, avec un programme d'expositions remarquables, attirant des centaines de milliers de spectateurs et une augmentation phénoménale du nombre de nouveaux membres. En effet, le Musée a pour la première fois fracassé tous les records en accueillant plus de 57 000 membres (38 000 abonnements, le plus haut taux d'abonnements au Canada pour une institution muséale). Si, pour la première fois de l'histoire de l'institution, les revenus d'abonnements dépassaient le cap du million de dollars en 2009-2010, l'exercice 2010-2011 aura permis d'améliorer ce record de près de 200 000 $. Ce seuil historique démontre à quel point la collectivité est attachée à son Musée et approuve les choix de programmation et la vision de l'équipe ainsi que de sa directrice et conservatrice en chef Nathalie Bondil.

L'exercice 2010-2011 constitue le sixième exercice consécutif qui se termine avec un surplus de fonctionnement, lequel a permis de réduire de 800 000 $ le déficit accumulé à la fin de l'exercice 2004-2005. Toutes les expositions présentées au Musée ainsi que la collection permanente ont attiré 563 330 visiteurs, soit 13 759 de plus qu'en 2009-2010.

L'appui des commanditaires est évidemment essentiel pour le Musée des beaux-arts de Montréal. Nous avons d'ailleurs la chance de pouvoir compter sur le soutien d'entreprises aussi prestigieuses que La Capitale, groupe financier, un nouveau partenaire, et METRO, sans lesquelles la présentation de nos expositions aurait été plus difficile.

De nombreuses entreprises et fondations se sont quant à elles associées aux différentes activités du Service de l'éducation et de l'action culturelle et nous les en remercions vivement.

Dans le même ordre d'idées, je tiens à souligner les efforts constants et inestimables de tous les bénévoles qui contribuent à ce que ce Musée soit si grand et particulièrement, des membres de l'Association des bénévoles et de l'Association des guides bénévoles du Musée. Mentionnons que l'Association des bénévoles du Musée a réalisé un profit net de 1,1 million de dollars avec le Bal annuel du Musée.

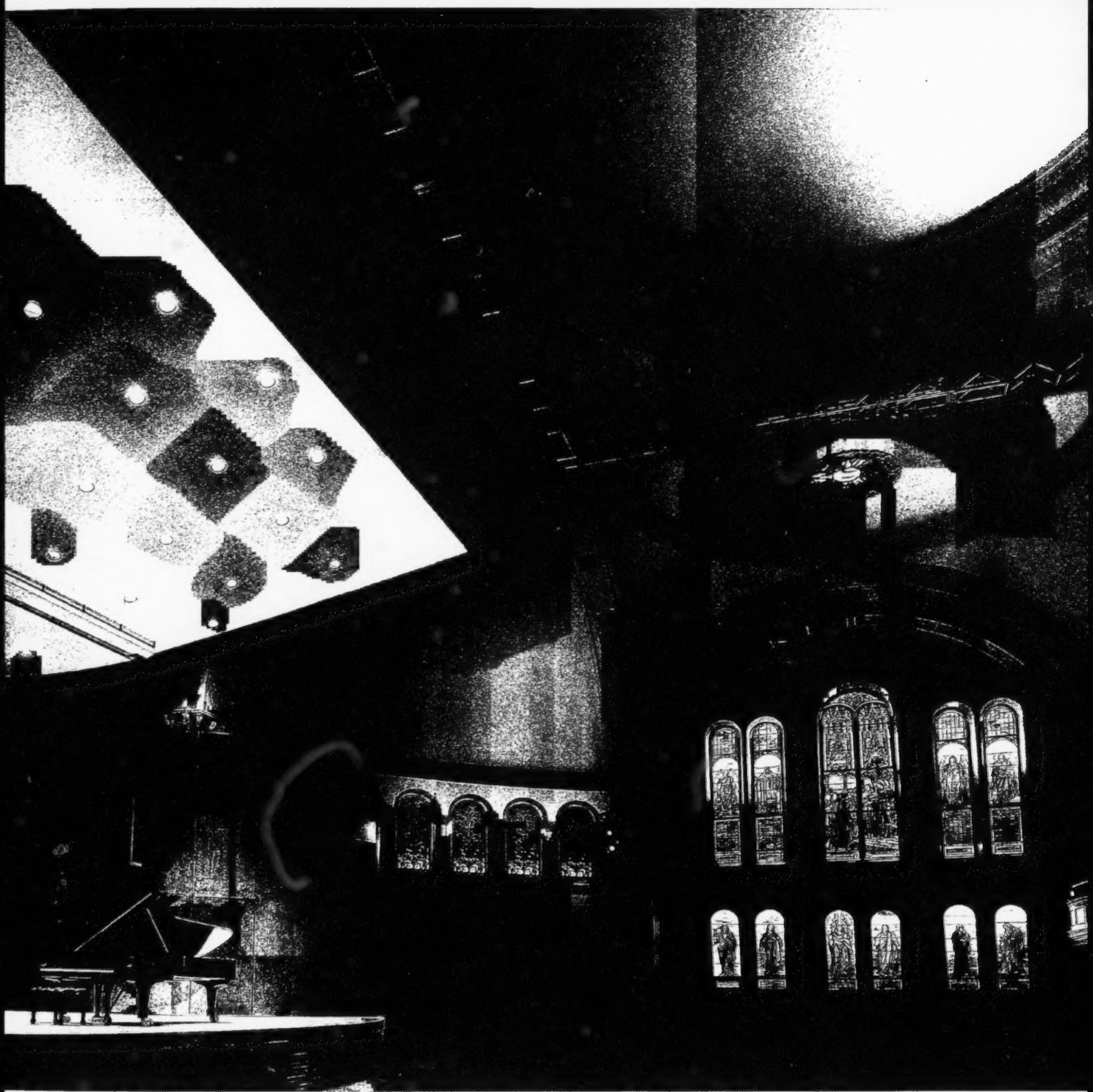
Cette année, notre conseil d'administration s'est enrichi de la présence de M^me^ F. Ann Birks à qui je souhaite la bienvenue. Mes remerciements cordiaux vont par ailleurs à M. Jean-Guy Desjardins, membre sortant du conseil. Tout au long de son mandat, il a su nous faire apprécier ses compétences d'administrateur tout en partageant avec nous sa passion pour les arts.

Par ailleurs, il est évident que sans la collaboration permanente de nos partenaires gouvernementaux, nous ne serions pas à même de poursuivre notre mission. Je souligne donc avec force le soutien du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. Je tiens tout particulièrement à remercier Raymond Bachand, ministre des Finances, ministre du Revenu et ministre responsable de la région de Montréal, qui a su si bien comprendre l'envergure de notre projet et ainsi, y contribuer davantage. Je remercie également Patrimoine canadien ainsi que le Conseil des arts de Montréal et le Conseil des Arts du Canada de leur appui constant.

J'aimerais profiter de l'occasion pour souligner la compétence, le dévouement et l'efficacité d'une équipe d'employés sans pareille avec à leur tête Nathalie Bondil, appuyée par Danielle Champagne, directrice des communications et directrice de la Fondation du Musée, et par Paul Lavallée, directeur de l'administration. Au nom de tous les membres du conseil, j'adresse à tous les employés un immense bravo !

Il y a maintenant près de cinq ans que Nathalie Bondil dirige les destinées de cette grande institution, et au nom des membres du conseil, des employés du Musée et de tous les citoyens, je tiens à lui adresser mes plus sincères remerciements. Au cours de ces années, elle a su insuffler un dynamisme hors du commun à l'institution, qu'il s'agisse de la programmation de grandes expositions, de l'enrichissement des collections patrimoniales, de la diversification des publics et du rayonnement international du Musée, sans oublier d'actions citoyennes porteuses d'avenir et d'une politique d'accès gratuit à toutes les collections du Musée et à de nombreuses expositions d'art contemporain pour les écoliers, les familles et les groupes moins favorisés. La mise en chantier et l'ouverture du nouveau pavillon consacré à l'art québécois et canadien et le redéploiement de toutes les collections du Musée dans ses quatre pavillons, dans un esprit de renforcement des quatre axes forts de l'institution, viennent faire ressortir l'importance de l'engagement de Nathalie Bondil envers notre histoire, et envers l'appréciation et la démocratisation de l'art. Grâce à sa vision, à son enthousiasme et à son professionnalisme, elle ne cesse de tisser des liens étroits avec de nombreuses institutions de renom en Amérique du Nord et en Europe, plusieurs partenaires culturels, toutes disciplines artistiques confondues, de même qu'avec d'importants collectionneurs montréalais et canadiens. Grâce à elle et sous sa direction, le Musée a accueilli des milliers de nouvelles œuvres, pour le plus grand bénéfice de la collectivité.

Le Musée des beaux-arts de Montréal est unique en son genre, se comparant avantageusement aux plus grandes institutions muséales et culturelles du monde entier. Vraiment, le Québec peut en être fier. ■



▲
Vue est de la Salle de concert Bourgie
Photo © Paul Iloisvert

UN MUSÉE RÉINVENTÉ

NATHALIE BONDIL

Directrice et
conservatrice en chef
Musée des beaux-arts
de Montréal

Cette année encore, rappelons le tour de force du Musée qui maintient une programmation d'expositions temporaires ambitieuse en même temps qu'il construit dans les coulisses un nouveau pavillon, réaménage dans l'ombre l'ensemble de ses collections, et produit de nouveaux outils scientifiques et pédagogiques. La programmation variée a su attirer un réel soutien critique, local et international, tout comme un excellent accueil public, même si certaines galeries des collections n'étaient pas accessibles au public durant les travaux de réaménagement.

Particulièrement stimulante, cette année signe le temps de l'action épaulée par la réflexion, le temps d'une liberté d'innovation que nous sommes privilégiés de pouvoir vivre ensemble. Généralement, les musées ferment lors de travaux d'expansion ou choisissent de fonctionner au ralenti, ce qui n'est pas le cas du Musée des beaux-arts de Montréal qui a fait ce choix pour deux raisons : d'une part, nous avons besoin d'un autofinancement essentiellement généré par notre programme d'expositions et nos multiples activités ; d'autre part, nous ne voulons pas, dans une période aussi intense, nous couper de nos publics avec qui nous pouvons partager ces années d'énergie contagieuse.

Le travail d'anticipation et de logistique s'avère sophistiqué car les équipes opèrent sur de multiples chantiers en parallèle. Nous portons un effort exceptionnel en direction de nos collections : restauration et réencadrement de nombreuses œuvres ; redéploiement et scénographie de nos quatre grandes collections d'art québécois et canadien, d'arts décoratifs et de design, des cultures du monde, et enfin, des maîtres anciens à l'art contemporain international. Chacune bénéficiera bientôt de plus d'espace dans son propre pavillon, ce qui permettra de mieux saisir l'ampleur universaliste de l'institution. **Ce travail sur les collections, le cœur du Musée, s'accompagnait d'une campagne de dons majeurs, de trois importantes publications scientifiques, de nouveaux outils pédagogiques tels que des audioguides embrassant l'histoire, l'art et la musique, sans compter d'autres chantiers ouverts tels qu'un nouveau site Internet, un nouvel espace pour les familles qui doublera les possibilités d'accueil de nos services éducatifs, une « boîte à musique » qui sera un espace d'exposition inédit au carrefour des arts et de la musique, et bien d'autres réalisations à découvrir prochainement…**

En 2010, le grand ballet commençait : restaurées, réencadrées, toilettées, photographiées, publiées pour un musée réinventé, ce sont des milliers d'œuvres, nos vedettes, qui entamaient une chorégraphie savante avant l'ouverture en fanfare à l'automne 2011.

En parallèle, le Musée proposait une programmation ambitieuse et diversifiée pour rencontrer différents publics. Place donc aux expositions – pas moins d'une douzaine – qui étaient à la lumière de l'actualité, beaucoup d'entre elles étant des premières soulignant notre volonté d'innovation constante, nourrie et soutenue par l'équipe de tous les employés du Musée que je veux remercier en premier lieu, inspirée par nos nombreux amis, partenaires, collectionneurs, bénévoles et complices de tout ordre, notamment les membres du conseil présidé par Brian Levitt, un homme dévoué et inspirant qui m'est très cher et qui nous fait confiance en nous donnant la liberté de réaliser des projets ambitieux. Je tiens aussi à souligner le soutien indéfectible de deux groupes de gens remarquables, dont l'énergie et l'enthousiasme nous portent, l'Association des guides bénévoles et l'Association des bénévoles, laquelle orchestre avec brio la tenue de notre grand Bal annuel. Enfin, je souhaite remercier très chaleureusement tous nos grands donateurs, particulièrement la famille Bourgie (Claire et Marc Bourgie, Claude Bourgie Bovet et Pierre Bourgie), de même que nos indispensables partenaires des gouvernements du Québec et du Canada, et la Ville de Montréal, pour leur soutien constant. Je ne voudrais pas oublier dans mes remerciements la Fondation Arte Musica, présidée par Pierre Bourgie et dirigée par Isolde Lagacé, associée intimement aux réalisations du Musée. ■

▲
Photo © André Tremblay

◀
Signalétique pour les travaux d'agrandissement du Musée
Photo © Agence Paprika

JEAN LEMAIRE
Dammartin-en-Goële (France) 1601 – Gaillon (France) 1659
Sénateurs et légats romains
Vers 1645-1655
Huile sur toile
101,6 x 148,9 cm
Don de Lord Strathcona et de la famille

TIFFANY

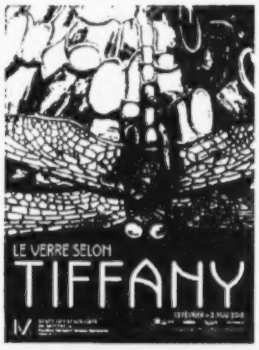
LE VERRE SELON TIFFANY :
LA COULEUR EN FUSION

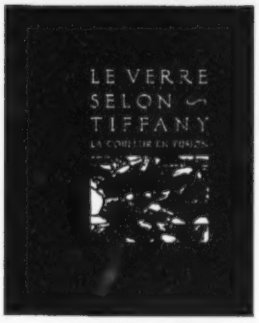
TIFFANY GLASS:
A PASSION FOR COLOUR

LES EXPOSITIONS

12 FÉVRIER
AU 2 MAI 2010

LE VERRE SELON TIFFANY
LA COULEUR EN FUSION





▲
LE VERRE SELON TIFFANY: LA COULEUR EN FUSION
Catalogue sous la direction de Rosalind M. Pepall
MBAM | Skira Flammarion

L'exposition *Le verre selon Tiffany : la couleur en fusion* s'est conclue par un succès critique et public, puisque les fréquentations ont dépassé nos espérances. Initiée, conçue et produite par le Musée, c'était la première exposition monographique présentée au Canada sur l'œuvre du célèbre designer et maître verrier américain Louis C. Tiffany (1848-1933), et également la première consacrée à sa production verrière. Avec plus de 180 œuvres provenant de prestigieuses institutions muséales internationales et de collectionneurs privés, ce projet ambitieux et complexe permettait d'étudier et de mettre en valeur un patrimoine montréalais oublié. Il constituait une remarquable réalisation en raison d'une entreprise de restauration, de recherche et de logistique sans précédent dans l'histoire du Musée, menée grâce à la mobilisation des équipes et des ressources. Plus de 117 000 visiteurs se sont déplacés pour admirer une sélection d'œuvres maîtresses de Tiffany et découvrir, dans des conditions exceptionnelles, l'ensemble remarquable et méconnu des 18 vitraux provenant de l'église Erskine and American, appartenant désormais au Musée.

L'exposition, comme la publication scientifique, un ouvrage de référence dirigé par Rosalind Pepall, notre conservatrice principale des arts décoratifs, sous la supervision du Service des éditions scientifiques du Musée, a été unanimement saluée par une couverture médiatique pour son caractère unique et exceptionnel. Le prix Excellence de l'année 2010 de la Société des musées québécois lui a été décerné. Ce projet a permis au Musée non seulement de partager avec ses visiteurs un patrimoine québécois et canadien méconnu, mais aussi de le faire valoir sur la scène internationale, puisqu'après Paris, les équipes ont déplacé l'exposition avec soin au Museum of Fine Arts de Richmond, dont elle était la première manifestation depuis leur expansion architecturale.

Avec le public français, canadien et américain, l'exposition aura été visitée par quelque 330 000 personnes et la publication distribuée à plus de 19 000 exemplaires.

Je tiens à souligner le travail invisible et pourtant bien réel que toutes nos équipes effectuent pour organiser la mise en tournée de nos expositions. Ce sont des milliers d'œuvres qui se déplacent et sont installées sous la responsabilité directe du Musée, *Tiffany* achevant une série historique d'expositions maison exportées à l'étranger en 2009-2010. Les années 2011-2013 s'annoncent très prometteuses pour une autre série d'expositions diffusées à l'étranger par le Musée des beaux-arts de Montréal. ■

JAZZ
ME

30 AVRIL
AU 29 AOÛT 2010

« WE WANT MILES »

MILES DAVIS : LE JAZZ FACE À SA LÉGENDE

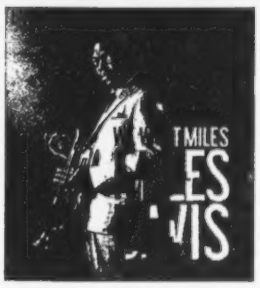
Miles Davis : le jazz face à sa légende ouvrait la saison estivale. Très sophistiquée sur le plan de la spatialisation du son, cette exposition présentait le volet le plus radical du triptyque initiatique consacré à la musique au musée, poursuivant l'exploration des liens entre les arts visuels et la musique, après *Warhol Live : La musique et la danse dans l'œuvre d'Andy Warhol* en 2008 et *Imagine : La ballade pour la paix de John & Yoko* en 2009. **Cette exposition élargissait nos clientèles. Elle confirmait une ligne éditoriale originale et perçue comme telle.**

Miles Davis fut le « Picasso du jazz ». Comme le peintre, le jazzman sut se renouveler constamment sans jamais vouloir s'enfermer dans un style, animé tout au long de sa carrière par un impérieux besoin d'innover, une intransigeance absolue, une capacité d'analyse profonde des enjeux de son art… et une haute opinion de sa valeur. Tous deux traversèrent différents courants engageant un dialogue serré avec leur public. Il y eut la période fauve, rose, bleue, cubiste, néoclassique et surréaliste chez Picasso, comme il y eut la période be bop, cool, hard bop, jazz modal, électrique, funk, retro jazz et hip-hop chez Miles… Leurs attitudes rebelles face aux enseignements académiques étaient soutenues par une technique impeccable, un cannibalisme esthétique, une curiosité technique ou instrumentale et un instinct plus sûr encore. Ces deux personnalités superstitieuses considéraient leur art comme un exorcisme. Travailleurs acharnés, ils accordaient tous deux la même confiance au *feeling*. Leurs personnalités exceptionnelles, égocentriques et exigeantes firent d'eux des stars planétaires craintes, critiquées, adulées, avec une célébrité et un style de vie inédits dans leur domaine. Un même regard noir et ombrageux.

Cette présentation s'avérait singulièrement significative à Montréal, la ville étant depuis plus de 30 ans l'hôte du Festival international de jazz (FIJM), le plus important et prestigieux dans son domaine, qui accueillit à plusieurs reprises un Miles mémorable. Vingt ans après son dernier concert dans la métropole en 1990, le Musée présentait en exclusivité nord-américaine la première rétrospective consacrée au musicien. Conçue par la Cité de la musique à Paris, en collaboration avec le Musée des beaux-arts de Montréal et avec le soutien du Miles Davis Properties, elle offrait aux visiteurs une expérience multisensorielle unique, inspirée d'une citation de Miles lui même : « La musique est une peinture qu'on peut entendre, la peinture est une musique qu'on peut voir. »

Une mise en espace audacieuse ordonnait au cœur des galeries les compositions de ce génial musicien comme autant de chefs-d'œuvre à écouter dans des chambres d'écoute ponctuant le parcours. Cette structure vertébrale s'organisait en salons musicaux, rappel des « sourdines » du trompettiste, autour desquels se déployaient en périphérie 350 œuvres d'art, photographies, instruments, films et autres documents. Ainsi, le vide architectural structurait un plein musical, un parti pris audacieux et intelligent imaginé sous la direction d'Éric de Visscher, grâce à l'expertise du commissaire scientifique, Vincent Bessières, et la scénographie innovatrice de l'agence Projectiles.

Présentée à Paris durant l'automne et l'hiver 2009-2010, l'exposition y rencontrait un remarquable succès critique et public. À Montréal, elle bénéficiait de plus d'espace et d'œuvres d'art pour adapter son profil aux beaux-arts. **Le Musée initiait à cette occasion un partenariat inédit avec le Festival International de Jazz de Montréal et André Ménard, avec un complément consacré à Miles à Montréal dans le parcours de l'exposition et d'autres événements.** Le catalogue était traduit vers l'anglais par le Musée et coédité par la Cité de la Musique et Skira Rizzoli qui en assurait aussi la distribution. Tant l'excellente couverture de presse que l'accueil reçu (plus de 75 000 visiteurs – plus qu'à Paris) attestaient l'immense héritage et l'aura de ce musicien d'exception qui avait profondément marqué le public montréalais lors de ses mémorables concerts au FIJM et au Spectrum. ■



WE WANT MILES
MILES DAVIS :
LE JAZZ FACE À SA LÉGENDE
Catalogue sous la direction
de Vincent Bessières
Musée des beaux-arts de Montréal |
Cité de la musique

© Niki Charitable Art Foundation / SODRAC (2011)

24 SEPTEMBRE 2010
AU 2 JANVIER 2011

ROUGE CABARET

LE MONDE EFFROYABLE ET BEAU D'OTTO DIX

Première grande monographie consacrée à Otto Dix (1891-1969) en Amérique du Nord, un artiste allemand incontournable dans son siècle, cette exposition prenait à Montréal tout son sens. **En effet, l'un de ses tableaux figure dans notre collection, le *Portrait de l'avocat Hugo Simons*, qui raconte de manière exemplaire, du chevalet au Musée, deux destins liés par une solide amitié : le peintre et son modèle traversèrent, ensemble puis séparés, une tragédie du XX^e^ siècle. Ce chef-d'œuvre du portrait incarne aussi l'histoire, hautement symbolique, de la bataille remportée par toute une communauté pour le conserver à Montréal. Jamais en effet au Canada, une œuvre d'art n'aura suscité une telle mobilisation pour préserver un patrimoine collectif. Une section richement documentée du parcours lui était consacrée, juste hommage à un tableau devenu iconique.**

© Succession Otto Dix | SODRAC (2011)

© Succession Otto Dix | SODRAC (2011)

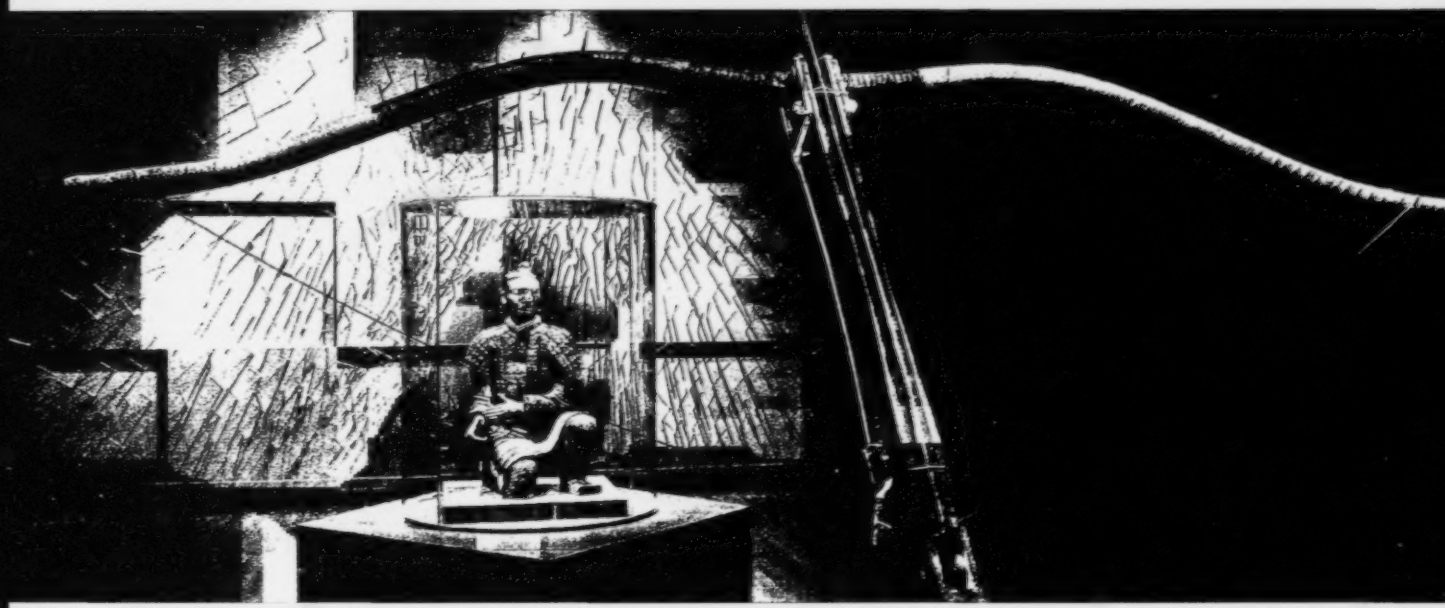
OTTO DIX :
UN MONDE EFFROYABLE ET BEAU
Catalogue sous la direction d'Olaf Peters
Musée des beaux-arts de Montréal | Neue Galerie New York | Prestel

Organisée en partenariat avec la Neue Gallery de New York qui l'avait initiée, l'exposition a été en nomination pour un prestigieux prix à New York, le *Rob Pruitt Art Award*, décerné par le Guggenheim Museum, dans la catégorie « Meilleure monographie présentée dans un musée en 2010 », et a reçu un second prix, décerné par l'International Art Critics Association, chapitre États-Unis, catégorie « Exposition Histoire ». Je tiens à remercier sa directrice, Renée Price ainsi qu'Olaf Peters, le commissaire et professeur d'histoire de l'art moderne à l'Université Martin Luther de Halle-Wittenberg en Allemagne, pour cette excellente collaboration. Nous concevions une présentation montréalaise différente avec l'assistance d'Anne Grace, conservatrice de l'art moderne, ainsi que du scénographe Stéphane Roy et du designer Bruno Braën qui signaient une mise en espace poignante pour un artiste coup-de-poing. Redoutable observateur du monde qu'il percevait comme « effroyable et beau », Otto Dix ne laisse jamais indifférent. Plus de 200 prêts dont une quarantaine de rares et fragiles peintures, souvent peintes à la détrempe sur panneau de bois, de grandes aquarelles et de puissantes gravures – dont l'extraordinaire série sur *La guerre* –, illustraient sa vision à la fois sarcastique et émouvante de l'époque mouvementée qu'il traversa, d'une guerre mondiale à l'autre, dans l'Allemagne de la République de Weimar jusqu'à l'avènement du IIIe Reich. Dans la société d'excès des Années folles, Dix regarda la rue comme une autre guerre de tranchées, dénonçant « l'usine à nausées » de cette société.

Otto Dix remportait un succès critique unanime à Montréal comme en France, la presse ayant largement fait écho de l'exposition et de la publication scientifique que nous avions éditée, peu d'ouvrages francophones étant disponibles sur cet immense artiste. La bonne surprise provenait surtout de l'intérêt soutenu du public pour cet art exigeant, violent ou choquant, puisque le nombre total de visiteurs (66 000) dépassait largement nos attentes. Il est vrai qu'autant la scénographie sensible que le dispositif de contextualisation historique (documents historiques : photographies, archives et cinéma) que nous avions rassemblé avaient été très appréciés. Cette attention didactique était nécessaire pour mieux comprendre les excès et les angoisses d'une société démasquée par l'art d'Otto Dix. Le public montréalais a ainsi parfaitement compris l'œuvre déroutante, toujours bouleversante, d'un artiste à la fois bourreau et victime, qui est, au-delà de l'objectivation revendiquée du regard, plus humaniste que provocateur. Dix n'est pas un moralisateur qui pose un regard manichéen sur le monde, il fait ressortir cette part de bestialité qui habite tout homme, où se côtoient barbarie et humanité. Je reste touchée par cette œuvre indélébile et nécessaire ; l'humanité de cette gueule cassée délicatement peinte à l'aquarelle qu'il fallait exposer sans pathos ni censure ; les yeux pleins de larmes de cette femme qui offre à contrecœur sa nudité ; le message intemporel, indispensable, sans concession, d'un peintre qui raconte ses guerres à nos générations, à nos vétérans et à nos politiques bellicistes, avec leur lot de souffrances au quotidien.

L'exposition était rassembleuse par delà le Musée puisque, pour la première fois, huit institutions culturelles de Montréal décidaient de s'unir dans le contexte du 20e anniversaire de la réunification de l'Allemagne autour d'une programmation allemande : le Théâtre du Nouveau Monde, l'Opéra de Montréal, Les Grands Ballets Canadiens de Montréal, le Goethe-Institut, la Cinémathèque québécoise, la Grande Bibliothèque, la Fondation Arte Musica et bien sûr, notre institution, à l'origine de ce regroupement inédit intitulé « 8 X l'Allemagne ». Par ailleurs, dans le cadre du Festival International du Film sur l'Art (FIFA), le nouveau film *Dix fois Dix*, réalisé par Jennifer Alleyn et produit par Luc Châtelain d'Écho Média, remportait le prix *Tremplin pour le monde ARTV*. Tourné en Allemagne, à New York et à Montréal, il sera diffusé dans ces trois pays. « C'est en découvrant la fabuleuse histoire du *Portrait de l'avocat Hugo Simons* d'Otto Dix que l'idée m'est venue de faire un film. Le caractère étrange et captivant du tableau cachait une histoire humaine bouleversante. Une histoire qui chargeait le tableau de sens et d'émotion », déclarait la réalisatrice. L'exposition pavait ainsi la voie du film, servant de « tremplin » pour basculer dans divers espaces-temps ainsi que l'explique la cinéaste : **« C'est comme si le Musée était sans porte, sans âge… Un lieu habité par les expériences de l'artiste où l'on passe des tranchées de 1914 au lac de Constance d'aujourd'hui. Dans lequel la galerie Nierendorf de Berlin n'est qu'à quelques pas… de la rue Sherbrooke. »**

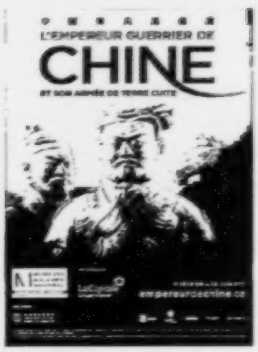
La Fondation Arte Musica livrait quant à elle un concert profondément touchant donné par les musiciens professionnels de la famille Simons. Une narration musicale retraçait l'histoire mouvementée du tableau. Plusieurs membres de la famille Dix étaient également présents à l'inauguration, l'un de ses fils, Ursus, ayant émigré au Canada. Il y eut beaucoup d'effusions et d'émotions partagées. ■



11 FÉVRIER
AU 26 JUIN 2011

L'EMPEREUR GUERRIER DE CHINE

ET SON ARMÉE DE TERRE CUITE



L'Empereur guerrier de Chine et son armée de terre cuite **inaugurait à l'hiver une exposition beaucoup plus académique et ambitieuse que son titre – imposé contractuellement par la Chine – ne le laissait deviner, un projet plus étendu et complexe que beaucoup d'autres qui sillonnent le monde.** Ce concept original imaginé par le commissaire Chen Shen était initié et organisé par le Musée royal de l'Ontario qu'il convient de féliciter, en partenariat avec le Bureau des reliques culturelles et le Centre de promotion du patrimoine culturel de la province du Shaanxi, et en collaboration avec le Musée. **Nous confirmions ainsi notre intention de donner plus de visibilité à l'archéologie ancienne et d'élargir la programmation vers les cultures du monde avec la nomination de la première conservatrice de l'art asiatique, Laura Vigo.** De nouveau, nous choisissions l'équipe talentueuse montréalaise formée de Stéphane Roy et Bruno Braën, pour mettre en scène un parcours poétique et monumental, particulièrement réussi et louangé, puisque cette scénographie se déplacera à New York prochainement.

Si les reliques révélées par la tombe de Ying Zheng, le fameux Qin Shihuangdi ou «Premier Auguste Empereur des Qin», constituaient à juste titre un attrait extraordinaire (deux généraux quand il en subsiste neuf, un arbalétrier richement polychromé, deux rares statues d'un fonctionnaire et d'un acrobate, mais aussi deux chevaux, un exceptionnel cygne en bronze du jardin d'eau et une armure de pierre faisaient partie de cette sélection rigoureuse), les 300 artéfacts couvraient en fait un millénaire d'histoire qui racontait l'ascension de la dynastie des Qin depuis l'ère des Zhou (1045-221 av. J.-C.) au brillant mais éphémère empire de Qin (221-206 av. J.-C.) jusqu'à son héritage fabuleux par les Han occidentaux (206 av. J.-C.-23 apr. J.-C.). De nombreux objets récemment excavés – parfois totalement inédits tels que ceux provenant des tombes des empereurs Han, Gaozou et Jingdi –, étaient exposés pour la première fois hors de Chine. Cette sélection de figurines funéraires et d'autres précieux témoignages de la vie matérielle et culturelle provenait du fameux Musée de l'armée de terre cuite du Premier Empereur à Xian et aussi de 15 des plus importants musées et instituts de recherche archéologique de la riche province du Shaanxi, grâce à une coopération exceptionnelle. Aucune exposition d'œuvres archéologiques prêtées par la Chine n'avait jusqu'à présent fait l'objet d'une collaboration réunissant autant d'institutions de la même province. **L'exposition s'est conclue en juin avec plus de 247 000 visiteurs, la plus importante fréquentation des 10 dernières années au Musée.**

Cette exposition a permis au Musée de fracasser son record de membres pendant l'exposition avec plus de 57 000 membres… et le chiffre continue de grimper. Rappelons que le précédent sommet s'élevait à 44 000 membres pour l'exposition *Catherine la Grande* en 2006. Nous totalisons à ce jour le plus grand nombre d'abonnements dans les musées au Canada. C'est une prouesse quand seul l'accès aux expositions payantes justifie de s'abonner au Musée, notre collection étant toujours gratuite. ■

3 MARS
AU 5 JUIN 2011

DRAPEAU ROUGE

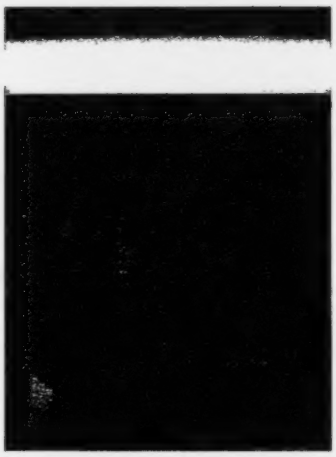
ART CONTEMPORAIN CHINOIS DANS LES COLLECTIONS MONTRÉALAISES

En complément et en première québécoise, Stéphane Aquin, conservateur de l'art contemporain, réunissait les œuvres de quelques artistes contemporains chinois incontournables de la scène actuelle, provenant du Musée et de collections particulières montréalaises pour l'exposition libre d'accès *Drapeau rouge : Art contemporain chinois dans les collections montréalaises*. Dans le sillage des événements de la Place Tiananmen en 1989, la Chine a été le théâtre d'un développement sans précédent de pratiques artistiques d'avant-garde, l'un des phénomènes les plus remarquables de la scène artistique mondiale. Musées, galeries, critiques et collectionneurs ont suivi de près l'expansion prodigieuse de l'art contemporain chinois. La sélection brossait le portrait d'un pays en métamorphose, où des artistes tels que les frères Gao, Cao Fei, Zhang Yuan, Zhan Wang, Gu Wenda et d'autres s'évertuent souvent courageusement à redéfinir leur rôle et à conquérir un espace vital d'expression. La disparition momentanée d'Ai Weiwei, dont nous exposions alors *Seven Frames* (1994), seule œuvre conservée dans un musée canadien, fit l'objet d'une pétition lancée par l'American Association of Museum Directors à laquelle le Musée s'est joint aussitôt. ■

GURU

2010 | 2011

ART CONTEMPORAIN



Soulignant notre ferme volonté de continuer à promouvoir activement l'art contemporain avec nos nouveaux espaces agrandis inaugurés l'an dernier, nous voulons favoriser le dynamisme des présentations avec, d'une part, le renouvellement thématique annuel de nos riches collections, et d'autre part, une programmation d'expositions renforcée et ouverte à toutes les disciplines d'aujourd'hui.

Le Musée continue d'être attentif aux tendances émergeant dans toutes les sphères d'activités de la création actuelle, notamment au Québec. Par la gratuité, il souhaite créer une passerelle de rencontre entre les visiteurs, les œuvres et leurs créateurs, et ainsi participer à leur promotion et à leur reconnaissance.

Si l'art rend compte de l'état du temps présent, lourd de motifs d'inquiétude, il peut aussi dépasser l'ordre factuel des choses et se déployer dans l'imaginaire. La scène actuelle nous invite à un voyage dans un monde propice à la rêverie, grinçante ou enchantée, par le recours à la fable, au songe, à l'utopie ou à des retrouvailles nouvelles avec l'ordre naturel. D'où le titre emprunté au poète surréaliste Paul Éluard, *La terre est bleue comme une orange*. Un an après l'inauguration des galeries réaménagées grâce au soutien de Loto-Québec et permettant de doubler la superficie consacrée à la collection d'art contemporain, la seconde présentation imaginée par Stéphane Aquin regroupait une trentaine d'œuvres que rassemblait un certain sens du merveilleux.

Le peintre montréalais Pierre Dorion était invité au Carré d'art contemporain. Pour sa première exposition dans un musée, il choisissait de présenter ses dernières peintures en lien avec les archives photographiques qui en sont la source, révélant un aspect méconnu de son travail.

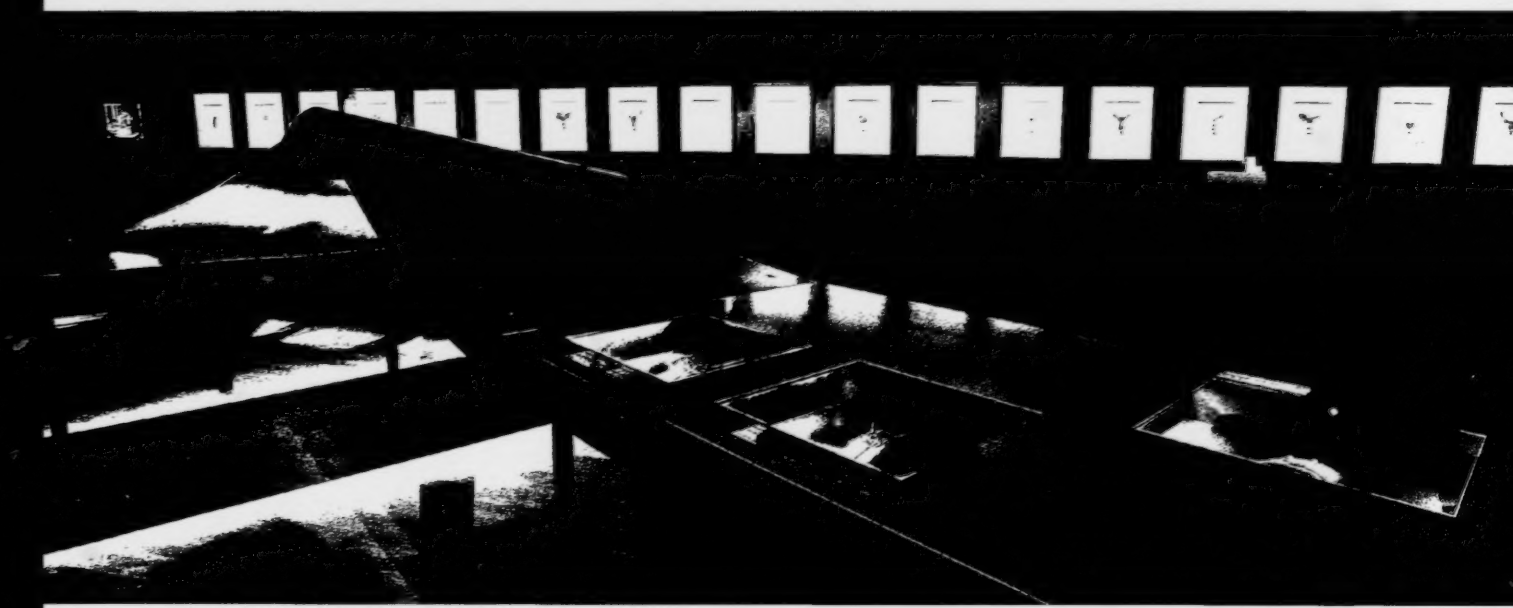
Dans sa première exposition muséale, le jeune photographe québécois Martin Beauregard présentait ensuite ses immenses photographies panoramiques *Drive-End*, témoignages saisissants de la déchéance d'un cinéparc en Abitibi.

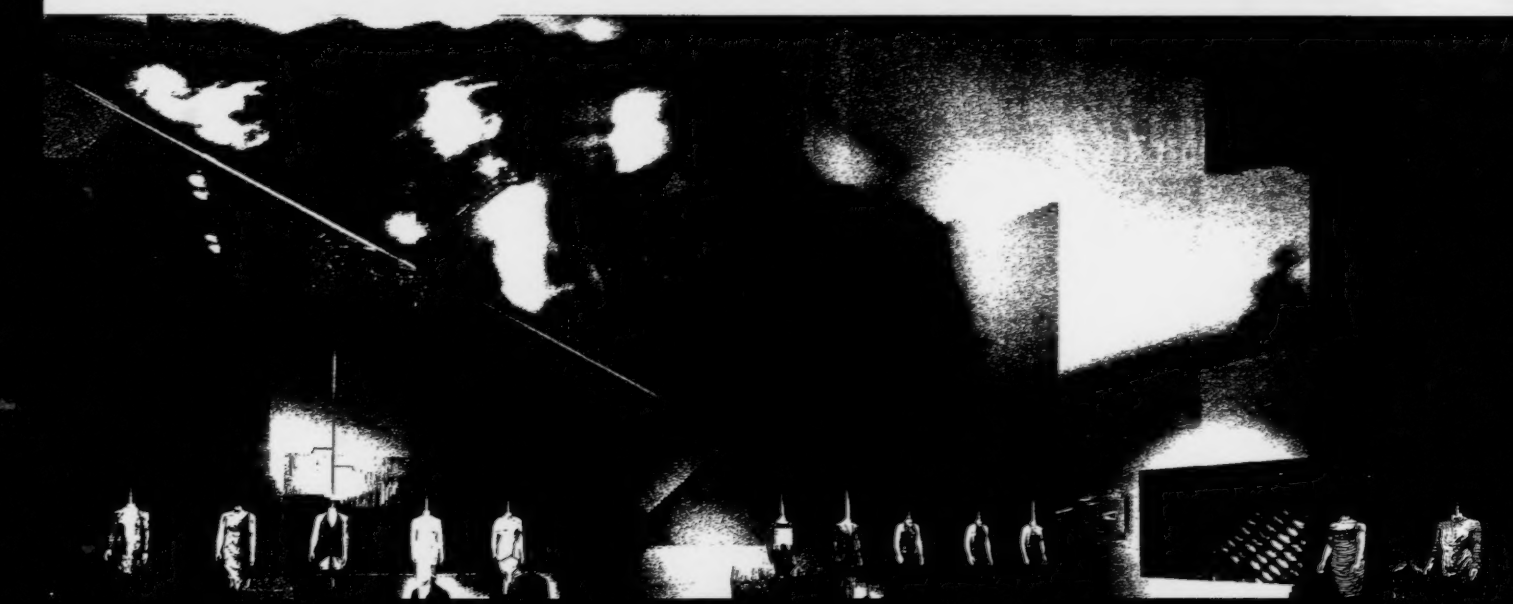
Rappelons que toutes les expositions du Carré sont d'accès libre en tout temps. ■

▲
PIERRE DORION
Né à Ottawa en 1959
Exposition
2009
Huile sur toile de lin
182,2 x 121,9 cm.
Collection privée
Avec l'aimable autorisation
de la Galerie René Blouin
Photo © Richard-Max Tremblay

▶
MARTIN BEAUREGARD
Né à Ville Marie (Québec) en 1978
Sans titre n° 5
De la série « Drive End »
2008-2009, tirage 2010
Impression à jet d'encre sur
polypropylène, contrecollée
sous plexiglas, 1/5
115,1 x 275,2 cm
Don de Martin Beauregard

◀
DON DU 150e
ERIK PARKER
Né à Stuttgart en 1968
Gourou (détail)
2008-2009
Acrylique sur toile, 251,5 x 229 cm
Don de Janet et Bruce Bailey





2010 | 2011

DESIGN CONTEMPORAIN

▲
STUDIO GLASS
COLLECTION ANNA ET JOE MENDEL
Catalogue sous la direction
de Diane Charbonneau
Musée des beaux-arts de Montréal

Trois expositions de design contemporain également libres d'entrée, portées par des scénographies originales, permettaient de découvrir ou d'approfondir l'inventivité des artistes verriers actuels, le métier d'art de la haute joaillerie et la créativité de la couture.

Studio Glass – Collection Anna et Joe Mendel **participait à l'événement «Montréal Ville de verre». À la suite d'un don exceptionnel de 100 sculptures de verre contemporain offertes au Musée par le couple montréalais, deux collectionneurs particulièrement engagés, l'exposition proposait un imposant panorama de la verrerie d'art internationale depuis les années 1980.** Elle regroupait 70 artistes des grandes écoles des États-Unis, de la République tchèque ou encore du Canada à partir de leur collection d'œuvres, données ou prêtées, élégamment scénarisées par Daniel Castonguay. La publication *Studio Glass – Collection Anna et Joe Mendel*, dirigée par Diane Charbonneau, conservatrice des arts décoratifs contemporains au Musée, fut éditée par notre Service des éditions scientifiques à cette occasion.

Inspiria séduisait près de 67 000 visiteurs venus découvrir librement l'installation que nous avions imaginée pour l'exceptionnel ensemble de bijoux résultant de la rencontre des imaginaires de Guy Laliberté, fondateur du Cirque du Soleil, et de Jean-Christophe Bédos, président de Boucheron. Vingt colliers de pierres précieuses inspirés d'autant de spectacles circassiens et réalisés par les maîtres artisans de l'illustre maison française faisaient l'objet d'une exposition publique exclusive. **Cette première exposition consacrée à la haute joaillerie contemporaine au Musée, et même dans un contexte muséal, faisait écho à la remarquable collection de bijoux du XX^e siècle qui nous a été donnée par Liliane M. Stewart.** Métaphore de la féminité et de l'acrobatie, un ruban d'acier déroulait ces joyaux, sous les images des numéros aux ralentis oniriques dans la mise en scène raffinée de l'Atelier In Situ. Le Musée offrait une occasion rare de découvrir l'univers créatif et les techniques de la haute joaillerie, les gouaches préparatoires à chaque collier étant présentées, accompagnées d'explications sur le processus créatif.

Denis Gagnon s'expose présentait au Carré, à l'occasion de ses dix ans de carrière, les dernières créations du designer de mode exposées dans un musée pour la première fois. Pour concevoir cette installation, pure et moderne comme de l'obsidienne, Gagnon choisissait de travailler avec Gilles Saucier, l'architecte de sa génération le plus célébré au pays, tandis que le photographe et cinéaste montréalais Martin Laporte était en charge du multimédia. «Comme l'architecture, la mode est un art appliqué, fait pour être "habité"», concluait l'architecte. Couturier d'une rare intégrité, Denis Gagnon témoigne d'une grande exigence dans son métier. Son talent, non harnaché, fait de lui un personnage emblématique de la mode au Canada. **Son instinct de la matière qu'il plie à tous ses caprices, son appréhension des volumes, les jeux de plis et de nouages auxquels il se livre avec une audace mêlée de classicisme, expriment un sens de la forme proprement artistique, imprégné d'une émotion d'une rare intensité.**

Après les expositions *Yves Saint Laurent* et avant *Jean Paul Gaultier*, la presse et le public se sont réjouis de cette incursion dans le domaine de la mode qui confirmait notre volonté de soutenir notre métropole, ville Unesco de design. Précisons que ces deux derniers projets n'ont été aucunement subventionnés par les marques. ■

2010 | 2011

ARTS GRAPHIQUES

Entrée libre aussi pour les arts graphiques et photographiques avec deux expositions proposées par le programme d'itinérance, toujours de grande qualité, du Musée des beaux-arts du Canada. Celles-ci s'étaient installées dans le nouveau Centre des arts graphiques inauguré l'année dernière grâce au généreux soutien de Freda et Irwin Browns. ***La Muse symboliste – Une sélection d'estampes du Musée des beaux-arts du Canada*** comprenait 52 estampes signées par des figures renommées ou influentes du mouvement symboliste en Europe à la fin du XIX^e siècle – Gauguin, Klinger, Redon, Rops – et s'inscrivait à la suite de l'exposition présentée l'an dernier par l'institution sur la gravure impressionniste. Puisant dans ses riches collections, ***La Photographie française du XIX^e siècle du Musée des beaux-arts du Canada*** rassemblait 65 œuvres des plus grands noms – Carjat, Le Gray, Nègre – couvrant des techniques variées. ■

LE MUSÉE DANS LA PRESSE

LE VERRE SELON TIFFANY : LA COULEUR EN FUSION

(SMQ

Le Prix Excellence 2010 de la Société des Musées québécois dans la catégorie "Groupe institutionnel" a été décerné au Musée des beaux-arts de Montréal pour l'exposition *Le verre selon Tiffany – la couleur en fusion*, une exposition qui a largement dépassé les standards élevés du milieu muséal. Les membres du jury ont salué unanimement les travaux exceptionnels en matière de restauration, de recherche et de logistique, notamment pour sa mise en circulation internationale, le corpus de plus de 180 œuvres provenant de prestigieuses institutions muséales internationales et de collectionneurs privés et la mise en valeur d'un patrimoine montréalais oublié, un ensemble unique et méconnu de dix-sept vitraux monumentaux provenant de l'église Erskine and American. Ces vitraux furent l'objet du plus important chantier de restauration mené par l'institution.

The Magazine ANTIQUES

NEW YORK
Sans doute l'aspect le plus captivant est l'ensemble peu connu de vitraux religieux installés dans l'église presbytérienne américaine de Montréal entre 1897 et 1902, le plus important projet de Tiffany de ce type au Canada.

L'œil

PARIS
Des pièces exceptionnelles et inédites comprenant vitraux, vases, luminaires, bijoux et dessins, dont certains confiés par les plus grands musées internationaux. [...] La quête de beauté de Tiffany fut longue de près d'un demi-siècle. Son nom reste aujourd'hui encore associé à l'idée de luxe et demeure plus que jamais une partie essentielle du renouveau des arts décoratifs.

La Tribune de l'Art

PARIS
... sous la houlette du Musée des beaux-arts de Montréal, une vraie belle exposition monographique, avec le premier catalogue rédigé en français sur ce sujet [...]. Le nombre total de pièces peut paraître raisonnable, il reflète un choix drastique du point de vue de la qualité, et la perfection de toutes les œuvres montrées aiguise d'autant le regard pour convaincre de l'originalité absolue de l'artiste. [...] Le somptueux catalogue, premier ouvrage sur le sujet dans notre langue, contient de savants essais, de magnifiques reproductions et remet dans le contexte les œuvres avec des photographies des décors d'origine qui les accueillaient. Les liens de Tiffany avec l'Europe et la Russie sont étudiés, les aspects historiques et techniques approfondis : c'est une splendide publication qui fait d'emblée référence.

THE CANADIAN PRESS

En plus d'offrir aux visiteurs un angle de vue exceptionnel sur les œuvres de Tiffany – la plupart des superbes vitraux étaient, dans leur emplacement original, beaucoup trop hauts pour qu'on puisse voir de près la maîtrise du travail –, l'exposition révélera les procédés techniques utilisés pour produire ces effets extraordinaires.

« WE WANT MILES » MILES DAVIS : LE JAZZ FACE À SA LÉGENDE

BLOG ON BOOKS

[Ce catalogue] propose une étude visuelle et textuelle complète de chaque chapitre de la vie du trompettiste légendaire, et retrace ainsi admirablement l'histoire évolutionnaire et révolutionnaire de ce géant du jazz.

LA PRESSE

... l'expo regorge de mille trésors et s'avère être tout sauf un ramassis d'affiches et de pochettes de disques. On peut y passer des heures de bonheur avec Miles sans jamais manquer d'air.

FRANCE-AMÉRIQUE

Le Musée des beaux-arts de Montréal innove une fois de plus en présentant la première grande rétrospective nord-américaine multimédia consacrée à la légende du jazz Miles Davis.

L'exposition fait revivre au visiteur des moments inoubliables et précieux de l'artiste. On se prend volontiers au jeu de la découverte de cet homme talentueux, chaque espace nous transporte dans un univers. «*We Want Miles*», une exposition qui vous met du jazz plein la tête.

all about jazz

Pour les admirateurs de l'homme et de sa musique, l'exposition offre l'opportunité de se connecter à une force encore vibrante. [...] Pour les non-initiés, une séduction irrépressible opère et illustre ce que signifie joindre la substance au style. Un catalogue bien documenté vient ajouter aux plaisirs de l'événement.

ROUGE CABARET : LE MONDE EFFROYABLE ET BEAU D'OTTO DIX

L'œil

PARIS
Le peintre Otto Dix n'avait bénéficié d'aucune exposition d'envergure depuis le début des années 1900. C'est chose faite avec plus de deux cents œuvres réunies dans une exposition coup-de-poing à Montréal.

GAZETTE-DROUOT

PARIS
Amateurs d'art, courez, traversez même l'Atlantique, afin de contempler ces œuvres déchirantes, brutales, violentes, parfois insoutenables, gênantes ou prodigieusement élégantes. [...] pour la première fois en Amérique du Nord, une exposition consacrée à celui que l'on considère comme l'un des peintres allemands les plus importants du XX[e] siècle.

VOIR

Une des grandes réussites de la saison. Une œuvre incontournable, impeccablement présentée.

VIE DES ARTS
ARTS

L'accrochage des tableaux et des éléments d'accompagnement des pièces revêt le grand mérite de concilier un découpage thématique avec les séquences chronologiques. Il a pour effet de donner au visiteur l'impression de demeurer en bonne intelligence avec les postures qu'adopte l'artiste selon les circonstances.

LA PRESSE

Tout concourt à faire de cette exposition une leçon d'art dans une leçon d'histoire.

***Dix fois Dix*, de Jennifer Alleyn au 29[e] FIFA.**
Très éducatif, le documentaire propose une visite privilégiée du montage de l'exposition du MBAM avec la directrice Nathalie Bondil. Souvent ludique, la caméra a l'intelligence de s'adapter aux circonstances, nous faisant par exemple voir les toiles depuis le plancher où elles reposent avant l'accrochage. [...] Jennifer Alleyn a reçu le prix Tremplin pour le monde d'ARTV pour son documentaire.

ARTWITHOUTSKIN.COM

Une superbe exposition, un crève-cœur.
Cette réunion de 220 créations d'Otto Dix et de documents-clés liés à l'histoire du peintre livre une rétrospective exceptionnelle de l'Œuvre d'un des premiers artistes mis à l'index par le III[e] Reich.

BERKSHIRE FINE ARTS

BERKSHIRE, N.Y.
Sur tous les plans, l'exposition Otto Dix [...] a été classée parmi les meilleures de 2010 selon les principaux critiques.

L'OBJET D'ART

PARIS
La magistrale représentation de l'avocat Hugo Simons constitue l'apothéose de la galerie de portraits reconstituée au MBAM.

ESPRIT

PARIS
[...] Toute œuvre vivante doit être actualisée pour continuer à faire ce qu'est le travail de l'œuvre d'art. Cette constatation s'impose à celui qui visite la nouvelle présentation de la grande exposition « Otto Dix » de la Neue Galerie de New York par le Musée des beaux-arts de Montréal. Alors que la version new-yorkaise était intitulée simplement du nom de l'artiste, sa présentation élargie à Montréal s'appelle de façon plus provocatrice et plus juste *Rouge Cabaret : Le monde effroyable et beau d'Otto Dix*. Chez l'un, les œuvres de Dix sont définies à partir du passé alors que la vision montréalaise en fait en quelque sorte un symbole d'une modernité qui étale ses ambiguïtés et ne cache pas ses contradictions. [...] À Montréal, le visiteur parcourt avec le peintre un monde en pleine transformation. L'exposition présente mieux le contexte. Alors que New York se contentait de montrer, Montréal met en scène une œuvre qui vaut d'être visitée.

LE DEVOIR

Alleyn séduite par Dix.
Son plus récent opus, *Dix fois Dix*, au Festival international du film sur l'art (FIFA). Bouleversée par les tableaux d'Otto Dix, qu'elle découvre d'abord à New York, puis inspirée par l'exposition *Rouge Cabaret : un monde effroyable et beau*, au Musée des beaux-arts de Montréal, Jennifer Alleyn tenait à participer à la remise à jour de cette troublante signature. [...] Tourné en partie dans les salles du MBAM, [...] le film respire, libre et original. [...] C'est comme si le Musée était sans porte, sans âge... Un lieu habité par les expériences de l'artiste.

artdaily.org

La présentation montréalaise de cette exposition, organisée en collaboration avec la Neue Galerie New York, offre un contenu didactique très riche en plus d'une sélection exceptionnelle d'œuvres de Dix provenant de collections privées européennes et nord-américaines.

L'EMPEREUR GUERRIER DE CHINE ET SON ARMÉE DE TERRE CUITE

artdaily.org

... une exposition archéologique majeure qui entraînera les visiteurs dans un lointain périple couvrant près de 1000 ans d'histoire de la Chine. [...] une rare opportunité d'admirer un ensemble d'objets archéologiques d'une étonnante diversité qui ne ressortira pas de Chine avant longtemps.

ARCHAEOLOGICAL INSTITUTE *of* AMERICA

L'exposition *L'empereur guerrier de Chine et son armée de terre cuite* met en valeur la plus importante collection d'artéfacts jamais présentée en Amérique du Nord, liée à Qin Shihuangdi, le Premier Empereur de la Chine unifiée. Montréal est la destination finale d'une tournée canadienne exclusive. De par son envergure et sa portée, l'événement surpasse les expositions plus récentes, montées aux États-Unis et au Royaume-Uni autour de ces figurines en terre cuite.

DENIS GAGNON S'EXPOSE

THE GLOBE AND MAIL

Denis Gagnon s'expose est une installation qui offre un regard sur plus de dix années de création du célèbre styliste québécois. C'est la première fois que le travail d'un couturier d'ici est ainsi mis en valeur au MBAM. « Denis Gagnon est un couturier d'une rare intégrité », selon Nathalie Bondil, directrice du Musée. « Son talent non harnaché fait de lui un personnage emblématique de la mode au Canada ».

LES DOUZE TRAVAUX DU NOUVEAU COMITÉ ÉDUCATION «HERCULE»

L'éducation est une partie indissociable de la vocation du Musée depuis sa fondation, il y a 150 ans. Le Musée a toujours proposé des conférences, des ateliers et des visites commentées grâce aux guides bénévoles, et bien d'autres activités permettant de s'initier à l'art ou d'approfondir les connaissances. **En 1961, le Service de l'éducation est officiellement créé. Aujourd'hui, il est l'un des plus importants au Canada. Chaque année, près de 110 000 personnes (publics scolaire, familial, adulte et communautaire) viennent au Musée pour profiter de ses programmes éducatifs et culturels, afin d'y développer une intelligence sensible des formes.** Dans un monde où l'image et l'instantané – c'est le langage de l'émotion – sont de plus en plus utilisés pour communiquer, voire pour manipuler, les arts visuels offrent un terrain de liberté émotionnelle qui permet une réflexion critique vraiment personnelle. Il convient donc d'éduquer les futurs membres du Musée, nos visiteurs des prochaines générations, de plus en plus démunis face aux disciplines dites classiques. Cet enjeu d'avenir est vital : « Un peuple sans mémoire est un peuple sans avenir. » Le Musée peut aider à compléter le champ des connaissances humanistes, de moins en moins au cœur d'une éducation préoccupée par le savoir-faire plutôt que le savoir-être. Favoriser l'accès au musée et plus largement à l'art auprès de la jeunesse est une mission essentielle pour le maintien et le développement de notre institution.

Pour soutenir l'action de ce chantier prioritaire, le Musée s'est doté d'un nouveau comité ad hoc consacré à l'éducation, une initiative soutenue par le président Brian Levitt. Présidé par Isabelle Marcoux, membre du conseil d'administration, et avec la complicité de Jean-Luc Murray, chef du Service de l'éducation et de l'action culturelle, il regroupe experts, bienfaiteurs et partenaires pour nous aider à accomplir 12 travaux essentiels. L'objectif ambitieux est d'atteindre d'ici cinq ans plus de 200 000 personnes par an…, soit une augmentation de 100 %. Victime de son succès, le Musée ne peut répondre actuellement à toutes les demandes de visites scolaires. Certains programmes sont en perte de vitesse pour cause de financement tari. Si le Musée fait le choix généreux et louable de la gratuité d'accès aux collections, des transports gratuits pourraient en faciliter l'accessibilité. Bien des idées sont activées.

L'insertion de nouvelles disciplines telles que la musique, avec la Fondation Arte Musica, permet d'élargir les centres d'intérêt vers de nouveaux publics. Comme le Musée, l'Opéra de Montréal invite chaque année des milliers de jeunes à découvrir l'art et à vivre un processus de création. D'où cette rencontre sur le terrain de l'éducation avec *L'Opéra de Montréal loge au Musée* dans la salle du StudiO, une exposition en costumes et en vocalises destinée aux groupes scolaires, un public cible commun. La présence du film sur l'art se renforçait grâce à des partenariats avec le FIFA qui signait, en parallèle de notre saison chinoise, une programmation érudite. Les activités culturelles auprès des adultes s'intensifiaient dans notre auditorium tout juste rénové par Michel Dallaire.

Le nouveau programme « Le Musée s'affiche à l'école » a pour but d'inviter les collections du Musée dans les salles de classe. Le Musée cherche à externaliser ses collections peu diffusées auprès des jeunes publics. La promotion par l'image de ses chefs-d'œuvre favorise l'apprentissage d'une histoire de l'art et le sentiment nécessaire d'appropriation d'un patrimoine collectif par sa reconnaissance. Ainsi, des partenariats ont été conclus avec les Éditions de la Chenelière. Nouvelle initiative, des affiches de nos œuvres canadiennes, au message pédagogique et éthique, sont désormais offertes gratuitement aux écoles. Bientôt nous disposerons de jeux éducatifs, de trousses pédagogiques pour les professeurs et de programmes en ligne dans un site web rénové. Par ailleurs, le Musée cherche à développer les relations avec les universités, pour aider à intensifier la recherche par l'octroi de prix d'excellence ou de bourses. Depuis cette année, sa riche bibliothèque en histoire de l'art est accessible aux doctorants et aux professeurs universitaires. Enfin, nous souhaitons soutenir le programme exemplaire du « Musée en partage » auprès des « non-publics », lequel, depuis dix ans, a permis de recevoir plus de 100 000 visiteurs via le concours de presque 300 organismes communautaires œuvrant auprès de clientèles moins enclines à franchir le seuil d'un musée.

La nouvelle la plus importante est l'annonce, à ce jour publique, du don majeur de Michel de la Chenelière via sa fondation, soit la seconde contribution la plus importante de la campagne majeure. Voisin et ami du Musée, il est le créateur des éditions du même nom, aujourd'hui propriété de Transcontinental. **Non seulement cette somme permettra-t-elle de réorganiser les espaces éducatifs en augmentant leur superficie de 50 %, mais aussi de « sortir l'éducation des sous-sols », selon ses mots. Ce nouveau StudiO Arts & Éducation Michel de la Chenelière, aménagé en 2012 à l'angle des rues Sherbrooke et Crescent, bénéficiera d'une visibilité depuis la rue** (la boutique de l'opticien Laoun étant déplacée à l'angle Sherbrooke et Bishop ce qui inspira ce mot spirituel à l'expert en patrimoine urbain, Dino Bumbaru : « Remplacer un opticien par des espaces éducatifs voués aux arts visuels, c'est faire preuve d'une bonne vision ! »). Ainsi le pavillon retrouvera son intégrité architecturale, affirmera sa vocation éducative, et améliorera ses capacités logistiques d'accueil des groupes. Cet espace agrandi, rénové et chaleureux permettra de recevoir petits et grands avec un accès direct sur les rues Sherbrooke et Crescent. La refonte et la création de nouveaux ateliers permettront d'augmenter notre jauge d'accueil pour répondre aux nombreuses demandes actuellement déclinées, faute de place. Plus d'activités hebdomadaires y seront offertes pour les familles et les camps de jour. Au-delà de son extrême générosité, le Musée gagne avec Michel de la Chenelière un expert, un homme de réseau et un passionné sincèrement convaincu de sa mission, qui veut rendre à l'éducation ce qu'elle lui a permis de bâtir. Un homme providentiel qui fait surgir en ma mémoire une phrase d'Albert Camus : « Les mythes n'ont pas de vie par eux-mêmes. Ils attendent que nous les incarnions. Qu'un seul homme au monde réponde à leur appel et ils nous offrent leur sève intacte. »[1] ■

◀
DON DU 150e
PIERO GILARDI
Né à Turin en 1942
Chaise Mela
1971 (exemplaire de 2000)
Mousse de polyuréthane peinte
99 x 67 x 63 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby

[1] *L'Été* par Albert Camus

DONS DU 150e DE GRANDES ŒUVRES POUR UN GRAND MUSÉE

La collection d'un musée est ce qui nous rassemble et ce qui nous ressemble. Sous le généreux patronage de nos grands donateurs dont les noms marquent notre histoire comme nos pavillons – la famille Bourgie, la famille Desmarais, Michal et Renata Hornstein, Liliane et David M. Stewart , le Musée a entrepris, dans le cadre de son 150e anniversaire, une importante campagne de sollicitation de dons d'œuvres majeures, avec l'appui déterminé de notre président Brian M. Levitt. **Si le Musée est le seul au Canada à offrir une collection encyclopédique majeure, il est aussi l'un des rares à offrir la gratuité d'accès à sa collection à tous et en tout temps. Cette généreuse volonté permet à de multiples clientèles de franchir le seuil de l'institution en toute liberté.**

Le soutien de nos donateurs en matière d'acquisition est essentiel, nos fonds d'acquisition étant entièrement privés. Ils s'avèrent limités au vu des prix actuels du marché de l'art et de l'étendue de la tâche à accomplir considérant la dimension universaliste des collections. **Heureusement, l'esprit de philanthropie existe car nous formons une communauté d'artistes, de collectionneurs, d'amateurs, d'historiens et de critiques, un écosystème très soudé autour des arts, et je crois profondément en cet esprit fédérateur. Démarche volontariste, la campagne de dons majeurs est en ce sens un formidable levier non seulement pour enrichir nos collections mais également pour favoriser la rencontre, l'esprit de participation et d'appartenance de toute une société autour de ses collections.** L'accès gratuit à nos collections est donc un juste retour des choses puisque celles-ci forment un patrimoine commun.

À mi-parcours de la campagne majeure lancée lors du 150e anniversaire du Musée, près d'une cinquantaine de collectionneurs ont offert plus de 600 œuvres soit des ensembles importants, soit des œuvres stratégiques pour l'enrichissement de nos collections. Plusieurs donateurs ou œuvres présents dans l'exposition *Pour l'art ! Œuvres de nos grands collectionneurs privés* que nous avions dévoilés en 2007 figurent ici, soulignant la pertinence de cette initiative et la solidité des relations établies au fil du temps. De nombreux dons majeurs étant en processus d'acquisition, voici à ce jour la liste des nouveaux trésors que nous chérissons.

L'art québécois et canadien bénéficie, en toute logique, de dons tout à fait remarquables. Brian M. Levitt, avec son épouse regrettée Claire Gohier, lançait la campagne avec le premier don majeur d'un tableau de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté, *Oak Ridge*, une commande éloquente et inusitée. Deux bronzes remarquables de Louis-Philippe Hébert, soit le *Pêcheur à la nigogue* et surtout le groupe emblématique des *Algonquins* que nous nous apprêtions précisément à acheter … nous furent offerts comme un cadeau providentiel par la succession de la famille Laflamme ! Cas atypique dans la sculpture québécoise du XIXe siècle, les représentations humoristiques de bourgeois, *Le chasseur*, *Le pêcheur* et *Le chanteur* de Jean-Baptiste Côté, depuis longtemps en dépôt au Musée, nous ont été donnés par Pierre Mercier-Gouin. L'époque moderne est représentée par deux tableaux importants : *Angle Peel et Sainte-Catherine* d'Adrien Hébert, une vue expressive de l'animation urbaine de notre métropole, offert par Imperial Tobacco Canada Limited ; et *Soleil de printemps* de Joseph Casson, un paysage radieux de la campagne ontarienne, donnée par la famille Fournelle. La collection de Plasticiens s'est enrichie d'une œuvre emblématique de Jauran, *Équilibre*, la première qu'il ait signée, grâce à Michel et Martine Brossard, fervents défenseurs de ce mouvement pionnier de l'abstraction au Canada. Pierre Théberge, ancien directeur de notre Musée et proche des avant-gardes canadiennes, nous a fait don de plusieurs œuvres significatives d'artistes qu'il avait en amitié tels que Greg Curnoe, Ron Martin, Joyce Wieland et Guido Molinari.

L'art contemporain québécois et canadien reçoit également plusieurs œuvres incontournables. Jack et Harriet Lazare comblent une lacune en offrant le tableau *Orientation* de l'artiste torontoise bien connue Joanne Tod. La regrettée Betty Goodwin, déjà très présente dans notre collection, est commémorée grâce aux dons de deux œuvres particulièrement belles et significatives de son corpus : *Black Arms* (1985), offerte par Roy Heenan, et *Nerfs n° 10* (1993), un monumental pastel donné par Pierre Bourgie. Alors que nous ne possédions aucune œuvre de l'un des artistes amérindiens les plus célèbres de sa génération, une œuvre iconique de Brian Jungen, *Prototype for New Understanding No. 20*, nous a été donnée par Alexandre Taillefer et Debbie Zakaib. Mentionnons pour l'art inuit, le don de Lois et Daniel Miller, *Deux caribous*, une œuvre d'une grande élégance, le chef-d'œuvre de Shorty Killiktee, l'un des artistes inuits réputés de Kinngait (Cape Dorset). Certains artistes contemporains ont voulu marquer à leur tour cet anniversaire, comme Geneviève Cadieux avec le diptyque photographique *Elle et Lui (avec main de femme)*, juste complément à celui que nous possédions, ainsi que Pierre Dorion avec une *Vanité* offerte par l'entremise de ses parents, René et Janine.

Les cultures du monde se trouvent enrichies par des collections importantes d'archéologie précolombienne : commençons par l'importante collection qui nous est donnée par Andrée Tessier et Léo Rosshandler, expert reconnu et ancien directeur adjoint du Musée qui avait réalisé l'exposition marquante, *Mangeurs d'hommes et jolies dames* en 1971 ; Jean-Claude et Rollande Bertounesque complètent heureusement notre fonds grâce à leurs dons toujours de grande qualité ainsi que Meredith Webster avec une rare sphère du Costa Rica ; un bel ensemble de vases portraits en céramique Mochica du Pérou nous parvient grâce à Sybil et David Heming ; la collection de feu Gerald Benjamin, bienfaiteur du Musée, composée de 150 objets en terre cuite, pierre, textiles et bijoux en or, nous a été donnée par ses héritiers, John et Paul. Par ailleurs, un magnifique masque antilope *gurunsi*, du Burkina Faso, s'avère un ajout stratégique à notre collection africaine grâce à la générosité de Jacques et Nathalie Germain.

L'art ancien et moderne européen s'est spectaculairement enrichi, une fois de plus grâce à Michal et Renata Hornstein, d'une toile magistrale du maître flamand Frans Snyders, *Nature morte avec gibier suspendu…* Grâce à Michèle Stora, un tableau orientaliste de Benjamin Constant, *Le flamant rose*, s'ajoute à notre remarquable ensemble d'œuvres de l'artiste. Grâce à la générosité de Franceline Fortin et Maurice Jodoin, notre collection de Jean Arp reçoit une remarquable *Balançoire à poupées* imaginée par le célèbre poète et sculpteur surréaliste, ici le premier de trois exemplaires édités en bronze.

L'art contemporain reçoit de la part de Ann F. Birks une « chaise éclatée », *Splatter Chair III*, appartenant à une série historique de Richard Artschwager, l'un des artistes américains les plus originaux de sa génération. Offert par les éminents collectionneurs torontois George Hartman et Arlene Goldman, le cavalier monumental, *Les illusions de la vie* du sculpteur néerlandais Folkert de Jong, illustre le meilleur des tendances actuelles. Bannière de l'exposition *Drapeau rouge*,

▲
1er DON DU 150e
MARC-AURÈLE DE FOY SUZOR-COTÉ
1869-1937
Oak Ridge (détail)
1908
Huile sur toile
47,5 x 83 cm
Don de Claire Gohier[1] et Brian Levitt à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

la photographie des Frères Gao, *IV n° 6*, tombait à point grâce au don de Serge Sasseville et François Dell'Aniello. Enfin le portrait monumental et délirant d'un *Gourou* du jeune peintre new yorkais Erik Parker devenait l'affiche psychédélique de *La Terre est bleue comme une orange*, offert par Janet et Bruce Bailey.

Les arts graphiques ne sont pas en reste avec la série complète des gravures *Les désastres de la guerre* par Goya, promises au Musée par Joe et Erin Battat en l'honneur de Michal et Renata Hornstein : elle incarne l'un des temps forts de l'histoire de l'estampe, l'une des réalisations artistiques les plus influentes dans ce domaine. Également un hommage rendu au regretté Ben Weider, Pierre-Henri Aho offre deux rares affiches de l'illustrateur Art nouveau Eugène Grasset, qui furent réalisées pour le Century Magazine, *Napoléon en Égypte* et *Le Soleil d'Austerlitz*. Hilliard T. Goldfarb ajoute à notre collection une linogravure dynamique de la moderniste d'origine suisse Lill Tschudi, *Le départ*. Simon Blais complète notre fonds graphique de Riopelle avec l'ajout de sept superbes œuvres sur papier. Trois nouvelles gravures de la « Suite Vollard » par Picasso s'ajoutent à la seule que nous possédions par l'entremise de Sean B. Murphy et Yvon Tardif. Donné par Monique Laurendeau, un grand fusain offert par Joan Mitchell à son compagnon d'alors, Jean-Paul Riopelle, constitue un témoignage émouvant de leur complicité artistique.

Les arts décoratifs reçoivent une commode marquetée de style rocaille signée par Jean-Pierre Latz, offerte par Power Corporation du Canada, comblant magnifiquement une lacune importante de notre collection. N'oublions pas le don enregistré l'année dernière d'une superbe horloge néoclassique de Boizot et Rémond qui nous avait été offerte par Francis Gutmann, à qui nous voulons signifier notre toute spéciale gratitude. Avec le don d'un remarquable ensemble d'argenterie civile et religieuse française et canadienne auquel s'ajoute une soixantaine de pièces d'orfèvrerie civile de l'époque napoléonienne où figurent les estampilles des meilleurs artisans, le Musée devient la seule institution au pays à détenir une telle collection d'arts de la table sous le Premier Empire, et ce, toujours grâce à l'honorable Serge Joyal. La collection de verre s'étoffe d'un merveilleux ensemble de verreries Schneider de style Art déco, collectionné avec passion et érudition par Jeff Rose et Sandra Black.

Enfin, le design est rehaussé avec des monuments du Radical Design italien, offerts par le collectionneur américain Joseph Menosky, originaire de Phoenix : Piero Gilardi, Chaise *Mela* ; Gruppo DAM et Studio Gruppo 14, Chaise *Libro* ; Studio 65, Jeu de construction *Baby-Lonia* ; Gianni Ruffi, Canapé *La Cova* et des objets d'exception d'Ettore Sottsass. Le designer québécois Albert Leclerc, qui a travaillé dans l'atelier de Sottsass, offrait quant à lui six théières de la série « Indian Memory ». Enfin Liliane M. Stewart, notre donatrice visionnaire et généreuse, continue de bonifier l'extraordinaire collection qu'elle a offerte au Musée avec 44 œuvres de design contemporain où figurent les noms de Ross Lovegrove, Marcel Wanders, Studio Job et Marc Newson.

Parions que l'année 2012, qui clôturera cette campagne, foisonnera d'heureuses surprises. Enfin, je veux mentionner les achats dont la liste figure dans les pages suivantes, qui comprend des œuvres de Baciccio, Biegas, Chassériau et d'autres dons, notamment de photographies documentaires du Québec de la Révolution tranquille, un fonds inexistant, spectaculairement étoffé grâce à Marcel Blouin qui a apporté au Musée son expertise et ses réseaux amicaux auprès des artistes. Affaires à suivre…

Nous saluons les gestes exceptionnels de nos donateurs : grâce à chacun d'entre eux, nous continuons à accroître ce legs pour les générations futures. ■

NATHALIE BONDIL

Directrice et conservatrice en chef
Musée des beaux-arts de Montréal

ACQUISITIONS DU MUSÉE 2010–2011

DONS DU 150e ANNIVERSAIRE DU MUSÉE

Le Musée des beaux-arts de Montréal est heureux de reconnaître ci-dessous les individus et les sociétés qui, au 31 mars 2011, ont fait un don majeur d'œuvres d'art dans le cadre de la Campagne 2010-2012, *150 dons pour nos 150 ans : de grandes œuvres pour un grand Musée*.

Grâce à leur générosité, les collections du Musée se sont enrichies d'œuvres d'art de grande valeur qui contribueront au rayonnement du Musée ici et à l'étranger.

● Dans les pages suivantes, vous pourrez repérer les dons du 150e grâce au point rouge inscrit devant le titre des œuvres généreusement offertes au Musée.

Aho, Pierre-Henri
Bailey, Bruce
Benjamin, John
Benjamin, Paul
Bertounesque, Jean-Claude et Rollande
Birks, F. Ann
Blais, Simon
Bourgie, Pierre
Brossard, Michel et Martine
Cadieux, Geneviève
Dell'Aniello, François
Dorion, René et Janine
Famille Fournelle
Fleming, Sybil et David
Gutmann, Francis en hommage à la famille Bloch-Bauer
Germain, Jacques et Nathalie
Goldfarb, Hilliard T.
Hartman, George et Arlene Goldman
Heenan, Roy L.
Hornstein, Michal et Renata
Imperial Tobacco Canada Limited
Jodoin, Maurice et Franceline Fortin
Joyal, Serge
Laurendeau, Monique
Lazare, Jack et Harriet
Leclerc, Albert
Levitt, Brian M. et Claire Gohier[1]
Menosky, Joseph
Mercier-Gouin, Pierre
Miller, Daniel S. et Lois
Murphy, Sean B.
Power Corporation du Canada
Rose, Jeff et Sandra Black
Rosshandler, Léo et Andrée Tessier
Sasseville, Serge
Succession Jacques K. Laflamme et Jacqueline Cummings Laflamme
Société historique du lac Saint-Louis
Stora, Michèle
Taillefer, Alexandre et Debbie Zakaib
Tardif, Yvon
Théberge, Pierre
Webster, Meredith

◀
DON DU 150e
FRANS SNYDERS
1579-1657
Nature morte avec gibier suspendu à des crochets, homard dans une assiette de porcelaine et panier de raisins, pommes, prunes et autres fruits sur une table partiellement drapée, avec deux singes (détail)
Années 1640
Huile sur toile
177,8 x 137,5 cm
Don de M. et Mme Michal Hornstein, à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

ART CANADIEN
ŒUVRES SUR PAPIER

Iain Baxter
Né à Middlesbrough (Angleterre) en 1936

Mouvement des pattes de chèvre
Vers 1968
Crayon feutre, stylo à bille
21,2 x 27,6 cm
2010.606 [P.T.]

Sans titre (Nuages)
Tampon de caoutchouc
27,9 x 21,5 cm
2010.607 [P.T.]

2 illustrations pour le Middle Guide to the Northern Rocky Mountains
1959
Encre et crayon sur carton
17 x 11 cm (chacune)
2010.608-609 [P.T.]

Nature morte (pot de plastique et sac)
1965
Encre et crayon feutre sur papier plastifié
37 x 26,5 cm
2010.610 [P.T.]

Dons de Pierre Théberge

Cecil Bullet
Montréal 1886 – Montréal 1973

Souvenir Rapperswil
1953
Linogravure, 3/25
48,3 x 35,7 cm (feuille)
35,6 x 27,8 cm (image)
Don du Dr Sean B. Murphy
2010.123

Greg Curnoe
London (Ontario) 1936 – London 1992

Wings across the Atlantic
1969-1970
Texte dactylographié sur papier
27,8 x 21,5 cm (chaque feuille)
2010.612.1-4 [P.T.]

8 dessins
Illustrations pour *The Great Canadian Sonnet* de David McFadden
1970
Plume et encre
Environ 28,6 x 30,2 cm (chacun)
2010.613-616 [P.T.]

Parlez, je me fais penser à Greg Curnoe
1965
Plume et encre
56 x 43,3 cm
2010.617 [P.T.]

18 dessins
Années 1970
Aquarelle sur papier à croquis
Dimensions variées
2010.618-619, 623-624, 627-632 [P.T.]

Et voilà bureau de poste
Esquisse pour la murale de Donval
1968
Mine de plomb
30,6 x 25 cm
2010.620 [P.T.]

Diana
1963
Plume, pinceau et encre
21,6 x 27,9 cm
2010.621 [P.T.]

Murray dans la camionnette de John et Quelques minutes plus tôt
1967
Encre
12 x 8,8 cm (chaque dessin)
2010.622.1-2 [P.T.]

Fuguem
1978
Aquarelle, gouache, mine de plomb
15,5 x 20,5 cm
2010.625 [P.T.]

Hommage à Sam Langford
1970
Bloc de 9 lithographies, épreuves d'artiste
32,8 x 20 cm (chaque lithographie)
2010.626.1-9 [P.T.]

Marjorie T.T.
1978-1979
Sérigraphie sur plexiglas, épreuve d'artiste VIII
188,6 x 108 cm
2010.633 [P.T.]

Dons de Pierre Théberge

Marc-Aurèle Fortin
Sainte-Rose (Québec) 1888 – Macamic (Québec) 1970

Bagotville au Saguenay
Vers les années 1940
Aquarelle, crayon Conté
58,4 x 74 cm
Don de la famille Fournelle
2010.28
© Fondation Marc-Aurèle Fortin | SODRAC (2011)

Betty Goodwin
Montréal 1923 – Montréal 2008

● *Nu 5 n° 10*
1993
Pastel à l'huile, gaufrage et cire sur épreuve à développement chromogène
221,5 x 171,5 cm
Don de M. Pierre Bourgie
2010.59 (voir page 45)

● *Black Arms*
1985
Pastel à l'huile, pastel, huile, fusain
101 x 70,8 cm
Don de Roy Lamar Heenan à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.628

John Heward
Né à Montréal en 1934

Autoportrait
2009
Eau-forte, retraits d'encre
141 x 98,5 cm (à vue)
Don de Paul Machnik et Geta Mühlstock
2010.720

Ozias Leduc
Saint-Hilaire (Québec) 1864 – Saint-Hyacinthe (Québec) 1955

Sans titre
Mine de plomb
20,8 x 25,9 cm
Achat, Jonah Arthur Lismer
2010.30

Joan McEwen
Montréal 1923 – Montréal 1999

Belle Isle
Vers 1954
Encre
58,8 x 73,6 cm
Don à la mémoire de Jacqueline Lallemand
2010.593

Le drapeau inconnu
1964
Aquarelle
81,5 x 58,2 cm (à vue)
Don de Madeleine Bélanger
2010.636

Robert Racine
Né à Montréal en 1956

224 dessins
De la série « Vautours »
2004-2006
Techniques mixtes
Dimensions variées
Don de M. et Mme Christian Maillhot
2010.126-281
Don d'Ellis Gaston
2010.282-306
Don de Jacques Maillhot
2010.307-331
Don de Paul Maillhot
2010.332-349

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 – L'Isle-aux-Grues (Québec) 2002

Le guet
1981
Lithographie, hors commerce
65,6 x 80,7 cm
2010.36 [Y.T.]

Affiche avant la lettre n° 219
1983
Lithographie, hors commerce
90,1 x 60,5 cm
2010.37 [Y.T.]

Tête bêche
1983
Lithographie, hors commerce
65,5 x 90 cm (feuille)
50,7 x 66,5 cm (image)
2010.38 [Y.T.]

Crevidée
1979
Lithographie, hors commerce
42,1 x 33,1 cm
2010.39 [Y.T.]

Cap à Lisette
1983
Lithographie, hors commerce
62 x 89,3 cm
2010.40 [Y.T.]

Dons de Yvon M. Tardif, MD

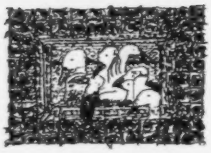
● *Feuilles III*
1967
Lithographie, hors commerce
80 x 105,2 cm (feuille)
63 x 89 cm (image)
2010.598 [S.B.]

● *Sanguine*
1967
Eau-forte, hors commerce
45,6 x 56,7 cm (feuille)
19,7 x 30 cm (image)
2010.599 [S.B.]

● *Combat*
1967
Eau-forte, hors commerce
19,7 x 29,7 cm
2010.600 [S.B.]

● *Tête de sanglier*
1968
Eau-forte, hors commerce
74,5 x 59 cm (feuille)
39,9 x 24,1 cm (image)
2010.601 [S.B.]

● *F*
Vers 1981
Sérigraphie, 63/100
106,6 x 75,1 cm (feuille)
86 x 69 cm (image)
2010.602 [S.B.]



● *Onion Island*
1983
Lithographie, hors commerce
67 x 82 cm (feuille)
52,3 x 69 cm (image)
2010.603 [S.B.]
© Succession Jean-Paul Riopelle | SODRAC (2011)

● *Mouches*
1987
3 typons, 4 plaques d'impression, 7 épreuves d'essai et 1 bon à tirer pour une édition d'eaux fortes en couleurs
Dimensions variées
2010.604.1-10 [S.B.]

Dons de Simon Blais

Album Riopelle
N° 160 de la collection « Derrière le miroir »
1966
Lithographie, cliché simili offset, 133/150
39,3 x 29,4 cm (ferme)
Don de Madeleine Bélanger
2010.641.1-2

Without
1970
Lithographie
14,1 x 22 cm
Don de Roberte Gingras
2010.642

ART CANADIEN
PEINTURE

Anthony Burnham
Né à Montréal en 1973

Plateau
2005-2007
Huile sur contreplaqué
50 x 66 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.60

Alfred Joseph Casson
Toronto 1898 – Toronto 1992

● *Soleil de printemps*
1923
Huile sur toile
94,2 x 112,5 cm
Don de la famille Fournelle
2010.597

Greg Curnoe
London (Ontario) 1936 – London 1992

12
1963
Peinture fluorescente sur papier
119 x 88 cm
Don de Pierre Théberge
2010.634

Michel Daigneault
Né à Montréal en 1956

Perdu dans l'espace
2008
Acrylique sur toile
203,2 x 188 cm
Achat, Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.351

Pierre Dorion
Né à Ottawa en 1959

● *Vanité*
2004
Huile sur toile
152,2 x 101,8 cm
Don de M. René et Mme Janine Dorion
2010.35 (voir page 43)

Marc-Aurèle Fortin
Sainte-Rose (Québec) 1888 – Macamic (Québec) 1970

Paysage de Gaspésie : Anse-aux Gascons
Entre 1941 et 1945
Huile sur toile
69,8 x 87,3 cm
Legs Claire Dalmé
2010.653

Lawren S. Harris
Brantford (Ontario) 1885 – Vancouver 1970

Église et cimetière, nord de l'Ontario
Vers 1915-1920
Huile sur carton
26,8 x 35 cm
Don à la mémoire de Jean et Trevor Ross
2010.34

Adrien Hébert
Paris 1890 – Montréal 1967

● *Angle Peel et Sainte Catherine*
Vers 1948
Huile sur toile
76,5 x 101,5 cm
Don de l'Imperial Tobacco Canada Limited à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.645 (voir page 61)

Jauran (Rodolphe de Repentigny)
Ville Saint-Laurent (Québec) 1926 – Banff (Alberta) 1959

● *Équilibre*
1953
Huile sur toile
48 x 38,3 cm
Don de Michel et Martine Brossard à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.517

◀
DON DU 150e
BRIAN JUNGEN, né à Fort Saint-John (Colombie-Britannique) en 1970
Prototype for New Understanding No. 20, 2004, chaussures de sport Nike, 40 x 26 x 55 cm (approx.)
Don d'Alexandre Taillefer et Debbie Zakaib à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Norval Morrisseau
Fort William (auj. Thunder Bay) 1932 – Toronto 2007

● *Sans titre (Serpent)*
1969
Acrylique sur cuir
147 x 88,5 cm
Don en l'honneur du Dr Allan MacDonald Tuttle et à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.1983

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 – L'Isle-aux-Grues (Québec) 2002

Sans titre
1961
Huile sur toile
93,5 x 128,5 cm (forme ovale)
Don à la mémoire de Jacqueline Lalleman
2010.594

Marc Séguin
Né à Ottawa en 1970

Pente
1999
Huile, fusain, pigments et dammar sur toile
30,5 x 25,5 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2010.122

Marc-Aurèle du Foy Suzor-Coté
Arthabaska (Québec) 1869 – Daytona Beach (Floride) 1937

● *Oak Ridge*
1908
Huile sur toile
47,5 x 83 cm
Don de Claire Gobeil et Brian Levitt à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.27 (voir page 25)

Joanne Tod
Née à Montréal en 1953

● *Orientation*
1988
Huile sur toile
213,5 x 305,5 cm
Don de la collection de la famille Lazare
2010.568

Fernand Toupin
Montréal 1930 – Repentigny (Québec) 2009

Arc avec petit bleu
1956
Huile sur panneau dur
92,5 x 53,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.667

ART CANADIEN PHOTOGRAPHIE

Anonyme

La chute du Fer-à-cheval rue de l'Île de la Chèvre
Vers 1860-1880
Épreuve à la gélatine argentique (?) vernie
55,8 x 46 cm
Don de Pierre Théberge
2010.1984

Martin Beauregard
Né à Ville-Marie (Québec) en 1978

Sans titre n° 5
De la série « Drive End »
2008-2009, tirage 2010
Impression à jet d'encre sur polypropylène, contrecollée sous plexiglas, 1/5
115,1 x 275,2 cm
Don de Martin Beauregard
2010.837 (Voir page 17)

Geneviève Cadieux
Née à Montréal en 1955

● *Elle et Lui (avec main de femme)*
1997
2 épreuves à développement chromogène marouflées sur plexiglas, 1/2
195,6 x 157,6 cm (chaque panneau)
Don de Geneviève Cadieux
2010.596.1-2

Michel Campeau
Né à Montréal en 1948

71 photographies
De la série « Clair/obscur »
2005-2006, tirage 2007
Épreuves à développement chromogène, épreuves d'artiste
54,7 x 47 cm (chacune)
Don de Michel Campeau
2010.853.1-71

Alain Chagnon
Né à Saint-Hubert (Québec) en 1948

18 photographies
De la série « Bande à part »
1985, tirage 1986
Épreuves à la gélatine argentique, 2/3
50,5 x 40,5 cm ou 40,5 x 50,5 cm (chacune)
2010.20.1-18 (A.C.)

15 photographies
De la série « Portraits »
1985, tirage 1986
Épreuves à la gélatine argentique, 2/3
50,5 x 40,5 cm (chacune)
2010.21.1-15 (A.C.)

59 photographies
De la série « Images du Québécois »
1970-1976, tirage 2010
Épreuves à la gélatine argentique, 2/3
40,5 x 50,5 cm ou 50,5 x 40,5 cm (chacune)
2010.29.1-59 (A.C.)

La Louvière
1972-1974, tirage 2010
Série de 66 épreuves à la gélatine argentique, 2/3
40,6 x 50,6 cm ou 50,6 x 40,6 cm (chaque épreuve)
2011.1.1-66 (A.C.)

Dons de l'artiste

Roger Charbonneau
Né à Montréal en 1947

103 photographies
De la série « Les quartiers populaires de Montréal »
1972-1974, tirage 2010
Épreuves à la gélatine argentique, 2/5
35,5 x 27,8 cm (chacune)
2010.354.1-103 (R.C.)

29 photographies
De la série « Disraëli, une expérience humaine en photographie »
1972, tirage 2010
Épreuves à la gélatine argentique, 2/5
Dimensions variées
2010.355.1-29 (R.C.)

Dons de Roger Charbonneau

Jauran (Rodolphe de Repentigny)
Ville Saint-Laurent (Québec) 1926 – Banff (Alberta) 1959

Sans titre
Vers 1954
3 monotypes à la gélatine argentique
25,2 x 20,1 cm (chacun)
Achat, don de la famille Fournelle
2010.658-660
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.660

Salle de concert
1956
Épreuve à la gélatine argentique
16,2 x 23,3 cm
Don de Françoise de Repentigny
2010.661

Brian Merrett
Né à Saint-John (Nouveau-Brunswick) en 1945

Rue Drummond, Montréal, 5 janvier 1975
1975, tirage 2010
Impression à jet d'encre pigmentée à partir d'un négatif numérisé, 2/7
107,1 x 133,6 cm
Achat, fonds Arthur Lismer
2010.834

40 photographies
De la série « Autoroute Ville-Marie »
1969-1972, tirage 2010
Impressions à jet d'encre pigmentées à partir de négatifs numérisés, 2/7
28 x 35,6 cm ou 35,6 x 28 cm (chacune)
2011.4.1-40 (B.M.)

40 photographies
De la série « In and around Windsor Station »
1972, tirage 2010
Impressions à jet d'encre pigmentées à partir de négatifs numérisés, 2/7
35,8 x 28 cm ou 28 x 35,8 cm (chacune)
2011.5.1-40 (B.M.)

Dons de Brian Merrett

Larry Towell
Né à Chatham (Ontario) en 1953

20 photographies
De la série « The World from My Front Porch »
1983-1999, tirage 1997-2008
Épreuves à la gélatine argentique
Dimensions variées
Don de Larry Towell
2010.635.1-20

ART CANADIEN SCULPTURE

Valérie Blass
Née à Montréal en 1967

She Was a Big Success
2009
Polystyrène, bois, cheveux, pigments
96 x 32 x 32 cm
Achat, Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et don de Nick Tedeschi
2010.516

Jean-Baptiste Côté
Québec 1832 – Québec 1907

● *Le chanteur, Le pêcheur* et *Le chasseur*
Vers 1865
Bois polychrome, ficelle
Dimensions variées
Don, collection Paul Gouin
2010.856-858 (voir page 48)

Brian Jungen
Né à Fort Saint John (Colombie-Britannique) en 1970

● *Prototype for New Understanding No. 20*
2004
Chaussures de sport Nike
40 x 26 x 55 cm (approx.)
Don d'Alexandre Taillefer et Debbie Zakaib à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.595 (voir page 28)

Alfred Laliberté
Sainte-Élisabeth de Warwick (Québec) 1878 – Montréal 1953

Jeune fille de la ferme
Vers 1926-1927
Plâtre
44 x 18,5 x 24 cm
Don de la succession Micheline Legendre
2010.721

Dimah Lauterman
Montréal 1895 – Montréal 1945

Buste d'un chef indien de Caughnawaga
1930
Plâtre peint
59 x 41 x 29 cm
2010.103 (M.G.)

Buste d'une femme noire
1934
Plâtre peint
54,5 x 32 x 24,5 cm
2010.104 (M.G.)

Dons de Michael Gordin Shore à la mémoire de sa mère, Beth Shore, et des parents de celle-ci, Lucie et Sam Rist

CÔTE NORD-OUEST, COLOMBIE-BRITANNIQUE, HAÏDA GWAII (ÎLES DE LA REINE-CHARLOTTE)
Haïda

Pipe sculptée
Avant 1860
Argilite
6,3 x 21,5 x 1,8 cm
Achat, fonds Deirdre M. Stevenson
2010.22

ART CANADIEN TECHNIQUES MIXTES

Iain Baxter
Né à Middlesborough (Angleterre) en 1936

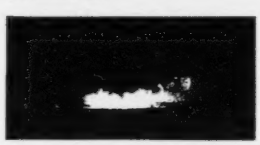
Sac d'oranges fluorescentes
1967
Sérigraphie sur carton, sac de plastique, ruban, 45/50
50,9 x 38,2 cm
2010.605.1-2 (P.T.)

Neige de Vancouver, C.-B.
1968
Enveloppe et sac de plastique, papier
31,7 x 24,5 x 5 cm
2010.611(P.T.)

Dons de Pierre Théberge

ART CANADIEN VIDÉO

Kevin Schmidt
Né à Ottawa en 1972



Wolf Signal
2007
Vidéo en couleurs HD, 3/5
Durée : 9 min 42 s
Achat, Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.352

ART INUIT
ŒUVRES SUR PAPIER

Johnniebo Ashevak
1923-1972

Chiens de mer
1963
Burin, 22/50
31,7 x 45,7 cm (feuille)
25,1 x 30 cm (cuvette)
2010.867 [S.F.W.]

Le peuple des oiseaux
1963
Burin, 49/50
31 x 50 cm (feuille)
25 x 30,2 cm (cuvette)
2010.874 [S.F.W.]

Sans titre (Oiseau et esprit)
1962
Burin, 39/50
31,8 x 45,6 cm (feuille)
22,6 x 30,1 cm (cuvette)
2010.875 [S.F.W.]

Kenojuak Ashevak
Née au camp d'Ikirasak (île de Baffin) (Nunavut) en 1927

Esprits animaux
1969
Burin, 27/50
24,9 x 33 cm (feuille)
15,1 x 19,8 cm (cuvette)
2010.865 [S.F.W.]

Chouette et esprit marin
1963
Burin, 47/50
33,6 x 48,5 cm (feuille)
25,1 x 30,3 cm (cuvette)
2010.868 [S.F.W.]

Les âmes
1968
Burin, 33/50
33,3 x 42,9 cm (feuille)
24,5 x 30,2 cm (cuvette)
2010.869 [S.F.W.]

Mouette et esprit marin
1963
Burin, 14/50
31,7 x 45 cm (feuille)
22,7 x 30 cm (cuvette)
2010.872 [S.F.W.]

Rêve
1963
Burin, 31/50
31,5 x 45,6 cm (feuille)
25 x 30 cm (cuvette)
2010.876 [S.F.W.]
© Reproduced with the permission of Dorset Fine Arts

Dons en l'honneur de Michal Hornstein, C.M., à l'occasion de son 90e anniversaire, de la professeure Sandra Freedman Witelson

Oiseau et otarion
1963
Burin, 43/50
31,7 x 45,7 cm (feuille)
22,6 x 30,1 cm (cuvette)
2010.882 [S.F.W.]

Pitseolak Ashoona
Nottingham Island (Nunavut) 1904 – Cape Dorset (Kinngait) 1983

Oiseau avec poisson
1967
Burin, 34/50
25,2 x 33,1 cm (feuille)
15 x 19,7 cm (cuvette)
2010.866 [S.F.W.]

Sans titre
1962
Burin, 45/50
32,1 x 45,9 cm (feuille)
22,6 x 30,1 cm (cuvette)
2010.873 [S.F.W.]

Sans titre
1962
Burin, 40/50
31,8 x 45,6 cm (feuille)
22,7 x 30,1 cm (cuvette)
2010.881 [S.F.W.]

Martha Ittuluka'naaq
Région de la rivière Kazan (Nunavut) 1912 – Qamanittuaq (Baker Lake) (Nunavut) 1981

Bœufs musqués et loups
1970
Pochoir, 24/24
43 x 61,2 cm
2010.862 [S.F.W.]

William Kagyut
Né en 1919 ou 1922

Ours et chasseur
1964
Gravure sur pierre, 35/40
47 x 60,7 cm
2010.883 [S.F.W.]

Helen Kalvak
Île Victoria (Territoires du Nord-Ouest) 1901 – Ulukhaktok (Holman) (Territoires du Nord-Ouest) 1984

Capture d'un oiseau
1967
Gravure sur pierre, 50/51
61 x 45,6 cm
2010.884 [S.F.W.]

Dons de la professeure Sandra Freedman Witelson

Kiakshuk
Côte sud de l'île de Baffin (Nunavut) 1886 – Cape Dorset (Kinngait) 1966

Famille esquimaude
1963
Burin, 46/50
31,6 x 45,5 cm (feuille)
25 x 30,1 cm (cuvette)
Don en l'honneur de Michal Hornstein, C.M., à l'occasion de son 90e anniversaire, de la professeure Sandra Freedman Witelson
2010.870

Sans titre (Créatures terrestres et marines)
1967
Burin, 8/50
33,5 x 49,7 cm (feuille)
22,5 x 30,3 cm (cuvette)
2010.871 [S.F.W.]

Timothy Ottochie
Cape Dorset (Kinngait) 1904 – Cape Dorset 1982

Ours, morse et canard
1963
Burin, 7/50
31,3 x 45,5 cm (feuille)
22,6 x 30,1 cm (cuvette)
2010.878 [S.F.W.]

Kananginak Pootoogook
Né au camp d'Ikirasak (île de Baffin) (Nunavut) en 1935

Oie
1965
Burin, 30/50
50,6 x 33 cm (feuille)
30,2 x 24,8 cm (cuvette)
2010.877 [S.F.W.]

Lucy Qalnnuayuak
Salluit (Nunavik) 1915 – Cape Dorset (Kinngait) 1982

Oiseau totem
1971
Gravure sur pierre, 31/50
43,5 x 62 cm
2010.863 [S.F.W.]

Kopinaujuat (Grand oiseau)
1976
Gravure sur pierre, 5/50
71 x 63 cm
2010.864 [S.F.W.]

Sans titre
1962
Burin, 36/50
31,5 x 45,6 cm (feuille)
22,6 x 30,1 cm (cuvette)
2010.880 [S.F.W.]

Pauta Saila
Kikaputtuq (Nunavut) 1916 – Ottawa 2009

Sans titre
1962
Burin, 44/50
31,8 x 45,7 cm (feuille)
22,6 x 30,2 cm (cuvette)
2010.879 [S.F.W.]

Dons de la professeure Sandra Freedman Witelson

ART INUIT
SCULPTURE

Anonyme

Sans titre (Figurine masculine)
Années 1950
Stéatite
4,3 x 2,5 x 1,8 cm
2010.647 [T.P.K.]

Anonyme
Puvirnituq (?)

Sans titre (Ours polaire)
Années 1960
Stéatite
7,5 x 16,7 x 5,3 cm
2010.649 [T.P.K.]

Paulassie Epilaq
Né à Saniktuaq (Nunavut) en 1934

Sans titre (Harfang des neiges)
Fin des années 1960 (?)
Stéatite
4,8 x 2,5 x 4,2 cm
2010.650 [T.P.K.]

Dons de Thomas P. Kramer, ing.

Shorty Killiktee
Kinngmiut (Lake Harbour) (Nunavut) 1949 – (?) 1993

● *Sans titre (Deux caribous)*
1990
Serpentine, andouiller de caribou
86 x 52 x 35 cm
Don de Lois et Daniel Miller
2010.654.1-5 (voir page 37)

Joe Talirunili (Talirunili)
Rivière Kuugaaluk, près d'Inukjuak (Nunavik) 1898 – Puvirnituq (Nunavik) 1976

Caribou blessant
Vers 1970
Stéatite, andouiller de caribou
9,4 x 18 x 9,5 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2010.648

ART NON CANADIEN
ŒUVRES SUR PAPIER

Abraham Bosse
Tours (France) vers 1603-1604 – Paris 1676
D'après Claude Vignon (1593-1670)

18 planches illustrant la deuxième édition du roman *L'Ariane* de Jean Desmarets de Saint-Sorlin
1639
Eaux-fortes, états uniques
19,6 x 15,1 cm (feuille)
19,3 x 14,8 cm (cuvette)
Achat, fonds Walte Robin à la mémoire de Nelo S.B. Harrison
2010.32.1-18

Alexander Calder
Philadelphie 1898 – New York 1976

Album Calder. Gouaches et temps
N° 156 de la collection « Derrière le miroir »
1966
Lithographie, cliché simili offset, 145/150
37,9 x 28,2 cm (fermé)
Don de Madeleine Bélanger
2010.722.1-2

Giovanni Benedetto Castiglione
Gênes 1609 – Mantoue 1664

La Résurrection de Lazare
Vers 1647-1651
Eau-forte, 3e état sur 4
30,4 x 44,5 cm (feuille)
22,8 x 31,8 cm (cuvette)
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et fonds Ann Rosengarten
2010.33

Raoul Dufy
Le Havre 1877 – Forcalquier (France) 1953

Fleur
1926
Aquarelle, gouache
65,7 x 49,9 cm
Don à la mémoire de Jacqueline Lallemand
2010.724

Fabio Ferrari
Né à Ormea (Italie) en 1945

● *Apotheosis*
2000
Album de photolithographies et de sérigraphies, avec gaufrage, flocage, feuilles d'acrylique, feutre, papier de soie, miroir et collage de matériaux divers
38 x 28 cm (fermé)
2010.90.1-21 [I.M.]

■ *Carlo Mollino Polaroid*
Album de photolithographies, avec flocage, gaufrage, collage de dentelle et photographies Cibachrome
38 x 27,7 cm (fermé)
2010.91.1-22 [I.M.]

Dons de Joseph Mensky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby

Eugène Grasset
Lausanne 1841 – Sceaux (France) 1917

● *Napoléon en Égypte*
1895
Chromolithographie maroufflée sur toile
Imprimée par la Century Co., New York
70,3 x 54,8 cm (feuille)
37,8 x 34,1 cm (image)
2010.590 [P.H.A.]

■ *Le Soleil d'Austerlitz*
1894
Chromolithographie maroufflée sur toile
Imprimée par la Century Co., New York
70,5 x 50 cm (feuille)
57 x 46,1 cm (image)
2010.591 [P.H.A.]

Dons de Pierre Henri Aho à la mémoire de Ben Weider

Kim Tschang-yeul
Corée, 1871-1936

Rouleau calligraphique
Encre
198,4 x 68,9 cm
Don de Gilles Gagnon
2010.105

Joan Mitchell
Chicago 1925 – Paris 1992

● *Sans titre*
1959
Fusain, pastel
92,7 x 61,4 cm
Don de Monique Laurendeau à la mémoire de son frère Paul
2010.353
© Estate of Joan Mitchell

Henry Moore
Castleford (Angleterre) 1898 – Much Hadham (Angleterre) 1986

Les mains de l'artiste, I
1983
Fusain, plume et encre, gouache
25,4 x 20,4 cm
Don de Madeleine Bélanger
2010.637
© The Henry Moore Foundation. All Rights Reserved, DACS | SODRAC (2011)

Alexis Peyrotte
Mazan (France) 1699 – Paris 1769

Le singe prédicateur
Vers 1760
Gouache sur carton
28,5 x 35,7 cm
Don à la mémoire d'Isaac Battat de la part de sa famille
2010.95

Pablo Picasso
Málaga (Espagne) 1881 – Mougins (France) 1973

● *Modèle nu et sculptures*
Planche 72 de la « Suite Vollard »
1933
Eau-forte
45 x 34 cm (feuille)
38 x 29,7 cm (cuvette)
Don du Dr Sean B. Murphy
2010.643
© Succession Picasso | SODRAC (2011)

● *Sculpteur et modèle debout*
Planche 68 de la « Suite Vollard »
1933
Eau-forte
44,7 x 34 cm (feuille)
28 x 19,9 cm (cuvette)
2010.728 [Y.I.]

● *Rembrandt et femme au voile*
Planche 36 de la « Suite Vollard »
1934
Eau-forte
45 x 34,2 cm (feuille)
36,9 x 29,8 cm (cuvette)
2010.729 [Y.T.]

Dons de Yvon M. Tardif, MD,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal

Allison Schulnik
Née à San Diego en 1978

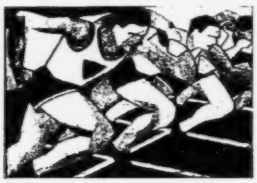
Sans titre
2009
Encre
18,1 x 19 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2011.157

Antoni Tàpies
Né à Barcelone en 1923

Album *Matière du souffle*
Texte de Jacques Dupin (né en 1927) et 13 estampes
1991
Eau-forte, gaufrage, aquatinte, 41/45
58,3 x 48 x 4 cm (album fermé)
55,3 x 91,2 cm (chacune des 13 estampes)
Don de Yvon M. Tardif, MD
2010.566.1-14

Album *Tàpies*
N° 168 de la collection « Derrière le miroir »
1967
Lithographie, gaufrage, cliché simili offset, 77/150
38,1 x 28,4 cm (fermé)
Don de Madeleine Bélanger
2010.723.1-2

Lili Tschudi
Schwanden (Suisse) 1911 – Schwanden 2001



● *Le départ*
1932
Linogravure
25,6 x 28,5 cm (feuille)
22,6 x 28,5 cm (image)
Don de Hilliard T. Goldfarb en l'honneur du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
« Ne savez-vous pas que dans les courses du stade, tous courent, mais un seul remporte le prix? Courez donc de manière à le remporter. [...] Eux, c'est pour obtenir une couronne périssable, nous, une impérissable. » (1 Corinthiens 9,24-25)
2010.124

Xu Beihong
Jiangsuo (Chine) 1895 – Beijing 1953

Cheval au galop
1950
Encre
110 x 32,5 cm (rouleau)
44,1 x 26,5 cm (feuille)
Don de Gilles Gagnon
2010.350

ART NON CANADIEN PEINTURE

Giovan Battista Gaulli, dit Baciccio
Gênes 1639 – Rome 1709

Ecce Agnus Dei (Voici l'Agneau de Dieu)
Vers 1695-1700
Huile sur toile
129,5 x 102,5 cm
Achat, legs Edith Low-Beer et
fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2011.3 (voir page 62)

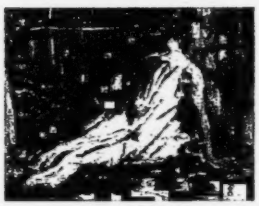
Théodore Chassériau
Sainte-Barbe-de-Samana (République Dominicaine)
1819 – Paris 1856

Jeune fille pleurant sur une stèle ou *Le Souvenir*
1840
Huile sur toile
61,2 x 50,1 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.42

Jean Joseph Benjamin Constant
Paris 1845 – Paris 1902

● *Le flamant rose*
1876
Huile sur toile
65,3 x 92 cm
Don de M. et Mme Philippe Stora
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.730 (voir page 54)

Maurice Denis
Granville (France) 1870 – Paris 1943



Modèle assis adossé à un arbre
Vers 1906
Huile sur bois
27,8 x 76,3 cm
Don de M. et Mme Michal Hornstein
2010.651

Erik Parker
Né à Stuttgart en 1968

● *Gourou*
2008-2009
Acrylique sur toile
251,5 x 229 cm
Don de Janet et Bruce Bailey
2010.61 (voir page 16)

Atelier de
Scipione Pulzone
Gaeta (Italie) vers 1546 – Rome 1598

Portrait du cardinal Antoine Perrenot de Granvelle
Vers 1576
Huile sur bois
18,3 x 22,5 cm
Don de George J. Rosengarten, O.C.
2010.31

Frans Snyders
Anvers 1579 – Anvers 1657

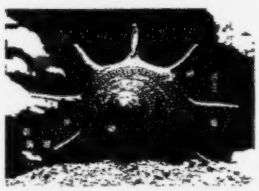
● *Nature morte avec gibier suspendu à des crochets, homard dans une assiette de porcelaine et panier de lapins, pommes, prunes et autres fruits sur une table partiellement drapée, avec deux singes*
Années 1640
Huile sur toile
177,8 x 137,5 cm
Don de M. et Mme Michal Hornstein,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.652 (voir page 26)

ART NON CANADIEN PHOTOGRAPHIE

Harry Callahan
Detroit 1912 – Atlanta 1999

New York
1955, tirage 1980-1981
Épreuve par transfert hydrotypique
22,1 x 33,8 cm (à vue)
Don d'Aaron Milrad à la mémoire de Bella et Joseph Milrad
2010.669

Andreas Feininger
Paris 1906 – New York 1999



90 photographies (scènes de New York et d'autres villes américaines : immeubles, paysages industriels, usines, trains, gros plans sur des insectes, crustacés, etc.
Faites 1930 et 1982
89 épreuves à la gélatine argentique et 1 épreuve à développement chromogène
Dimensions variées
Legs Wysse E. Feininger
2010.895.982

Robert Frank
Né à Zurich en 1924

Ensemble de 6 photolithographies
1978
Photolithographie, 24/70
Imprimé par Mintmark Press, Toronto
Dimensions variées
Don d'Aaron Milrad à la mémoire de Bella et Joseph Milrad
2010.670.1-6

Frères Gao
Zhen Gao
Né à Jinan (Chine) en 1956
Qiang Gao
Né à Jinan (Chine) en 1962

● *TV n° 6*
2000
Épreuve à développement chromogène, édition de 10
149,7 x 109,8 cm
Don de Mes J. Serge Sasseville et François Dell'Aniello
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.854 (voir page 36)

Impression d'espace – Voile
2000
Épreuve à développement chromogène
115,5 x 145,5 cm (à vue)
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.855

Gertrude Käsebier
Des Moines (Iowa) 1852 – New York 1934

Hedwig Stieglitz
Vers 1900
Épreuve au platine
20,3 x 15 cm
2010.662 [ANO]

Alfred Stieglitz
Hoboken (New Jersey) 1864 – New York 1946

Les deux peupliers, lac George
1934
Épreuve à la gélatine argentique
23 x 15,5 cm
2010.663 [ANO]

Grand mère Hedwig Stieglitz à Oakham
Vers 1910
Épreuve à la gélatine argentique à noircissement direct sur carton
24,1 x 14,5 cm
2010.664 [ANO]

Madame Steffel
1921
Épreuve à l'albumine
22,7 x 19,4 cm
2010.665 [ANO]

Picturesque Bits of New York and Other Studies
1893-1897
Album de 12 photogravures
57 x 46,8 cm
2010.666.1-13 [ANO]

Dons anonymes

Dimitris Yeros
Né en Grèce en 1948

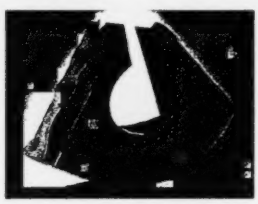
Chuck Close
2002, tirage 2008
Impression à jet d'encre
63,3 x 43,1 cm
2010.671 [D.Y.]

Louise Bourgeois
2008
Impression à jet d'encre
71,7 x 43,1 cm
2010.672 [D.Y.]

Dons de Dimitris Yeros

ART NON CANADIEN SCULPTURE

Jean (Hans) Arp
Strasbourg 1886 – Bâle 1966



● *La balançoire à poupées*
1964
Bronze, 1/3
Fonte André Mounier, Clamart (France)
64,5 x 86 x 18,5 cm
Don de Francoline Fortin et Maurice Jodoin
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.727
© Succession Jean Arp | SODRAC (2011)

Richard Artschwager
Né à Washington en 1923

● *Splatter Chair III*
1992
Aluminium chromé, contreplaqué, peinture-émail
112,5 x 107 x 57,5 cm
Don d'Ann Birks à la mémoire de son époux, Barrie Drummond Birks
2010.518
© Richard Artschwager | SODRAC (2011)

Boleslas Biegas
Kozeczyn (Pologne) 1877 – Paris 1954

Richard Wagner
1904
Bronze
73,5 x 36,5 x 17 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.25

Wim Delvoye
Né à Wervik (Belgique) en 1965

Butagaz Shell 53 n° G38526
1989
Peinture émail sur bonbonne de gaz
56 cm (haut.); 30 cm (diam.)
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2010.100
© Wim Delvoye | SODRAC (2011)

Folkert de Jong
Né à Egmond-sur-mer (Pays-Bas) en 1972

● *Les illusions de la vie – Cavalier*
2003
Polystyrène, mousse de polyuréthane expansé, résine synthétique, bois
256 x 158 x 248 cm (approx.)
Don d'Arlene Goldman et George Hartman
2010.644 (voir page 52)

Allison Schulnik
Née à San Diego en 1978

Sans titre
2009
Céramique
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2011.156

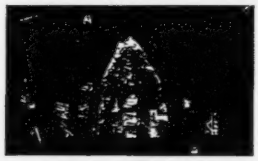
◄
DON DU 150e
SHORTY KILLIKTEE, 1949-1993
Sans titre (Deux caribous), 1990, serpentine, andouiller de caribou, 86 x 52 x 35 cm
Don de Lois et Daniel Miller

ART NON CANADIEN VIDÉO

Glenda Leon
Née à La Havane en 1976

Cada respiro [Chaque souffle]
2003
Vidéo en couleurs, 3/10
Durée : 1 min 50 s
Achat, fonds Guy de Repentigny
2010.125

Allison Schulnik
Née à San Diego en 1978



Forest
2009
Vidéo d'animation de pâte à modeler, image par image, 5/5
Durée : 4 min 30 s
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2011.155.1-3

ARTS DÉCORATIFS

Laurent Amiot
Québec 1764 – Québec 1839

● Tabatière
Entre 1788 et 1839
Argent
7,5 x 8 x 4 cm
2010.737 [S.J.]

● Aiguière baptismale
Entre 1788 et 1839
Argent
6,1 x 9,3 x 4,8 cm
2010.738 [S.J.]

● Louche
Entre 1788 et 1839
Argent
38,1 x 10,5 x 9,4 cm
2010.739 [S.J.]

Anonyme

● Médaille pectorale
Deuxième moitié du XVIII[e] s. (?)
Argent
7,9 x 5,3 x 0,5 cm
2010.757 [S.J.]

Anonyme
France

● Plat
Entre 1798 et 1809
Argent
4,1 cm (haut.); 34,9 cm (diam.)
2010.803 [S.J.]

Thomas-Michel Bary
Actif à Paris entre 1798 et 1813

● Paire de flambeaux
Entre 1798 et 1809
Argent, vermeil
Environ 28 cm (haut.), environ 14,2 cm (diam.) (chacun)
2010.786.1-2 [S.J.]

Paul Bezu
Montréal 1871 – Montréal 1949

● Plateau de service
Vers 1910-1915
Laiton argenté
4,9 x 40,7 x 25 cm
2010.754 [S.J.]

Jacques-Brice Beaufort
Actif à Paris à partir de 1788

● Saucière et présentoir
Entre 1798 et 1809
Argent
21,5 x 24,2 x 13 cm
2010.783 [S.J.]

Jean-Pierre-Nicolas Ribron
Actif à Paris à partir de 1798

● Saucière et présentoir
Entre 1798 et 1809
Argent
19,2 x 25,7 x 14,4 cm
2010.797.1-2 [S.J.]

● Cafetière
Vers 1809
Argent, bois
17 x 17,5 x 9,6 cm
2010.808 [S.J.]

Martin-Guillaume Biennais
La Cochère (France) 1764 – Paris 1843

● Salière double
1819
Argent, vermeil
13 x 16,9 x 7,8 cm
2010.769.1-3 [S.J.]

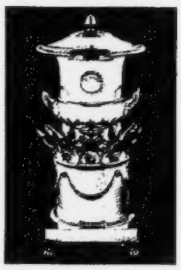
● Cafetière
Entre 1798 et 1809
Argent, bois
18 x 13,4 x 9,5 cm
2010.770 [S.J.]

● Plat ovale
Entre 1809 et 1819
Argent
3 x 38,4 x 24,6 cm
2010.771 [S.J.]

● Bougeoir
Entre 1809 et 1819
Vermeil
6,5 x 20 x 12,8 cm
2010.772.1-2 [S.J.]

● Pelle à poisson
Entre 1809 et 1819
Argent, ébène
7,5 x 39,4 x 8,4 cm
2010.773 [S.J.]

Martin-Guillaume Biennais (confiturier)
La Cochère (France) 1764 – Paris 1843
Maître « VC » (cuillères)
Actif dans la région de La Manche



● Confiturier
1819
Argent
35 cm (haut.); 14,5 cm (diam.)
● 12 cuillères
Entre 1798 et 1809
Vermeil
14,4 x 2,9 x 2,2 cm (chacune)
2010.808.1-13 [S.J.]

Attribué à
Charles-Antoine Bierzy
Actif à Paris à partir de 1799 ou 1800

● Paire de légumiers
Entre 1799 et 1809
Argent
Environ 17 x 28 x 20 cm (chaque légumier)
2010.796.1-4 [S.J.]

Bohle et Hendery
Associés à Montréal entre 1851 et 1858

● Coupe offerte au capitaine Alexander Ramsay
1858
Argent
18,4 cm (haut.); 9,4 cm (diam.)
2010.734 [S.J.]

David Bohle
Montréal 1831 – Montréal 1869

● Sucrier
Milieu du XIX[e] siècle
Argent
10,9 x 20,5 x 10,3 cm
2010.758 [S.J.]

Gabriel Jacques André Bompart
Actif à Paris à partir de 1803 ou 1804

● Écuelle à bouillon couverte et présentoir
Entre 1809 et 1819
Argent
12,4 cm (haut.); 20,4 cm (diam.)
2010.791.1-3 [S.J.]

Jean-Nicolas Boulanger
Actif à Paris à partir de 1783

● Paire de flambeaux
Entre 1798 et 1809
Argent
Environ 28,3 cm (haut.); environ 14,1 cm (diam.) (chaque flambeau)
2010.788.1-2 [S.J.]

● Cafetière
Entre 1809 et 1819
Argent, bois
24,2 x 23,5 x 13 cm
2010.790 [S.J.]

● Huilier et vinaigrier
Entre 1798 et 1809
Argent
22,2 x 24,2 x 12,3 cm
2010.793 [S.J.]

Charles Louis Bourgeois
Actif à Paris à partir de 1780

● Écuelle à bouillon couverte
Entre 1798 et 1809
Argent
11,7 x 16,7 x 13,8 cm
2010.784.1-2 [S.J.]

● Soupière
Entre 1798 et 1809
Argent
20,5 x 22,5 x 35,5 cm
2010.809.1-2 [S.J.]

● Cafetière et pot à crème
Entre 1809 et 1819
Argent, ébène
Cafetière : 35 x 22,9 x 14,7 cm
Pot à crème : 22,8 x 14,1 x 10,1 cm
2010.810.1-2 [S.J.]

Jean-Charles Cahier
Soissons (France) 1772 – Soissons 1849

● Soupière
Entre 1809 et 1819
Argent
35 x 36 x 27,7 cm
2010.771.1-2 [S.J.]

● Plat
Entre 1819 et 1838
Argent
3 cm (haut.); 29,5 cm (diam.)
2010.778 [S.J.]

● Réchaud de table
Entre 1809 et 1819
Argent, bois
11 x 31,8 cm
2010.802.1-6 [S.J.]

● Plat
Entre 1798 et 1809
Argent
3,3 cm (haut.); 30,1 cm (diam.)
2010.804 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150[e] anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Cesare Maria Casati
Né à Milan en 1936
et
Emanuele Ponzio
Né à Turin en 1923

● Table, chaise et tabouret de la discothèque Piccolo, hôtel Grifone (Bolzano, Italie)
1968
Méthacrylate, acier, mousse de polyuréthane, garniture de feutrine
Table : 62 cm (haut.); 70 cm (diam.)
Chaise : 65,8 cm (haut.); 47 cm (diam.)
Tabouret : 43 cm (haut.); 44 cm (diam.)
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.77.1-3

Jean-Pierre Charpenat
Actif à Paris à partir de 1782

● Ensemble de 3 salières
Entre 1798 et 1806
Argent, cristal
5,9 cm (haut.); 8,2 cm (diam.) (chaque salière)
2010.815.1-6 [S.J.]

Léonard Chatenet
Actif à Paris entre 1807 et 1830

● Paire de flambeaux
Entre 1809 et 1819
Argent
33,8 cm (haut.); 15,4 cm (diam.) (chaque flambeau)
2010.731.1-2 [S.J.]

J. E. Coffinet
Actif à Paris à partir de 1814

● Drageoir
Entre 1814 et 1819
Argent
14,6 x 20,7 x 15,9 cm
2010.817.1-2 [S.J.]

Furcy-Antoine Courant
Actif à Paris à partir de 1798

● Cafetière
Entre 1798 et 1809
Argent, ébène
30,5 x 18,5 x 11,2 cm
2010.785 [S.J.]

● Saucière et présentoir
Entre 1798 et 1809
Argent
28,8 x 30 x 11,2 cm
2010.828.1-2 [S.J.]

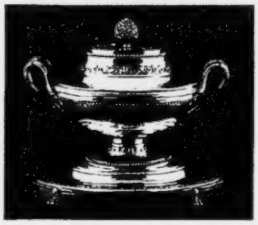
Robert Cruickshank
Écosse vers 1748 – Mort en mer 1809

● Cuillère à saupoudrer le sucre
Entre 1780 et 1807
Argent
11,1 x 2,6 x 2 cm
2010.763 [S.J.]

Charles-Joachim-Benjamin Dallemagne
Paris vers 1759 – Paris 1821

● Cuillère à saupoudrer le sucre
Entre 1798 et 1809
Argent
5 x 6,5 x 20,9 cm
2010.822 [S.J.]

Roch-Louis Dany
Actif à Paris à partir de 1779



● Soupière et présentoir
1779
Argent
41,1 x 43,6 x 30,2 cm
2010.732.1-3 [S.J.]

Sylvia Daoust
Montréal 1902 – Montréal 2004

● Médaille du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec
1954
Argent
Exécutée par C. Lamond
0,9 cm (haut.); 7,3 cm (diam.)
2010.753.1-2 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150[e] anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Michele De Lucchi
Né à Ferrare en 1951

● Table basse
Vers 1982
Mortier, pierre Serena, marbre, travertin
Éditée par Up & Up, Massa (Italie)
40 x 100 x 100 cm
2010.79.1-5 [J.M.]

Paolo Deganello
Né à Este (Italie) en 1940

● Table basse *Artifici*
1985
Composite de marbre et de grès, verre, résine de polyester, cerisier
Éditée par Cassina, Meda (Italie)
37 x 146 x 105 cm
2010.85.1-46 [J.M.]

Dons de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby

François Delagrave
(?) 1771 – Québec 1843

● Théière au chiffre de la famille Saint-Ours
Vers 1810
Argent, bois
16,8 x 28,7 x 18,4 cm
2010.743 [S.J.]

Attribué à
François Delagrave
(?) 1771 – Québec 1843

● Croix pectorale des Sœurs Grises
Vers 1810
Argent
10,1 x 6,2 x 1,7 cm
2010.760 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150[e] anniversaire du Musée des beaux arts de Montréal

Roseline Delisle
Rimouski (Québec) 1952 –
Santa Monica (Californie) 2008

Bol Bleu 21.89
1989
Porcelaine
14 cm (haut.); 21,9 cm (diam.)
Don de Barbara et Philip Silverberg
2010.646

Gilles Derome
Né à Montréal en 1959

Assiette
1959
Faïence
6 x 37,5 x 36,5 cm
Don de Guy Plamondon
2010.983

Christopher Dresser
Glasgow 1834 – Mulhouse (France) 1904

Théière
Vers 1879
Argent plaqué, ébène
Éditée par James Dixon & Sons, Sheffield (Angleterre)
16,9 x 25,1 x 5,4 cm
Achat, subvention des biens culturels mobiliers accordée par le ministère du Patrimoine canadien en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et fonds Deirdre Stevenson
2011.35

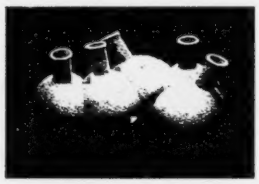
S. Joseph Dupezard
Actif à Paris à partir de 1809

● Bougeoir
Entre 1809 et 1819
Argent
7 x 14,6 x 9,4 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.825

Max Ernst
Brühl (Allemagne) 1891 – Paris 1976

Écrits et œuvre gravé
1964
Affiche : impression en relief
Imprimée par Union, Paris
64,9 x 49,9 cm
Don d'Hélène C. Bossé à la mémoire de Cécile et Gérard Bailargeon
2010.565

Tamsin Van Essen
Née à Londres en 1976



Cancer (5-cell)
De la série « Medical Heirlooms »
2007 (exemplaire de 2009)
Terre cuite, engobe
10,7 x 21,6 x 12,7 cm
2010.101 [J.E.L.B.]

Scars (suture)
De la série « Medical Heirlooms »
2007 (exemplaire de 2008)
Faïence
13,8 cm (haut.); 9,8 cm (diam.)
2010.102 [J.E.L.B.]

Achats, legs Edith Low-Beer

Jacques-Henri Fauconnier
Actif à Paris à partir de 1809

● Plat de service
1819
Argent
3,7 cm (haut.); 35,2 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.813

Anne Fauteux
Née à Ottawa en 1959

2 colliers *Connecteurs*
2001
Feutre, argent
Environ 4 cm (haut.); environ 25 cm (diam.) (chacun)
Don de la Galerie Noel Guyomarc'h
2010.830-831

Carl Christian Fjerdingstad
Christiansø (Danemark) 1891 – Paris 1968

Saucière et cuillère
Vers 1935
Argent plaqué
Éditées par Orfèvrerie Christofle, Paris
Saucière : 6,2 x 20,1 x 10 cm
Cuillère : 3,5 x 20,5 x 4,8 cm
Don de Guy Plamondon
2010.985.1-2

Stephanie Forsythe
Née à Kentville (Nouvelle-Écosse) en 1970
et
Todd MacAllen
Né à Vancouver en 1966

Sièges et tabouret modulaires *Softseating*
De la série « Soft »
2003
Carton alvéolé, tissu, aimants
Édités par Molo Design, Vancouver
Dimensions variables
Don des designers, Stephanie Forsythe et Todd MacAllen
2010.99.1-7

Denis-François Francksen
Actif à partir de 1801

● Coquetier
Entre 1801 et 1809
Argent
6 cm (haut.); 4,7 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.824

Piero Gilardi
Né à Turin en 1942

● Chaise *Mela*
1971 (exemplaire de 2000)
Mousse de polyuréthane peinte
99 x 67 x 63 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.87 (voir page 22)

Abel-Étienne Giroux
Actif à Paris à partir de 1798

● Sucrier
Entre 1798 et 1809
Argent, cristal
26,5 x 15,8 x 15,2 cm
2010.789.1-3 [S.J.]

● Paire de légumiers
Entre 1798 et 1809
Argent
16,5 x 27,5 x 20,9 cm (chaque légumier)
2010.811.1-4 [S.J.]

● Vase couvert
Entre 1798 et 1809
Argent
38,5 cm (haut.); 16,4 cm (diam.)
2010.829.1-2 [S.J.]

Nicolas-Xavier Goulain
Actif à Paris à partir de 1813 ou 1814

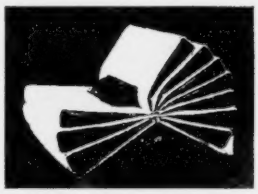
● Fontaine à eau chaude
Entre 1813 et 1819
Argent, ébène
34,5 x 19,2 x 22,8 cm
2010.782.1-4 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Konstantin Grcic
Né à Munich en 1965

Chaise *One*
De la série « Family One »
2004
Aluminium, béton
Éditée par Magis, Torre Di Mosto (Italie)
82 x 55 cm
Achat, fonds Marguerite et Cecil Buller
2011.37.1-2

Gruppo DAM
Milan, 1969-1975
et
Studio Gruppo 14
Milan, fondé en 1967



● Chaise *Libro*
1970
Mousse de polyuréthane, vinyle, jute, acier, 12/99
Éditée par Modernariato Gruppo Industriale Busnelli, Meda (Italie)
78,5 x 84 x 132 cm (approx.)
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.64

Joseph-Louis Haeghen
Actif à partir de 1801-1802

● Pelle à poisson
Entre 1801 et 1809
Argent, ébène
4,1 x 7,9 x 36 cm
2010.816 [S.J.]

Robert Hendery
Corfou (Grèce) 1814 – Montréal 1897

● Salière
Entre 1856 et 1897
Argent
2,2 cm (haut.); 5,5 cm (diam.)
2010.736 [S.J.]

Henry Birks & Sons Ltd.
Montréal, maison fondée en 1879

● Aiguière
1900
Argent
34,5 x 20,1 x 13,8 cm
2010.745 [S.J.]

Jean-Antoine Hervier
Actif à Paris entre 1798 et 1819

● Cuillère à olives
Entre 1798 et 1809
Argent
5,2 x 5,9 x 29,9 cm
2010.823 [S.J.]

Antoine Hience
Actif à Paris entre 1798 et 1828

● Caféière
Entre 1809 et 1819
Argent, bois
22,5 x 15,5 x 12,2 cm
2010.819 [S.J.]

Marc Jacquart
Actif à Paris à partir de 1798

● Confiturier
1809
Argent, cristal
30 x 16,8 x 17,7 cm
2010.774.1-3 [S.J.]

● Sucrier
Entre 1798 et 1809
Argent, cristal
29,4 x 16 x 14,3 cm
2010.775.1-3 [S.J.] (voir page 41)

● Théière
Entre 1798 et 1809
Argent, bois
21,6 x 25,9 x 16,6 cm
2010.776.1-2 [S.J.]

● Plat
Entre 1809 et 1819
Argent
2,7 cm (haut.); 27 cm (diam.)
2010.807 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Charles William Kelsey
Londres 1877 – Montréal 1975

Vitrail représentant une vue de Montréal depuis le sommet de Westmount
Église Erskine and American, Montréal
Vers 1939
Verre, plomb
6 panneaux de 48 x 46,6 cm chacun
Achat
2010.725.1-6

Vitrail à la mémoire de George Patterson Christie
Église Erskine and American, Montréal
1943
Verre, plomb
178 x 53,5 cm
Achat
2010.726

Janis Kerman
Née à Montréal en 1957

Bracelet
2010
Argent, or, quartz fumé, topazes, iolites
5,5 x 7 x 5,8 cm
2010.655 [J.K.D]

Broche
1988
Argent, laiton, ardoise, ColorCore
10,5 x 5,8 x 0,8 cm
2010.656.1-2 [J.K.D]

Dons de Janis Kerman Design

Broche
1987
Argent oxydé, os de baleine
10,4 x 7,9 x 1,5 cm
Achat, fonds de la famille T. R. Meighen
2010.657

Koninklijke Porceleyne Fles
(Faïencerie royale de Delft)
Delft (Hollande), fondée en 1653

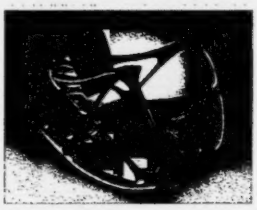
Vase
Années 1910
Faïence fine
Don de Madeleine Bélanger
2010.640

Yael Krakowski
Née à Tibériade (Israël) en 1962

Collier *Gumni*
2000
Élastiques, fil de coton, fil de polyester
6 cm (haut.); 30 cm (diam.)
Don de la Galerie Noel Guyomarc'h
2010.833

Joris Laarman
Né à Borculo (Pays-Bas) en 1979

Radiateur *Heatwave*
2009
Polybéton
Édité par Jaga, Diepenbeek (Belgique)
100 x 200 x 6,5 cm
Achat, fonds des employés du Musée des beaux-arts de Montréal et fonds de la Galerie Arte Montréal
2010.41.1-5



Berceuse *Bone Rocker*
De la série « Bone »
2008
Résine de marbre moulée, 10/12
68 x 88 x 92 cm
Achat, legs Edith Low-Beer
2010.96

Michel Lacombe
Né à Montréal en 1934

Bague *Néfertiti*
1966
Or, émeraude, grenats
3,2 x 2,5 x 2,5 cm
Don de Lucie Martin Lacombe
2010.592

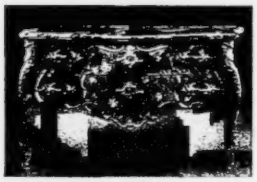
Lambert & Co.
Londres, 1861-1916

Petit bol octogonal
1906
Argent
7,3 x 12,4 x 8 cm
Don de Peter J. Habib et Daniel I. Lack
2010.1185

Jean-Étienne Langlois
Actif à Paris à partir de 1807

● Ensemble de 8 assiettes
Entre 1807 et 1809
Argent, vermeil
23,1 cm (diam.) (chaque assiette)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.814.1-8

Jean-Pierre Latz
Cologne vers 1691 – Paris 1754



● Commode
Vers 1754
Placage et marqueterie de bois, bronze doré, marbre
86,5 x 148,5 x 66,5 cm
Don de Power Corporation du Canada
2010.43.1-5

Roberto Lazzeroni
Né à Pise en 1950

● Fauteuil *Star Trek*
Collection « Storica International »
1990
Bois (cerisier ou noyer), contreplaqué, garniture de velours de coton (?)
Édité par Ceccotti Collezioni, Cascina (Italie)
108 x 66,5 x 75 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.62

Attribué à **François Lebret** (calice)
Maître à partir de 1643, décédé en 1682
François Lebret (coupe intérieure)
Nicolas Loir (patène)
Reçu maître en 1616, décédé vers 1650

● Calice (1642-1643) avec coupe intérieure (1644-1645) et patène (vers 1640)
Argent
Calice : 28,2 cm (haut.); 17 cm (diam.)
Patène : 1,7 cm (haut.); 17,8 cm (diam.)
2010.761.1-2 [S.J.]

Louis-Auguste Leclerc
Actif à partir de 1801 ou 1802

● Louche
Entre 1801 et 1809
Argent
7,5 x 9,4 x 36,1 cm
2010.820 [S.J.]

Louis Legay
Actif à partir de 1810

● Soupière
Entre 1810 et 1819
Argent
36 x 39,3 x 21,2 cm
2010.781.1-3 [S.J.]

KONKA

Jean-Louis-Auguste Leguay
Actif à Paris à partir de 1779

● Gobelet tulipe sur piédouche godronné
Entre 1798 et 1809
Argent
13,2 cm (haut.); 10,3 cm (diam.)
2010.818 [S.J.]

Pierre Lespérance
Québec 1819 – Québec 1882

● Calice
Entre 1852 et 1882
Argent
25,6 cm (haut.); 13,7 cm (diam.)
2010.762 [S.J.]

Pierre-Benoît Lorillon
Actif 1788-1822

● Louche
Entre 1809 et 1819
Argent
6,5 x 9,5 x 36 cm
2010.805 [S.J.]

● Cuillère à ragoût
Entre 1798 et 1809
Argent
4,9 x 5,7 x 31,4 cm
2010.806 [S.J.]

Joseph Lucas

● Boucle de vêtement
Vers 1775
Argent
4,8 x 5,2 x 1,5 cm
2010.755 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal

Roberto Lucci
Né à Milan en 1942
et
Marcello Pietrantoni
Né à Brescia (Italie) en 1934

● Plafonnier *Nuvola*
1966
Polyméthacrylate de méthyle, acier
Édité par Stilnovo, Milan
73 x 145 x 30 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme
Diane, et de Shiva et Shelby
2010.76.1-2

Joseph Maillou
Québec 1708 – Québec 1794

● Paire de boutons
Entre 1744 et 1764
Argent
1,1 cm (haut.); 1,5 cm (diam.) (chaque bouton)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.744.1-2

Maison Cardeilhac
Paris, 1804-1951

Vaisselle pour enfant : assiette creuse et coquetier
Fin des années 1920
Argent
Assiette : 2,7 cm (haut.); 18,2 cm (diam.)
Coquetier : 4,5 cm (haut.); 9,1 cm (diam.)
Don de Guy Plamondon
2010.984.1-2

Maître « B.F. »

Cuillère
1637
Argent
21 x 16,5 x 4,8 cm
Don de Peter I. Habib et Daniel I. Lack
2010.886

Maître « H.G. »

● Boucle de ceinture
Début XIXe s.
Argent
4,6 x 7,8 x 0,4 cm
2010.759 [S.J.]

Maître « PAG »

● Passoire à décanter le vin
Entre 1798 et 1809
Argent
2,5 x 10,5 x 7,7 cm
2010.821 [S.J.]

Jean-Louis Malidor
Actif à partir de 1805

● Pince à sucre
Entre 1805 et 1809
Argent
14,6 x 6,1 x 2,3 cm
2010.795 [S.J.]

Attribué à
Salomon Marion
Lachenaie (Québec) 1782 – Montréal 1830
Réalisé pour l'atelier de Pierre Huquet dit Latour
(1749-1817)

● Baiser de paix
Entre 1810 et 1817
Argent
10,6 x 7,8 x 3 cm
2010.750 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal

Gino Marotta
Né à Campobasso (Italie) en 1935

● Éléments décoratifs de la discothèque Piccolo, hôtel Gardone (Bolzano, Italie)
1968
Méthacrylate, PVC
Dimensions variées
2010.94.1-9 [J.M.]

Alessandro Mendini
Né à Milan en 1931

● 2 textures
Collection « Oilo »
1988
Coton
Fabriquées par Consorzio Esposizione Mobili pour
Studio Alchimia, Milan
153 x 173 cm
186 x 151 cm
2010.82-83 [J.M.]

● Vase *Potentilla*
1993
Porcelaine, marbre, aluminium
Fabriqué par Alessio Sarri Ceramiche pour Design
Gallery Milano
61,5 x 27,5 x 17,5 cm
2010.84.1-2 [J.M.]

Alessandro Mendini
Né à Milan en 1931
et
Alessandro Guerriero
Né à Milan en 1943

● 2 bibliothèques
Collection « Oilo »
1984
Bois recouvert de stratifié, bois peint
Fabriquées par Consorzio Esposizione Mobili pour
Studio Alchimia, Milan
220 x 24 x 43,1 cm (chacune)
2010.80-81 [J.M.]

Carlo Mollino
Turin 1905 – Turin 1973

● Fauteuil et tabouret pour la salle de bal Lutrario, Turin
1959
Acier, laiton, contreplaqué, garniture de vinyle (non d'origine)
Édités par Ditta Doro, Cori (Italie)
Fauteuil : 75,6 x 61,7 x 56,5 cm
Tabouret : 44,2 x 41,4 x 28,5 cm
2010.88.1-2 [J.M.]

● Sofa
Vers 1965
Bois peint, garniture de velours
Édité par Edizione Galleria Colombari (?), Milan
103 x 175 x 87 cm
2010.89 [J.M.]

Dons de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme
Diane, et de Shiva et Shelby

François-Dominique Naudin
Paris vers 1778 – Paris 1841

● Cuillère à ragoût
Entre 1800 et 1809
Argent
6 x 5,3 x 27,2 cm
2010.812 [S.J.]

Jean-Baptiste-Claude Odiot
Paris 1763 – Paris 1850

● Soupière
Entre 1798 et 1809
Argent
26,2 x 33,5 x 30,4 cm
2010.765.1-3 [S.J.]

● Légumier
Entre 1809 et 1819
Argent
18 x 27,8 x 20,6 cm
2010.766.1-2 [S.J.]

● Moutardier
Entre 1809 et 1819
Argent, vermeil
17,5 x 8,8 x 8,7 cm
2010.768.1-3 [S.J.]

● Légumier
Entre 1798 et 1809
Argent
18,7 x 26 x 20,3 cm
2010.787.1-2 [S.J.]

● Huilier-vinaigrier
Entre 1809 et 1819
Argent, cristal
30,9 x 24,9 x 12,6 cm
2010.792.1-5 [S.J.]

● Bougeoir
1799
Argent
4,3 x 19,2 x 16,5 cm
2010.798 [S.J.]

● Plat rond
Entre 1809 et 1819
Argent
2,4 cm (haut.); 27 cm (diam.)
2010.799 [S.J.]

Jean-Baptiste-Claude Odiot (moutardier)
Paris 1763 – Paris 1850
Maître « S » (cuillère)
Actif en France

● Moutardier aux armes du comte de Villoutreys
Entre 1809 et 1819
Vermeil
17.6 cm (haut.); 8,8 cm (diam.)
● Cuillère
Après 1838
Vermeil
12,8 x 3 x 2,1 cm
2010.767.1-4 [S.J.]

Joseph Pagé dit Quercy
Québec 1701 – Antilles vers 1730

● Boucle de soulier
Entre 1720 et 1729
Argent
2,5 x 4 x 0,7 cm
2010.749 [S.J.]

Pierre Paraud
Actif à Paris à partir de 1800

● Paire de flambeaux
Entre 1800 et 1809
Argent
28 cm (haut.); 12,5 cm (diam.) (chaque flambeau)
2010.779.1-4 [S.J.]

Pierre Paraud (bases et tiges)
Actif à Paris à partir de 1800
et
Pierre Vallière (branches)
Actif à partir de 1776

● Paire de candélabres
Entre 1800 et 1809
Argent
55,5 x 32,5 x 31 cm (chaque candélabre)
2010.827.1-2 [S.J.]

Carl Poul Petersen
Copenhague 1895 – Montréal 1977

● Paire de flambeaux à bobèche
Argent
23,1 cm (haut.); 10 cm (diam.) (chaque flambeau)
2010.573.1-4 [S.J.]

● 2 boîtes avec couvercle
Argent
9 cm (haut.); 14 cm (diam.) (chacune)
2010.574.1-2 [S.J.]

● 3 broches
Argent, perle
Dimensions variées
2010.575-577 [S.J.]

● Bracelet
Argent
20,5 x 2,7 x 0,7 cm
2010.578 [S.J.]

● Cuillère
Argent
4,1 x 13,5 x 4,5 cm
2010.579 [S.J.]

● Couteau à gâteau
Argent
1 x 27,4 x 4 cm
2010.580 [S.J.]

● 2 cuillères de service
Argent
3,9 x 14,2 x 4,9 cm
2,6 x 31,5 x 5,2 cm
2010.581, 585 [S.J.]

● Saucière
Argent, vermeil, ébène
9,5 x 17,3 x 11,5 cm
2010.582 [S.J.]

● Pince à sucre
Argent
2,9 x 16,3 x 7 cm
2010.583 [S.J.]

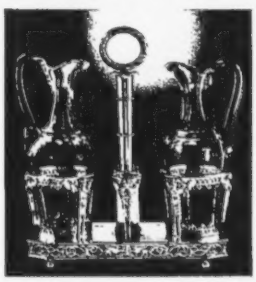
● 2 pelles à gâteau
Argent
4,3 x 24,5 x 6,3 cm
3,5 x 18,3 x 6,5 cm
2010.584, 586 [S.J.]

● Compotier
Argent
7 x 32,8 x 27,1 cm
2010.587 [S.J.]

● Service à thé et à café
Argent, ivoire
Théière : 17,1 x 27,7 x 16 cm
Cafetière : 23,6 x 24,8 x 12,5 cm
Sucrier : 10 x 14,9 x 10,3 cm
Pot à crème : 9,8 x 14,7 x 10,3 cm
3020.588.1-4 [S.J.]

● Cuillère et fourchette à salade
Argent
Cuillère : 4,8 x 21,9 x 6,2 cm
Fourchette : 4,8 x 20,6 x 6,9 cm
2010.589.1-2 [S.J.]

Marguerite Picque (veuve Neusécourt)
Active à Paris à partir de 1802 ou 1803



● Huilier vinaigrier
Entre 1802 et 1809
Argent, cristal
29 x 26 x 11,7 cm
2010.780.1-3 [S.J.]

Jean-Simon Pontanau (aiguière)
Actif à Paris, 1776-après 1792
Jean-Nicolas Boulanger (bassin)
Actif à Paris à partir de 1783

● Aiguière
Entre 1786 et 1789
Argent
28,9 x 13,9 x 11,3 cm
● Bassin
Entre 1798 et 1809
Argent
6,5 x 35,9 x 24,6 cm
2010.801.1-2 [S.J.]

Augustin Portier
Actif à Paris en 1806

● Cafetière
1809
Argent
27,1 x 20,5 x 11,3 cm
2010.794.1-2 [S.J.]

François Ranvoyzé
Québec 1739 – Québec 1819

● Croix de Lorraine
Vers 1770
Argent
13,2 x 7 x 1,5 cm
2010.746 [S.J.]

André Ricart
Actif à partir de 1803 ou 1804

● Plat ovale
Entre 1802 et 1809
Argent
2,3 x 22,4 x 35,5 cm
2010.826 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.,
à l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal

◄
DON DU 150e
FRÈRES GAO, ZHEN GAO, né à Jinan (Chine) en 1955, QIANG GAO, né à Jinan (Chine) en 1962
TV n° 6, 2000, épreuve à développement chromogène, édition de 10, 149,7 x 109,8 cm
Don de Me J. Serge Sasseville et François Dell'Aniello à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Gianni Ruffi
Né à Pistoia (Italie) en 1938

● Canapé *Le Cova*
1973
Canapé : mousse de polyuréthane, garniture de laine et de coton, métal
3 coussins : mousse de polyuréthane, garniture de polyester
Édité par Poltronova, Montale (Italie)
Canapé : 73 cm (haut.); 200 cm (diam.)
Coussins : environ 61 x 37 x 35 cm (chacun)
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme, Diane, et de Shiva et Shelby
2010.63.1-4

François Sasseville
Sainte-Anne-de-la-Pocatière (Québec) 1797 – Québec 1864

● Burettes et bassin
Entre 1825 et 1864
Argent
Burettes : 13,3 cm (haut.); 5,8 cm (diam.) (chacune)
Bassin : 4,8 x 20,3 x 14,9 cm
2010.747.1-3 [S.J.]

● 3 ampoules aux saintes huiles
Entre 1819 et 1864
Argent
6,4 cm (haut.); 2,9 cm (diam.) (chacune)
2010.748.1-3 [S.J.]

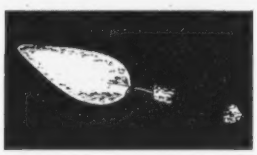
● Pectoral
Vers 1810
Argent
1,5 cm (haut.); 12,5 cm (diam.)
2010.764 [S.J.]

Savage & Lyman
En activité à Montréal, 1851-1885

● Truelle ayant servi à la pose de la première pierre du dernier pilier du pont Victoria, Montréal
1859
Argent
4,8 x 9,3 x 32,3 cm
2010.735 [S.J.]

● Bol
Entre 1859 et 1862
Argent
7 cm (haut.); 11,3 cm (diam.)
2010.740 [S.J.]

● Coupe Jacques-Cartier
1863
Argent
18,1 cm (haut.); 8,8 cm (diam.)
2010.741 [S.J.]



● Truelle ayant servi à la pose de la pierre d'angle de la Saint Paul's Church of Scotland, Montréal
1867
Argent, ébène
7,1 x 9,8 x 34,4 cm
2010.742 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Lloyd Schwan
Chicago 1955 – Kutztown (Pennsylvanie) 2001

● Bibliothèque *Intel* (modèle IK1)
1997
Bois, peint
Édition par Cappellini, Arosio (Italie)
165 x 107 x 34 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.78.1-6

Georges Schwartz
Né à Paris en 1929

Broche *d'Elade*
Vers 1972-1973
Argent, or jaune, œil de tigre
2,6 x 6 x 1,8 cm
Don de Georges Schwartz
2010.569

Livio Seguso
Né à Murano en 1930

Proiezione nello spazio [Projection dans l'espace]
1990
Cristal et verre fumé travaillés à chaud, taillés et polis, acier inoxydable, verre moulé et poli
54 x 39 x 14 cm
Don de Jane et Stephen Smith
2010.98.1-2

Ettore Sottsass
Innsbruck (Autriche) 1917 – Milan 2007

● Théières *Lapislazzuli*, *Cinnamon*, *Basilico*, *Pepper*, *Cardamom* et *Cherries*
De la série « Indian Memory »
1972 (exemplaires de 1987)
Faïence partiellement émaillée
Éditées par Alessio Sarri Ceramiche, Sesto Fiorentino (Italie)
Dimensions variées
Don d'Albert Leclerc
2010.116-121.1-2

● Bol
1974
Verre soufflé, applications de verre, 169/250
Édité par Vistosi, Murano
8,4 cm (haut.); 23,2 cm (diam.)
2010.65 [J.M.]

● Vases *Basilissa* et *Diodata*
1974
Verre soufflé, applications de verre
Édités par Vistosi, Murano
24,7 cm (haut.); 21,7 cm (diam.)
28,8 cm (haut.); 28,6 cm (diam.)
2010.66, 68 [J.M.]

● Vase
1974
Verre soufflé, applications de verre, 133/250
Édité par Vistosi, Murano
21 cm (haut.); 24,7 cm (diam.)
2010.67 [J.M.]

● Pot couvert *Faliera*
1974 (?)
Verre soufflé, applications de verre, 138/250
Édité par Vistosi, Murano
26,7 cm (haut.); 17 cm (diam.)
2010.69.1-2 [J.M.]

● Pot couvert *Veniera*
1974
Verre soufflé, applications de verre, 151/250
Édité par Vistosi, Murano
26,8 cm (haut.); 18,7 cm (diam.)
2010.70.1-2 [J.M.]

● Coupe
1977
Verre soufflé, applications de verre, 73/250
Éditée par Vistosi, Murano
20 cm (haut.); 21,6 cm (diam.)
2010.71 [J.M.]

● Bol à fruits
1977
Verre moulé, 23/250
Édité par Vistosi, Murano
13,2 cm (haut.); 32,7 cm (diam.)
2010.72 [J.M.]

● Table *Le Sarature Irenano*
De la série « Bau-haus I »
1979
Bois recouvert de stratifié, acier émaillé, caoutchouc, verre
Fabriquée par Kumewa pour Studio Alchimia, Milan
116 x 58,3 x 50,3 cm
2010.73.1-2 [J.M.]

● Surtout *Caravanserraglio*
De la série « Bau-haus I »
1979
Bois peint
Édité pour Studio Alchimia, Milan
20 x 40,4 x 40,4 cm
2010.74 [J.M.]

● Totem *Odalisca*
De la série « Mirabili »
1987 (exemplaire de 1986)
Faïence, bois recouvert de stratifié, 8/29
Édité par Bitossi, Montelupo Fiorentino (Italie) pour Mirabili Arte d'Abitare, Florence
205 x 40,5 x 40,5 cm
2010.75.1-14 [J.M.]

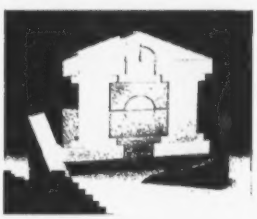
● 2 pots couverts (modèles 192 et 191)
Vers 1959
Terre cuite partiellement émaillée, noisetier, coton
Fabriqués par Cav. G. Bitossi & Figli, Montelupo Fiorentino (Italie), pour Il Sestante, Milan
10,3 cm (haut.); 14,2 cm (diam.)
18,8 cm (haut.); 11,6 cm (diam.)
2010.92-93.1-2 [J.M.]

Dons de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby

Nathaniel Starnes
Actif à Montréal, 1823-1855

● Croix pectorale des Sœurs grises
Entre 1794 et 1851
Argent
10,9 x 5 x 2,1 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.751

Studio 65
Turin, fondé en 1965



● Jeu de construction *Baby Lonia*
1973 (exemplaire de 1986)
Mousse de polyuréthane peinte, 1/200
Édité par Gufram
150 x 210 x 30,5 cm
Don de Joseph Menosky à la mémoire de sa femme Diane, et de Shiva et Shelby
2010.86.1-22

Jacques Varin dit La Pistole
Montréal 1736 – Montréal 1791

● Cuillère
Entre 1762 et 1791
Argent
5,1 cm (haut.); 6,6 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal
2010.756

Claude Vermette
Montréal 1930 – Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) 2006

2 vases
1952 et 1967
Faïence, grès
34 cm (haut.); 9 cm (diam.)
30 cm (haut.); 16 cm (diam.)
2010.859, 861 (ANO)

Plat
1966
Grès
29,8 x 24,8 cm
2010.860 (ANO)

Dons anonymes

Verreries Schneider
En activité à Épinay-sur-Seine, 1918-vers 1935

● Coupe
1918-1922
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
31,5 cm (haut.); 35,3 cm (diam.)
2010.838 [S.B.J.R.]

● Coupe *Olives*
Vers 1922
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre, décor appliqué et poli à la roue
8,5 cm (haut.); 11,8 cm (diam.)
2010.839 [S.B.J.R.]

● Vase *Grenailles*
1920-1924
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre, décor appliqué et gravé à la roue
40,5 cm (haut.); 9,3 cm (diam.)
2010.840 [S.B.J.R.]

● Vase
1919-1923
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
16,5 cm (haut.); 6,5 cm (diam.)
2010.841 [S.B.J.R.]

● Pichet *Mistral*
1922-1924
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre, filets et cabochons
21,2 x 11,8 x 10,7 cm
2010.842 [S.B.J.R.]

● Chandelier
1920-1925
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
28,8 cm (haut.); 11,6 cm (diam.)
2010.843 [S.B.J.R.]

● 2 pichets
1922-1924
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
17 x 12,3 x 10,6 cm
33,5 x 19,5 x 18,9 cm
2010.844-845 [S.B.J.R.]

● Vase *Toupie*
1922-1924
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
13,2 cm (haut.); 26 cm (diam.)
2010.846 [S.B.J.R.]

● Vase *Jades*
1925-1930
Verre soufflé, décor de poudres entre des couches de verre incolore
30,7 cm (haut.); 10,9 cm (diam.)
2010.847 [S.B.J.R.]

● Coupe
1922-1928/1929
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
12,3 cm (haut.); 20,4 cm (diam.)
2010.848 [S.B.J.R.]

● Vase *Marbrines*
1922-1924
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
44,5 cm (haut.), 24,7 cm (diam.)
2010.849 [S.B.J.R.]

● Vase *Filetés*
1921-1923
Verre soufflé, inclusions de poudre de verre
21,2 cm (haut.); 8,3 cm (diam.)
2010.850 [S.B.J.R.]

● Bol *Grappe*
1928-1930
Verre soufflé, décor gravé à l'acide
10,4 cm (haut.); 25 cm (diam.)
2010.851 [S.B.J.R.]

● Vase
1922-1923
Verre soufflé, décor gravé à l'acide, cabochons de verre
22,4 cm (haut.); 17,2 cm (diam.)
2010.852 [S.B.J.R.]

Dons, collection Sandra Black et Jeff Rose

Andrea Wagner
Née à Fribourg-en-Brisgau (Allemagne) en 1965

Broche *Iles flottantes*
De la série « The Architect Who Faced His Jardin Intérieur »
2006
Porcelaine, os, billes de verre et de polyester, cornaline, argent, résine synthétique, acrylique
8 x 7 x 4,1 cm
Don de la Galerie Noel Guyomarc'h
2010.832

Reinier Walker
Montréal 1799 – Plymouth (Angleterre) 1865

● Louche
Entre 1826 et 1855
Argent
33 x 11,6 x 7,5 cm
2010.752 [S.J.]

Robert Wilkes
Angleterre avant 1847 – Toronto 1880

● Aiguière
1868
Argent
30,5 x 17,9 x 14,3 cm
2010.733 [S.J.]

Dons de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

Jan Zoritchak
Né à Zdiar (Slovaquie) en 1944

Espace 5029
De la série « Astéroïdes »
1996
Verre moulé et poli
43,7 x 27,1 x 11,5 cm
Don de Jane et Stephen Smith
2010.97
© Jan Zoritchak | SODRAC (2011)

États-Unis
1930, 1960

Collection regroupant 902 objets essentiellement de design industriel, en grande partie porteurs d'un style proprement américain, le *streamline*. Influencée par les innovations en matière de transport, cette marque esthétique se caractérise par des formes aérodynamiques symbolisant la vitesse, l'efficacité et la précision. Les objets ont été conçus tant pour l'univers commercial et industriel que pour la sphère domestique, la décoration intérieure, les sports et les loisirs.

La collection comprend des œuvres de plusieurs initiateurs du style *streamline*: Norman Bel Geddes, Henry Dreyfuss, Raymond Loewy et Walter Darwin Teague. On y trouve aussi des créations de Clifford Brooks Stevens, Lurelle Guild, Harold Van Doren, John Vassos, John R. Morgan et Peter Schlumbohm.

Collection Liliane et David M. Stewart, don d'Eric Bell
2010.1080-1982.1-6

CULTURES ANCIENNES

BURKINA FASO, RÉGION AU NORD DE BOBO-DIOULASSO
Nuna (Gurunsi)

● Masque antilope *koan*
Début XX^e s.
Bois polychrome, fibres végétales
47 x 18,5 x 37 cm
Don de Nathalie et Jacques Germain
2011.2 (voir page 56)

CAMBODGE, ANGKOR
Khmer

10 récipients
XI^e-XIV^e s.
Faïence
Dimensions variées
Don de Daniel Dubois à la mémoire de son père, Albert
2010.106-115

CHINE
Fin de la dynastie des Qing (1644-1911)

Vase couvert
Première moitié du XIX^e s.
Porcelaine, décor peint en bleu sous couverte
44 cm (haut.); 26 cm (diam.)
Don de Madeleine Bélanger
2010.638.1-2

CHINE, PROVINCE DE JIANGSU, YIXING
Dynastie des Qing (1644-1911)

Théière
Début XIX^e s.
Grès, cuivre
14,2 x 23,5 x 12,1 cm
Don de Léo Rosshandler
2010.5/0.1-2

CHINE, PROVINCES DE JIANGXI ET DE FUJIAN
Fin de la dynastie des Ming (1368-1644) – dynastie des Qing (1644-1911)

94 assiettes et récipients *min yao*
XVI^e-XIX^e s.
Porcelaine et faïence, décor peint en bleu sous couverte
Dimensions variées
Don de Zhang Zhimei
2010.986-1079

CHYPRE
Âge de bronze (III^e-II^e millénaire av. J.-C.)

Pointe de lance ou dague
Bronze
40 x 4,9 x 1 cm
Don anonyme
2010.718

COLOMBIE, CUNDINAMARCA ou BOYACÁ
Muisca, 1000-1550 apr. J.-C.

● 2 figurines votives (*tunjos*)
Or
9,4 x 2 x 0,7 cm
6,5 x 1,8 x 0,4 cm
Don de Paul et John Benjamin
2010.483-484

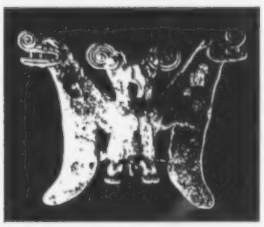
COLOMBIE, SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA
Tairona, 1000-1550 apr. J.-C.

● Figurine
Terre cuite
18,3 x 12,2 x 4,3 cm
Don de Sybil et David Fleming
2010.46

COLOMBIE-ÉQUATEUR, RÉGION FRONTALIÈRE
Période tardive (850-1550 apr. J.-C.)
Nariño-Carchi

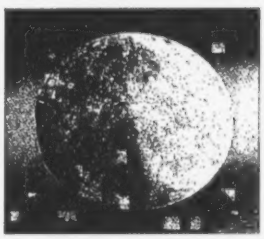
● *Coquero assis* (homme mâchant des feuilles de coca)
Terre cuite
16,9 x 11,5 x 9,3 cm
2010.379 [P.J.B.]

COSTA RICA, DELTA DU DIQUÍS
Périodes V-VI (500-1550 apr. J.-C.)
Diquís



● 4 pendentifs
Or, tumbaga
Dimensions variées
2010.372-374, 376-377 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin



● Sphère
Granite
80 cm (diam.)
Don de Lorne et Meredith Webster
2010.717

COSTA RICA, GUANACASTE
Périodes IV-V (1000 av. J.-C.-1000 apr. J.-C.)
Guanacaste-Nicoya

● Tête de massue
Calcite
9,2 x 10,8 x 5,8 cm
2010.406 [P.J.B.]

● Récipient
Terre cuite
25,7 x 23,1 x 21,8 cm
2010.417 [P.J.B.]

● 8 pendentifs et 1 réceptacle
Jadéite
Dimensions variées
2010.358, 370-371, 400, 402-404, 413-414 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

COSTA RICA, GUANACASTE
Périodes V-VI (500-1550 apr. J.-C.)
Guanacaste-Nicoya

Figurine
Terre cuite
18,3 x 13,2 x 13,1 cm
2010.889 [J.E.L.B.]

2 sifflets zoomorphes
Terre cuite
4,7 x 7 x 4,5 cm
10,2 x 6,9 x 5,6 cm
2010.890, 893 [J.E.L.B.]

COSTA RICA, GUANACASTE
Périodes IV-V (1000 av. J.-C.-1000 apr. J.-C.)
Guanacaste-Nicoya (?)

2 sceaux cylindriques
Terre cuite
2,3 x 4,5 x 2,3 cm
3 x 5,2 x 3,2 cm
2010.891-892 [J.E.L.B.]

Dons de John et Edith Low-Beer

COSTA RICA, VERSANT ATLANTIQUE
Périodes IV-V (1000 av. J.-C.-1000 apr. J.-C.)

● 3 pendentifs
Jadéite
Dimensions variées
2010.405, 407-408 [P.J.B.]

COSTA RICA, VERSANT ATLANTIQUE
Période VI (1000-1550 apr. J.-C.)

● *Metate* zoomorphe
Pierre
9,1 x 24,5 x 16 cm
2010.401 [P.J.B.]

● Personnage accroupi (*sukia*)
Pierre
15,5 x 14,4 x 9,4 cm
2010.411 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

ÉGYPTE
Copte

44 fragments de tissu
V^e-VII^e s. apr. J.-C.
Laine, lin, soie
Dimensions variées
Don de Hamida, Laila, Ibal et Karim Demirdache à la mémoire de leur mère, Ninet Demirdache-Riad
2010.673-716

ÉQUATEUR, probablement GUAYAS ou SANTA ELENA
Période formative (4200-500 av. J.-C.)
Valdivia

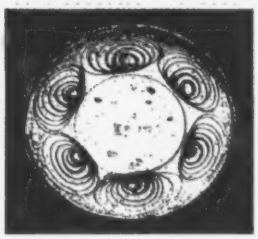
● Figurine
Terre cuite
7,5 x 2,7 x 2,4 cm
Don de Paul et John Benjamin
2010.500

GUATEMALA, PETÉN
Période classique (200-900 apr. J.-C.)
Maya

1 vase et 1 bol
Terre cuite
17 cm (haut.); 10,8 cm (diam.)
8,3 x 16,3 x 15,1 cm
Don de John et Edith Low-Beer
2010.887-888

JAPON
Époque Edo (1615-1867)

● 2 vases à fleurs à anses volantes (*mimitsuki*)
Fin XVIII^e-début XIX^e s.
Bronze
30 x 44 x 24 cm
31 x 48,5 x 26 cm
Don de Sybil et David Fleming
2010.44-45



Paire d'assiettes à décor en œil de cheval (*uma-no-me zara*)
Fin XVIII^e-début XIX^e s.
Grès
5 cm (haut.), 26,5 cm (diam.) (chaque assiette)
Don de Léo Rosshandler
2010.571-572

MEXIQUE, BASSIN DE MEXICO
Période préclassique moyenne (1200-400 av. J.-C.)
Tlatilco

● 3 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque
2010.519-520, 523

MEXIQUE, BASSIN DE MEXICO
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Tlatilco (?)

● Figurine
Terre cuite
8,1 x 3,6 x 3,2 cm
2010.510 [P.J.B.]

MEXIQUE, CAMPECHE
Période classique (200-900 apr. J.-C.)
Maya

● Pendentif
Terre cuite
9,1 x 5,6 x 4,1 cm
2010.479 [P.J.B.]

MEXIQUE, CÔTE DU GOLFE
Période préclassique moyenne (1200-400 av. J.-C.)
Olmèque

● Masque
Pierre
9,7 x 9,5 x 5,7 cm
2010.356 [P.J.B.]

● Figurine
Serpentine
11,9 x 6,7 x 2,7 cm
2010.357 [P.J.B.]

MEXIQUE, CÔTE DU GOLFE
Période classique (200-900 apr. J.-C.)
Veracruz

● Figurine
Terre cuite
11,1 x 4,5 x 4,2 cm
2010.512 [P.J.B.]

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Colima

● 4 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
2010.395, 397-399 [P.J.B.]

● Flûte
Terre cuite
23,2 x 3,3 x 2 cm
2010.396 [P.J.B.]

● 3 tubes
Terre cuite
Dimensions variées
2010.417-419 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente à période classique ancienne (400 av. J.-C.-600 apr. J.-C.)
Colima

● Couvercle d'encensoir
Terre cuite
9,3 x 11,8 x 10,9 cm
Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque
2010.527

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente à période classique ancienne (400 av. J.-C.-600 apr. J.-C.)
Jalisco

● Figurine
Terre cuite
20,8 x 7,2 x 4 cm
Don de Paul et John Benjamin
2010.420

● 2 bols
Terre cuite
6,7 cm (haut.); 15,8 cm (diam.)
4,5 cm (haut.); 12,7 cm (diam.)
2010.559-560 [R.J.C.B.]

● 3 statuettes
Terre cuite
Dimensions variées
2010.530-531, 564 [R.J.C.B.]

Dons de Rollande et Jean-Claude Bertounesque

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente à période classique ancienne (400 av. J.-C.-600 apr. J.-C.)
Michoacán

● 40 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
2010.445-469, 471-480, 490-493, 495 [P.J.B.]

● Pipe
Terre cuite
8 x 17,4 x 6,2 cm
2010.470 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente à période classique ancienne (400 av. J.-C.-600 apr. J.-C.)
Nayarit

● 1 statuette et 1 figurine
Terre cuite
24,2 x 17,7 x 14,6 cm
18 x 11,1 x 9,5 cm
2010.532-533 [R.J.C.B.]

● 1 bol et 1 couvercle
Terre cuite
8,7 cm (haut.); 17 cm (diam.)
9,8 cm (haut.); 30,3 cm (diam.)
2010.552-553 [R.J.C.B.]

Dons de Rollande et Jean-Claude Bertounesque

MEXIQUE, CÔTE OUEST
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Nayarit, style Chanesco

● Figurine
Terre cuite
20 x 14,9 x 9,3 cm
2010.380 [P.J.B.]

MEXIQUE, GUANAJUATO
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Chupícuaro

● 14 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
2010.381-394 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

MEXIQUE, GUANAJUATO
Période préclassique moyenne à période préclassique récente (1200 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Chupícuaro

● 2 figurines
Terre cuite
2,4 x 3,3 x 1,8 cm
3,1 x 2 x 0,9 cm
2010.522, 524 [R.J.C.B.]

● 18 récipients
Terre cuite
Dimensions variées
2010.534-548, 554-556 [R.J.C.B.]

● Encensoir à manche tubulaire
Terre cuite
3,9 x 16,1 x 16,3 cm
2010.558 [R.J.C.B.]

Dons de Rollande et Jean-Claude Bertounesque

MEXIQUE, GUERRERO
Période préclassique récente à période classique (400 av. J.-C.-900 apr. J.-C.)
Mezcala

● 10 masques anthropomorphes
Pierre
Dimensions variées
Don de Paul et John Benjamin
2010.359-368

● 1 figurine et 1 statuette
Pierre
6,4 x 3,1 x 2,5 cm
24,8 x 9,7 x 5,6 cm
Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque
2010.526, 561

MEXIQUE, GUERRERO
Période préclassique moyenne à période récente (1200 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
San Geronimo

● 2 figurines
Terre cuite
6,7 x 3,6 x 1,9 cm
9,4 x 4,3 x 2,2 cm
2010.496-497 [P.J.B.]

MEXIQUE, GUERRERO
Période préclassique moyenne (1200-400 av. J.-C.)
Xochipala

● 2 figurines
Terre cuite
23,2 x 6,8 x 5,4 cm
23,6 x 12,6 x 5,5 cm
2010.514-515 [P.J.B.]

MEXIQUE, HAUTES TERRES DU CENTRE
Période préclassique moyenne (1200-400 av. J.-C.)
Cuanalan, Querétaro

● 7 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
2010.415-416, 487-489, 494, 511 [P.J.B.]

MEXIQUE, HAUTES TERRES DU CENTRE
Période classique ancienne (200-600 apr. J.-C.)
Teotihuacán

● Masque d'ornement
Terre cuite
7,8 x 14,2 x 5,2 cm
2010.440 [P.J.B.]

● 5 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
2010.503-504, 506-508 [P.J.B.]

● Vase zoomorphe miniature
Terre cuite
5,2 x 7,4 x 5,2 cm
2010.506 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

● Figurine
Terre cuite
14 x 10,1 x 4,2 cm
2010.525 [R.J.C.B.]

● 2 masques
Terre cuite
10,6 x 18,4 x 5,3 cm
9 x 11,9 x 5,8 cm
2010.528-529 [R.J.C.B.]

MEXIQUE, MICHOACÁN
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)
Michoacán

● Figurine
Terre cuite
11,7 x 6,1 x 2,5 cm
2010.521 [R.J.C.B.]

Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque

MEXIQUE, MICHOACÁN
Période classique ancienne (200-600 apr. J.-C.)
Tarasque

● 5 récipients
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Paul et John Benjamin
2010.498-502

MEXIQUE, MICHOACÁN
Période postclassique récente (1200-1521 apr. J.-C.)
Tarasque

● Sonnette
Terre cuite
24,3 x 18,8 x 13,4 cm
Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque
2010.557

MEXIQUE, MORELOS
Période préclassique récente (400 av. J.-C.-200 apr. J.-C.)

● 2 figurines
Terre cuite
4,1 x 4,9 x 3,6 cm
3,7 x 3,3 x 3,3 cm
2010.481-482 [P.J.B.]

MEXIQUE, PÉNINSULE DU YUCATÁN
Période classique récente (600-900 apr. J.-C.)
Maya, style Jaina

● Femme assise
Terre cuite
20,5 x 12,5 x 9,6 cm
2010.369 [P.J.B.]

MEXIQUE, RÉGION DE LAS BOCAS
Période préclassique moyenne (1200-400 av. J.-C.)
Olmèque

● Tête-pipe
Terre cuite
4,4 cm (haut.); 7,8 cm (diam.)
2010.513 [P.J.B.]

MEXIQUE ou GUATEMALA
Période classique (200-900 apr. J.-C.)
Maya

● 14 récipients
Terre cuite
Dimensions variées
2010.421-423, 425, 427-428, 431-434, 436, 439, 442, 444 [P.J.B.]

● Excentrique
Pierre
9 x 7,7 x 0,9 cm
2010.424 [P.J.B.]

● Figurine
Pierre
5,7 x 2,5 x 2,2 cm
2010.430 [P.J.B.]

● Hache : tête de lézard
Pierre
25,3 x 22,1 x 4,9 cm
2010.435 [P.J.B.]

● 3 assiettes
Terre cuite
Dimensions variées
2010.426, 437, 443 [P.J.B.]

● Vase
Albâtre
12,9 cm (haut.); 17 cm (diam.)
2010.438 [P.J.B.]

● Figurine
Terre cuite
16,4 x 6,4 x 3,1 cm
2010.441 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

● 1 gobelet et 2 bols
Terre cuite
Dimensions variées
2010.549-551 [R.J.C.B.]

● 2 disques perforés
Jadéite
0,2 cm (haut.); 6,7 cm (diam.) (chacun)
2010.562-563 [R.J.C.B.]

Dons de Rollande et Jean-Claude Bertounesque

MEXIQUE ou GUATEMALA
Période classique (200-900 apr. J.-C.)
Maya (?)

● 2 flûtes (?)
Os gravé
22,8 x 4,1 x 3,1 cm (chacune)
2010.409-410 [P.J.B.]

PANAMA, COCLÉ
Périodes V-VI (500-1550 apr. J.-C.)
Coclé

● Disque
Or repoussé
19 x 18,5 x 1,1 cm
2010.375 [P.J.B.]

PÉROU, CÔTE CENTRALE
Période intermédiaire récente (1000-1476 apr. J.-C.)
Chancay

● Aibre de vie
Tissu, bois
52,5 x 33 x 19,8 cm
2010.486 [P.J.B.]

● Urne
Terre cuite
27 cm (haut.); 20,9 cm (diam.)
2010.378 [P.J.B.]

Dons de Paul et John Benjamin

Étoffe funéraire
Coton peint
185,5 x 109 cm (approx.)
Don de Beate Gabler
2010.567

PÉROU, CÔTE NORD
Période intermédiaire récente (1000-1476 apr. J.-C.)
Chimu

● 2 bouteilles et 1 vase
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Sybil et David Fleming
2010.56-58

Bouteille
Terre cuite
15,9 x 16 x 15,5 cm
Don de Madeleine Bélanger
2010.639

PÉROU, CÔTE NORD
Période initiale (1800-900 av. J.-C.)
Cupisnique

Bouteille
Terre cuite
21,8 cm (haut.); 17,6 cm (diam.)
Don de John et Edith Low-Beer
2010.894

PÉROU, CÔTE NORD
Période intermédiaire ancienne (200 av. J.-C.-700 apr. J.-C.)
Mochica

● 6 bouteilles et 2 vases
Terre cuite
Dimensions variées
2010.47-54 [S.D.F.]

PÉROU, CÔTE SUD
Période intermédiaire ancienne (200 av. J.-C.-700 apr. J.-C.)
Nazca

● Vase
Terre cuite
19,5 cm (haut.); 13 cm (diam.)
2010.55 [S.D.F.]

Dons de Sybil et David Fleming

● Fragment de tissu
Coton brodé
49,7 x 16 cm
Don de Paul et John Benjamin
2010.485

PROVINCE ROMAINE DE PALESTINE

2 cruches
IIe-IVe s. apr. J.-C. et fin VIIe-début VIIIe s. av. J.-C.
Terre cuite
13 x 9 x 8 cm
24,8 x 17 x 17 cm
Don de Kay et Jacob P. Wolofsky pour leur 50e anniversaire de mariage
2010.837, 836

SYRIE, RÉGION DU NORD-OUEST

Fragment de mosaïque de pavement paléochrétienne
Fin Ve début VIe s. apr. J.-C.
Pierre, ciment
90 x 112,5 x 6 cm
Don anonyme
2010.719

▶

DON DU 150e
MARC JACQUART, actif à Paris à partir de 1798
Sucrier, entre 1798 et 1809, argent, cristal, 29,4 x 16 x 14,3 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C., à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

CALENDRIER DES EXPOSITIONS 2010–2011

EXPOSITIONS TEMPORAIRES ET NOUVELLES PRÉSENTATIONS DE LA COLLECTION

COMMANDITAIRES

Nous remercions tous nos partenaires de leur précieux appui.

EXPOSITIONS

«WE WANT MILES»
MILES DAVIS : LE JAZZ FACE À SA LÉGENDE

Sun Life
Métro Inc.
Sony Music
Archambault
Association des bénévoles du MBAM
Astral
Festival international de jazz de Montréal
La Presse
The Gazette
Air Canada
Radio-Canada
Tourisme Montréal

ROUGE CABARET : LE MONDE EFFROYABLE ET BEAU D'OTTO DIX

Association des bénévoles du MBAM
Astral
La Presse
The Gazette
Air Canada
Ogilvy

L'EMPEREUR GUERRIER DE CHINE ET SON ARMÉE DE TERRE CUITE

La Capitale Groupe financier
The Robert H.N. Ho Family Foundation
Métro Inc.
Association des bénévoles du MBAM
Astral
Le Piment Rouge
La Presse
The Gazette
Air Canada

ÉVÉNEMENTS DIVERS

Val Caudalies, vignoble et cidrerie
Fromagerie des Cantons inc.
La Face Cachée de la Pomme
Traiteur Simplechic

EXPOSITIONS À MONTRÉAL

PAVILLON JEAN-NOËL DESMARAIS

***ÉCHAUFFEMENT PLANÉTAIRE : IMAGES D'UN MONDE SOUS TENSION**
Œuvres de la collection d'art contemporain du Musée des beaux-arts de Montréal
Du 11 novembre 2009
au 22 août 2010
Production MBAM

***EXODUS**
Une exposition sur Moïse, figure centrale de la religion juive
Du 28 janvier
au 27 juin 2010
Production MBAM

***PIERRE DORION**
Peinture et photographie
Du 4 mars
au 30 mai 2010
Production MBAM

***INSPIRIA**
Quand le Cirque du Soleil inspire une collection de haute joaillerie de la maison Boucheron
Du 1er avril
au 29 août 2010
Production MBAM

***«WE WANT MILES»**
Miles Davis : le jazz face à sa légende
Du 30 avril
au 29 août 2010
Production Cité de la Musique, Paris, en collaboration avec le MBAM

***DRIVE END**
Martin Beauregard
Du 17 juin
au 19 septembre 2010
Production MBAM

***LA MUSE SYMBOLISTE**
Une sélection d'estampes du Musée des beaux-arts du Canada
Du 16 juillet
au 21 octobre 2010
Production Musée des beaux-arts du Canada

***LA TERRE EST BLEUE COMME UNE ORANGE**
Œuvres de la collection d'art contemporain du Musée des beaux-arts de Montréal
Du 14 septembre 2010
au 4 septembre 2011
Production MBAM

ROUGE CABARET
Le monde effroyable et beau d'Otto Dix
Du 24 septembre 2010
au 2 janvier 2011
Production Neue Galerie New York et MBAM

***DENIS GAGNON S'EXPOSE**
Du 19 octobre 2010
au 13 février 2011
Production MBAM

***L'OPÉRA DE MONTRÉAL LOGE AU MUSÉE**
Du 28 octobre 2010
au 1er mai 2011
Production MBAM et Opéra de Montréal

***PHOTOGRAPHIES FRANÇAISES DU XIXe SIÈCLE DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA**
Du 4 novembre 2010
au 20 mars 2011
Production Musée des beaux-arts du Canada

L'EMPEREUR GUERRIER DE CHINE ET SON ARMÉE DE TERRE CUITE
Du 11 février
au 26 juin 2011
Production Musée royal de l'Ontario en partenariat avec le Bureau des reliques culturelles et le Centre de la promotion du patrimoine culturel de la province du Shaanxi, République populaire de Chine, en collaboration avec le MBAM

***DRAPEAU ROUGE**
Art contemporain chinois dans les collections montréalaises
Du 3 mars
au 19 juin 2011
Production MBAM

PAVILLON MICHAL ET RENATA HORNSTEIN

LE VERRE SELON TIFFANY
La couleur en fusion
Du 12 février
au 2 mai 2010
Production MBAM

PAVILLON LILIANE ET DAVID M. STEWART

***STUDIO GLASS**
Collection Anna et Joe Mendel
Du 8 avril
au 7 novembre 2010
Production MBAM

***AFRIQUE SACRÉE II**
Œuvres des collections du Cirque du Soleil, du Musée des beaux-arts de Montréal et du Musée Redpath, Université McGill
Du 20 novembre 2008
au 7 novembre 2010
Production MBAM

LAB DESIGN

***PERIPHERE**
Mobilier montréalais au goût du jour
Du 7 décembre 2009
au 4 juillet 2010
Production MBAM

***LA TRIBU ET L'ERMITE**
Les chaises-tentes de Michel Rouleau
Du 13 juillet
au 14 novembre 2010
Production MBAM

*** ENTRÉE LIBRE**

EXPOSITION TEMPORAIRE EN TOURNÉE

VIRGINIA MUSEUM OF FINE ARTS, RICHMOND

TIFFANY: COLOR AND LIGHT
Du 28 mai
au 15 août 2010
Production MBAM

DON DU 150e

PIERRE DORION, né à Ottawa en 1959
Vanité, 2004, huile sur toile, 152,2 x 101,8 cm
Don de M. René et Mme Janine Dorion

BUREAU ET CONSEIL DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011

DIRIGEANTS DU MUSÉE

PRÉSIDENT DU CONSEIL
Me Brian M. Levitt

VICE-PRÉSIDENTS
Christiane Charette
Michal Hornstein, O.C., O.Q.

SECRÉTAIRE ET TRÉSORIER SPÉCIAL
Me Michel Blouin

SECRÉTAIRE DU MUSÉE
Danielle Jodoin

DIRECTRICE ET CONSERVATRICE EN CHEF
Nathalie Bondil

DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION
Paul Lavallée

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS
Danielle Champagne

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT
Me Brian M. Levitt

Joe Battat
F. Ann Birks
Me Michel Blouin
Pierre Bourgie
Mandeep Roshi K. Chadha
Amel Chamandy
Christiane Charette
France Denis Royer
Me Roy L. Heenan, O.C.
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
L'hon. Serge Joyal, c.p., o.c.
Eric J. Klinkhoff
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
René Malo
Isabelle Marcoux
Me Bruce McNiven
Marie-José Nadeau
Julia Reitman
Jean Rizzuto
Liliane M. Stewart

COMITÉ EXÉCUTIF

PRÉSIDENT
Me Brian M. Levitt

Joe Battat
Me Michel Blouin
Christiane Charette
France Denis Royer
Me Roy L. Heenan, O.C.
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
L'hon. Serge Joyal, c.p., o.c.
Jean Rizzuto
Liliane M. Stewart

PRÉSIDENTS HONORAIRES
Jacques M. Brault
Me Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Dr Sean B. Murphy

CONSEILLERS HONORAIRES
Nicole V. Doucet
Yves Guérard
Kathleen Laing
Marie L. Lambert
Michael Mackenzie
Christopher W. McConnell
Joan McDougall
Joan McKim
Alfred N. Miller
Dr John W. O'Brien
Trevor F. Peck
Betty Reitman
Léon Simard

COMITÉS DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011

COMITÉ D'ACQUISITION ART NON CANADIEN AVANT 1900 ET CULTURES ANCIENNES

PRÉSIDENT
Michal Hornstein, O.C., O.Q.

VICE-PRÉSIDENT
Joe Battat

Irwin Browns
Ursula Finkelstein
François-Marc Gagnon
Joan F. Ivory
L'hon. Serge Joyal, c.p., o.c.
Bruce McNiven
Jean H. Picard
Todd Porterfield

PRÉSIDENT HONORAIRE
Dr Sean B. Murphy

COMITÉ D'ACQUISITION ART NON CANADIEN APRÈS 1900

PRÉSIDENT
L'hon. Charles Lapointe, c.p.

VICE-PRÉSIDENT
Jacques M. Brault

David Appel
Denys Arcand
Bruce Bailey
Martin Bündock
François-Marc Gagnon
Me Roy L. Heenan, O.C.
Philippe Lamarre, ing.
Alexandre Taillefer
Pierre Théberge

PRÉSIDENT HONORAIRE
Dr Sean B. Murphy

COMITÉ D'ACQUISITION ART CANADIEN

PRÉSIDENT
René Malo

VICE-PRÉSIDENT
Pierre Bourgie

Me Roger Fournelle
François-Marc Gagnon
Marie Élie Lalonde
G. Pierre Lapointe
Monique Parent, LL.L.
Me Marc Régnier
François Rochon
Jacqueline Sabourin

COMITÉ D'ACQUISITION ARTS DÉCORATIFS

COPRÉSIDENTE
Liliane M. Stewart

COPRÉSIDENT
Dr Sean B. Murphy

F. Ann Birks
Michel Dallaire, C.M., C.Q.
François Dell'Aniello
George MacLaren
Julia Reitman
Louise Vernier Blouin
Nelu Wolfensohn

COMITÉ CONSULTATIF DES IMMEUBLES, DE L'ENTRETIEN ET DE LA SÉCURITÉ

PRÉSIDENT
Me Bruce McNiven

Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Michel Kaine, ing.
Guy Knowles
Dr Frederick H. Lowy
Yves R. Maheu
Jean-Claude Marsan
Jean-François Sauvé
Alexandre Watson, M.B.A., P.M.P.

REPRÉSENTANTS DU MUSÉE
Nathalie Bondil
Paul Lavallée
Sandra Gagné

REPRÉSENTANTS DU SYNDICAT
Pierre Larivée
Stéphane Léveillé

COMITÉ ÉDUCATION

PRÉSIDENTE
Isabelle Marcoux

F. Ann Birks
Louise Joubert
Isabelle Kowal Odermat
Élyse Mathieu
Louise R. Trottier
Jacques Rochefort

COMITÉ DE MISE EN CANDIDATURE

PRÉSIDENT
L'hon. Serge Joyal, c.p., o.c.

Me Michel Blouin
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
Me Brian M. Levitt, *ex-officio*
Julia Reitman

COMITÉ DE VÉRIFICATION ET ADMINISTRATION FINANCIÈRE

PRÉSIDENT
Me Michel Blouin

VICE-PRÉSIDENT
Jean Rizzuto

Alain B. Auclair
Me Louis Bernard
Me Brian M. Levitt
René Malo

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

COPRÉSIDENTES
Caroline Gallo Richer La Flèche
Angèle Martineau

COSECRÉTAIRES
Thérèse Deschênes
Marjorie D. Gawley†

TRÉSORIÈRE
Yvonne Zacios

ASSISTANTE-TRÉSORIÈRE
Caroline Savic

ADMINISTRATEURS
Ami Bard
Cécile Belley
Johanne Champoux
Micheline B. Crevier
Alix d'Anglejan-Chatillon
Louise Druckman
Kristin Gable
Claire Gohier†
Linda Greenberg
Suzanne Legge Orr
Alexandra MacDougall
Michèle Plourde
Hélène M. Stevens

ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

PRÉSIDENTE
Louise Joubert

VICE-PRÉSIDENTE
Cheryl Partridge

DIRECTRICE DES COMITÉS ET DES NOUVELLES TECHNOLOGIES
Micheline L'Espérance-Labelle

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET DE L'ANALYSE STATISTIQUE
Evelyn R. Mitchell

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET DE LA TRÉSORERIE
Louise Moreau

DON DU 150e
BETTY GOODWIN, 1923-2008
Nerfs nº 10, 1993, pastel à l'huile, goudron et cire sur épreuve à développement chromogène, 221,5 x 171,5 cm
Don de M. Pierre Bourgie

PERSONNEL DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011

BUREAU DU DIRECTEUR

DIRECTRICE
Nathalie Bondil

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Monique Dénommée

SECRÉTAIRE DU MUSÉE
Danielle Jodoin

DIRECTION DE LA CONSERVATION

CONSERVATRICE EN CHEF ET CONSERVATRICE DE L'ART EUROPÉEN
Nathalie Bondil

CONSERVATEUR EN CHEF ADJOINT ET CONSERVATEUR DES MAÎTRES ANCIENS
Hilliard T. Goldfarb

CHEF DE LA GESTION DES EXPOSITIONS
Pascal Normandin

ADJOINTE À LA DIRECTION
Anne Eschapasse

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Chantal Doolub

SERVICE DE LA CONSERVATION

CONSERVATEUR DE L'ART CONTEMPORAIN
Stéphane Aquin

CONSERVATRICE DES ARTS DÉCORATIFS CONTEMPORAINS
Diane Charbonneau

CONSERVATEUR DE L'ART QUÉBÉCOIS ET CANADIEN
Jacques Des Rochers

CONSERVATRICE DE L'ART MODERNE
Anne Grace

CONSERVATRICE PRINCIPALE DES ARTS DÉCORATIFS (ANCIENS ET MODERNES)
Rosalind Pepall

CONSERVATEUR DE L'ART PRÉCOLOMBIEN
Victor Pimentel

CONSERVATRICE DE L'ART ASIATIQUE
Laura Vigo

DOCUMENTALISTE
Manon Pagé

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Magdalena Berthet
Caroline Drolet
Carline Javel
Sylvie Ouellet

SERVICE DE LA PRODUCTION DES EXPOSITIONS

CHEF DU SERVICE
Sandra Gagné

PRÉPOSÉE
Josée St-Louis

TECHNICIEN AUX ASSURANCES, DOUANES ET TRANSPORT
Simon Labrie

TECHNICIENS
Jacques Dragon
Guy Favreau
Richard Pelletier

TECHNICIEN À L'INVENTAIRE
Marcel Marcotte

PRÉPOSÉ À L'INVENTAIRE
Charles Blouin

SERVICE DES ARCHIVES

REGISTRAIRE-ARCHIVISTE
Danièle Archambault

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Jasmine Landry
Claudine Nicol

TECHNICIENNE À LA GESTION INFORMATISÉE
Michèle Sylvestre

TECHNICIENNE À LA DOCUMENTATION
Danielle Blanchette

TECHNICIENNES AUX PRÊTS ET ACQUISITIONS
Anne-Marie Chevrier
Alexandra Derome

CATALOGUEURE
Natalie Vanier

TECHNICIENNE, SERVICES PHOTOGRAPHIQUES ET DROITS D'AUTEUR
Marie-Claude Saia

PRÉPOSÉE AUX SERVICES PHOTOGRAPHIQUES
Jeanne Frégault

PHOTOGRAPHE
Christine Guest

SERVICE DE LA RESTAURATION

CHEF DU SERVICE
Richard Gagnier

RESTAURATRICE | PEINTURES
Catherine O'Meara

RESTAURATRICE | ARTS DÉCORATIFS
Estelle Richard

RESTAURATRICE | PAPIER
Johanne Perron

TECHNICIENNE À LA RESTAURATION
Sacha-Marie Levay

PRÉPOSÉ À L'ENCADREMENT (PAPIER)
Bernard Labelle

BIBLIOTHÈQUE

CHEF DU SERVICE
Joanne Déry

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Sabine de Villenoisy

BIBLIOTHÉCAIRE AUX SERVICES TECHNIQUES
Thérèse Bourgault

BIBLIOTECHNICIENNE AUX ACQUISITIONS
Manon Tremblay

SERVICE DES ÉDITIONS SCIENTIFIQUES

CHEF DU SERVICE
Francine Lavoie

ADJOINT À L'ÉDITION
Sébastien Hart

TRADUCTEURS-RÉVISEURS
André Bernier
Clara Gabriel

TECHNICIENNE, SERVICES PHOTOGRAPHIQUES ET DROITS D'AUTEUR
Linda-Anne D'Anjou

SERVICE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ACTION CULTURELLE

CHEF DU SERVICE
Jean-Luc Murray

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Nathalie Bourcier
Gisèle Bourgeois
Michèle Staines

RESPONSABLE DES PROGRAMMES ÉDUCATIFS | FAMILLES ET ÉCOLES
Richard Roy

RESPONSABLE DES PROGRAMMES ÉDUCATIFS | ADULTES
Marilyn Lajeunesse

RESPONSABLE DES PROGRAMMES ÉDUCATIFS | GUIDES BÉNÉVOLES
Marie Carpentier

RESPONSABLE DES ACTIVITÉS CULTURELLES
Danielle Roberge

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

DIRECTRICE
Danielle Champagne

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Mireille Masse

COORDONNATRICES À LA PUBLICITÉ
Chantale Guibord
Marie-Claude Lizée

SERVICE DES RELATIONS PUBLIQUES

CHEF DU SERVICE
Sabrina Merceron

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Marianne Brault

PRÉPOSÉE
Eliza Moses

ATTACHÉE DE PRESSE
Catherine Guex

COORDONNATRICE
Geneviève Lafaille

COORDONNATEUR DES SERVICES AUX ENTREPRISES
Pierre Poirier

WEBMESTRE
Ngoc-Tuong (James) Nguyen

SERVICE DE LA PRODUCTION D'IMPRIMÉS

CHEF DU SERVICE
Emmanuelle Christen

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Odile Ouellet

TRADUCTRICES-RÉVISEURES
Louise Giroux
Jo-Anne Hadley

CONCEPTRICE GRAPHISTE
Bénédict Delvaux

SERVICE DU MEMBERSHIP

CHEF DU SERVICE
Jean Sébastien Bélanger

PRÉPOSÉES AU CENTRE D'APPELS
Mara Di Trapani
Isabelle Laisné
Lucille St-Laurent

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION

DIRECTEUR
Paul Lavallée

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Chantal Cyr

COORDONNATRICE DES DEMANDES DE SUBVENTIONS AUPRÈS DES GOUVERNEMENTS ET DES FONDATIONS
Elaine Tolmatch

PRÉPOSÉE AUX DEMANDES DE SUBVENTION
Valérie Habra

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

CHEF DU SERVICE
Paul Lavallée

ADJOINTE
Marthe Bélanger

SERVICE DES ACHATS ET SERVICES AUXILIAIRES

CHEF DU SERVICE
Francis Mailloux

PRÉPOSÉES AUX ACHATS
Marlène Lavoie
Dany Rivest

PRÉPOSÉ À LA REPROGRAPHIE
Éric Charland

RÉPARTITEUR-COURRIER
Jean-Yves Bergeron

PRÉPOSÉE AU COURRIER
Suzane Drolet

SERVICE DU CONTRÔLE FINANCIER ET DE LA COMPTABILITÉ

CONTRÔLEURS
Éric A. Ménard
Guy Parent

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Lise Beaulieu

TECHNICIENNES À LA COMPTABILITÉ
Anne-Marie Deland
Aline Montigny

PRÉPOSÉE À LA PAIE ET AUX AVANTAGES SOCIAUX
Diane Bernard

PRÉPOSÉES À LA COMPTABILITÉ
Carole Michaud
Marie-Laure Rahli

SERVICE DE LA SÉCURITÉ, DE L'ACCUEIL ET DE LA BILLETTERIE

CHEF DU SERVICE
Sophie Boucher

SUPERVISEURS
Christian Ducharme Gauthier
Olivier Millot
Carl Vessia

GARDIENS DE SÉCURITÉ
Pierre Marcelin Avé
Lorraine Basque
Serge Bellemare
Mario Borgogno
Stéphanie Boucher
Rachelle Brown
Dominic Brunette
Michel Daras
Denis Fortin
Michel Giroux
Jean Houle
Ioan Ioanovici
André Jalbert
Daniel Lefebvre
Marcelo Leiva
Ginette Mailloux
Carmen Martel
Raynald O'Connell
Marilyne Pinheiro

SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'ENTRETIEN

CHEF DU SERVICE
Francis Mailloux

SUPERVISEURE | ENTRETIEN
Lise Fournier

SECRÉTAIRE-RÉPARTITRICE
Sonia Gaudreault

TECHNICIEN À L'ÉCLAIRAGE
Sylvain Lacroix

PERSONNEL D'ENTRETIEN
Nicole Albert
Bertrand Arseneault
Réal Boucher
Claude Landriault
Jean-Christophe Larivée
Pierre Larivée
Claude Lavoie
Stéphane Léveillé
Mario Morin
Claude Mousseau
Yvon Sénécal
Raymond Sigouin

SERVICE DE L'INFORMATIQUE

CHEF DU SERVICE
Gaétan Bouchard

TECHNICIENS À L'INFORMATIQUE
Louis-Philippe Gauthier
Diane Lambert
Tan Phan Vu
Vincent Pitre

BOUTIQUE-LIBRAIRIE DU MUSÉE

GÉRANTE
Christine Hamel

ADJOINTES
Sylvie Labrosse
Lynn Rousseau

COMMIS À LA CLIENTÈLE
Louise Dansereau
Normand Garand
Martine Goyette
Mario Laroche
Johanne Loiselle
Denis Routhier

PRÉPOSÉ À L'INVENTAIRE
Alain Drouin

COMMIS-LIBRAIRE
Blanche Charbonneau

ACHETEUR | LIBRAIRIE
Gaëtan Hénault

PERSONNEL DE LA FONDATION DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011

DIRECTRICE
Danielle Champagne

DIRECTRICE DES RELATIONS AVEC LES DONATEURS
Michelle V. Prévost

CHEF DU DÉVELOPPEMENT
Thierry-Maxime Loriot

CHEF DU BUREAU
Jean-Sébastien Bélanger

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Christine Blais
Jocelyne Laplante

PERSONNEL DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

AU 31 MARS 2011

DIRECTRICE EXÉCUTIVE
Johanne Lejeune

COORDONNATRICES
Riva Khanna
Sylvie Naud

SUPERVISEURE À LA COMPTABILITÉ
Nada Jelicic

PERSONNEL DE LA FONDATION ARTE MUSICA

AU 31 MARS 2011

DIRECTRICE GÉNÉRALE ET ARTISTIQUE
Isolde Lagacé

RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ET DE L'ADMINISTRATION
Marie-Hélène Dionne

ADJOINT À LA PRODUCTION, AUX COMMUNICATIONS ET À L'ADMINISTRATION
Louis Xavier Sheitoyan

FIERS D'APPUYER « VOTRE » MUSÉE

GUY SAVARD

Président
de la Fondation
du Musée des beaux-arts
de Montréal

Il y a maintenant près de trois ans, nous décidions d'entreprendre la plus ambitieuse campagne de financement de toute l'histoire du Musée des beaux-arts de Montréal avec la mission de récolter 100 millions en valeurs dont 70 millions en argent et 30 millions en dons d'œuvres d'art.

Même si cette campagne se poursuit jusqu'en 2012, nous sommes d'ores et déjà très encouragés par les résultats obtenus à ce jour. Les donateurs privés et les entreprises du Québec ont démontré avec éloquence leur fierté de contribuer à donner à ce musée les moyens de réaliser ses projets. Nombre d'entre eux ont profité avec enthousiasme des nouvelles possibilités de dons qui leur ont été offertes cette année et nous les remercions de leur grande générosité. Ainsi, plusieurs personnes ont « adopté » des fauteuils et bancs de la nouvelle Salle de concert Bourgie. D'autres ont tenu à nous appuyer en finançant les vitraux de ce nouveau joyau. De généreux collectionneurs ont accepté d'offrir des œuvres d'art dans le cadre de la campagne du 150e. De grandes œuvres pour un grand Musée, totalisant à ce jour plus de 50 millions de dollars en valeurs de dons d'œuvres.

Le monde des affaires et les citoyens se sont engagés à aider le Musée à continuer de jouer un rôle capital tant au Québec qu'au-delà de nos horizons. Bien sûr, cette collecte de fonds n'est pas terminée et il faudra, au cours de la prochaine année, la dernière de cette campagne majeure du 150e, redoubler d'ardeur pour atteindre nos objectifs.

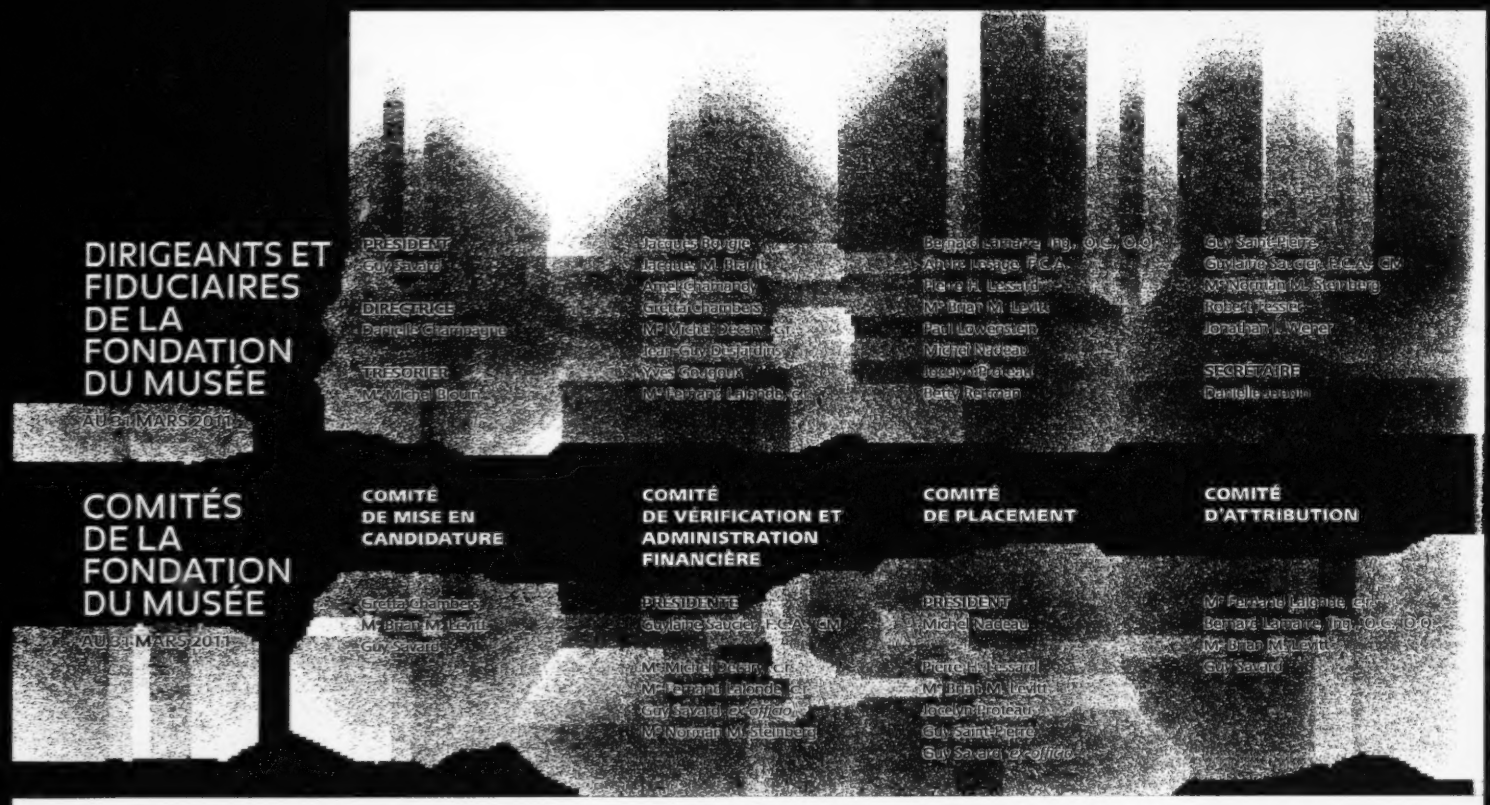
Je tiens d'ailleurs à remercier tous ceux qui y ont déjà souscrit par des dons majeurs, notamment Michal et Renata Hornstein, la famille Bourgie (Claire et Marc Bourgie, Claude Bourgie Bovet et Pierre Bourgie), les gouvernements du Canada et du Québec, la Succession Ben Weider, Michel de la Chenelière, un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer, Groupe de Radiodiffusion Astral, Hydro-Québec, Power Corporation du Canada, Andrée et Pierre H. Lessard, Anna et Joseph Mendel, la Fondation J. Armand Bombardier, la Fondation Macdonald Stewart, l'Association des bénévoles du Musée, la Banque Nationale, BCE et Bell Canada, Loto-Québec, Reitmans (Canada) Limitée, la Société historique du lac St-Louis, Irwin et Freda Browns, Guy Joussemet, Brian M. Levitt et Claire Gohier†, Guy Molinari, Iain T. Ronald et Maria-Christina Anne de Yturralde, Yvon M. Tardif, Pierre Théberge, Guylain Verdier, la Fondation de la famille J.W. McConnell, BMO Groupe Financier, FDI Ittée, Groupe Financier Banque TD, RBC Banque Royale du Canada, ainsi que toutes les entreprises, fondations et individus qui ont apporté leur soutien au Musée, qu'ils se considèrent tous remerciés. J'aimerais féliciter bien sincèrement nos indispensables solliciteurs bénévoles pour faire de cette campagne un succès dont nous serons fiers.

Un immense merci à tous les membres du Musée, aux mécènes du Cercle du Président et aux autres donateurs qui croient en la mission du Musée et en la réalisation de plusieurs projets illustrant l'importance de cette institution dans le développement de Montréal et du Québec. Le soutien de tous est essentiel.

En terminant, je tiens à adresser mes plus vifs remerciements à Brian M. Levitt, président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, pour sa participation active et l'efficacité de ses démarches de sollicitation. Je tiens à mentionner le travail remarquable et le dévouement exceptionnel de Michelle Prévost, qui, depuis de nombreuses années, a su tisser des liens professionnels, voire d'amitié, avec plusieurs donateurs, pour le plus grand bonheur de tous. Je profite également de l'occasion pour souligner la contribution et l'engagement de tous les employés du Musée et tout particulièrement de sa directrice, Nathalie Bondil.

Qu'il me soit permis d'exprimer ma fierté d'être associé aux destinées d'un établissement aussi prestigieux. ■

◀
DON DU 150e
JEAN-BAPTISTE CÔTÉ
1832-1907
Le chasseur, Le pêcheur et Le chanteur
Vers 1865
Bois polychrome, ficelle
Dimensions variées
Don, collection Paul Gouin



DIRIGEANTS ET FIDUCIAIRES DE LA FONDATION DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011*

PRÉSIDENT
Guy Savard

DIRECTRICE
Danielle Champagne

TRÉSORIER
Me Michel Bourgie

Jacques Bourgie
Lawrence M. Bloch
Amel Chamandy
Greta Chambers
Me Michel Decary, cr
Jean-Guy Desjardins
Yves Gougoux
Me Ferrand Labonté, cr

Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Annie Lespérance, F.C.A.
Pierre H. Lessard
Me Brian M. Levitt
Paul Lowenstein
Michel Nadeau
Jocelyn Proteau
Betty Rotman

Guy Saint-Pierre
Guylaine Saucier, F.C.A., CM
Me Norman M. Steinberg
Robert Tessier
Jonathan A. Wener

SECRÉTAIRE
Danielle Joseph

COMITÉS DE LA FONDATION DU MUSÉE

AU 31 MARS 2011

COMITÉ DE MISE EN CANDIDATURE

Greta Chambers
Me Brian M. Levitt
Guy Savard

COMITÉ DE VÉRIFICATION ET ADMINISTRATION FINANCIÈRE

PRÉSIDENTE
Guylaine Saucier, F.C.A., CM

Me Michel Decary, cr
Me Ferrand Labonté, cr
Guy Savard, *ex officio*
Me Norman M. Steinberg

COMITÉ DE PLACEMENT

PRÉSIDENT
Michel Nadeau

Pierre H. Lessard
Me Brian M. Levitt
Jocelyn Proteau
Guy Saint-Pierre
Guy Savard, *ex officio*

COMITÉ D'ATTRIBUTION

Me Ferrand Labonté, cr
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Me Brian M. Levitt
Guy Savard

LA CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT 2008-2012 DE LA FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Le Musée des beaux-arts de Montréal remercie les donateurs à la Campagne majeure de financement 2008-2012, *Un grand Musée au cœur d'une grande ville*. Nous tenons également à remercier tous les collectionneurs qui, au 31 mars 2011, ont fait don d'une œuvre ou d'un corpus d'œuvres d'art pour célébrer le 150e anniversaire du Musée ou qui ont permis l'achat d'œuvres majeures afin d'enrichir la collection du Musée.

15 MILLIONS $ ET PLUS*
Hornstein, Michal et Renata

10 MILLIONS $ ET PLUS*
Famille Bourgie
Claire et Marc Bourgie
Pierre Bourgie
Mme Claude Bourgie Bovet
Gouvernement du Canada
Gouvernement du Québec

5 MILLIONS $ ET PLUS*
Succession Ben Weider

2 MILLIONS $ ET PLUS*
de la Chenelière, Michel
Héritier de la famille Bloch-Bauer
—
Groupe de Radiodiffusion Astral
Hydro-Québec
Power Corporation du Canada

1 MILLION $ ET PLUS*
Lessard, Pierre H. et Andrée D.
Mendel, Anna et Joseph
—
Fondation J. Armand Bombardier
Fondation Macdonald Stewart
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
—
Banque Nationale
Bell
Loto-Québec
Reitmans (Canada) Limitée
Société historique du lac St-Louis

500 000 $ ET PLUS*
Browns, Irwin et Freda
Joussemet, Guy
Levitt, Brian M. et Claire Gohier†
Molinari, Guy
Ronald, T. Iain et Maria-Christina Anne de Yturralde
Tardif, Yvon M.
Théberge, Pierre
Verdier, Guylain
—
Fondation de la famille J.W. McConnell
—
BMO Groupe Financier
Compagnie FDL ltée
RBC
TD

250 000 $ ET PLUS*
Appel, David
Arbour, Madeleine
Benjamin, Gerald†
Bertounesque, Jean-Claude
Blais, Simon
Bourda, Michel
Drouin, Patrice
Jodoin, Maurice
Joyal, Serge
Laurendeau, Monique
Liberatore, Luigi
Mailhot, Christian
Mastin, Richard James et Barbara
Scully, Brian
Stora, Michèle
Succession Jacqueline Lallemand
Weider, Huguette
—
Fondation familiale Trottier
—
Banque CIBC
CAE inc.
Desjardins sécurité financière
Provencher Roy + Associés Architectes

100 000 $ ET PLUS*
Benjamin, John
Benjamin, Paul
Birks, F. Ann
Black, Sandra et Jeff Rose
Campeau, Michel
Carsley, Margaret K.†
Cataford-Blais, Sylvie
Chagnon, Alain
Chamandy, Amel et Glenn
Charbonneau, Roger
Desjardins, Jean-Guy et Suzan Moreau
Freedman Witelson, Sandra
Gagnon, Gilles
Harrison, Michael St.B. et Carol
Hartman, George P.
Hunter, George
Jarislowsky, Stephen A.
Lamarre, Bernard
McEwen, Indra
Mercier-Gouin, Pierre
Murphy, Sean B.
Raymond, Réal
Renaud, Carolyn et Richard J.
Rizzuto, Jean
Royer, Raymond et France Denis
Succession Alicja Lipecka Czernic
Succession Anne D. Fish
Succession Charles Arthur Duranceau
Succession Claire Dalmé
Succession Edith Jacobson Low-Beer
Succession Fred Angus
Succession Jacques K. et Jacqueline Cummings Laflamme
Taillefer, Alexandre et Debbie Zakaib
Weatherall, Diana St. B.
Yung, Lily†
Banque Scotia du Canada
Domtar
Pomerleau Inc.

50 000 $ ET PLUS*
Battat, Joe et Erin
Beauchemin, Suzanne
Bélanger, Madeleine
Benjamin, John
Boisvert, Francis
Brossard, Michel
Cadieux, Geneviève
Cherix, Anne
Danyliw, Andrew
de Saint-Hippolyte, Iegor
Famille Savage
Gaston, Ellis
Heenan, Roy L.
Lapointe, Charles
Lazare, Jack
Le Blanc, Guy et Marina
Mailhot, Jacques
Milrad, Aaron
Nemiroff, Diana et Gaboury, Jean-Pierre†
Ross, Colin
Rosshandler, Léo
Smith, Stephen
Steinberg, Norm et Renée Kessler
Succession Betty Goodwin
Succession Harold Town
Succession Mackenzie McMurray
Tolwell, Larry
Vermette, Marc Karim
—
Fondation de la famille Birks
—
Guillevin International cie
Imperial Tobacco Canada ltée

25 000 $ ET PLUS*

Brault Béland, Denyse
Brillant-Fluehler, Suzanne
Bronfman, Marjorie
Brown, Stephen
Bruck, Nina
Callaway Smith, Yvonne
Corradi, Violaine
Denis, Claire
Desmarais, Paul Sr et Jacqueline
Dionne, Claude
Dorion, Hélène
Dumoulin, Herby
Evans, Sarah-Jane
Favretto, Yolanda
Fleming, Sybil
Forcier, Madeleine
Gilchrist Bailey, Janet
Goldfarb, Hilliard Todd
Guillevin Magnier, Vickie
Hutchison, Ian et Dawne
Kearns, Robert
Kelly, Lise
Lacasse, François
Lapointe, Pierre
Larivée, France
Legendre, Odette
L'Italien, Michel
Loevenbruck, Magdeleine
Lynn, Jeannie
Mailhot, Paul
Malenfant, Mario
Malo, René et Marie Gagnon
Mani, Andre
Marcinkiewicz, Mieczyslaw
McConnell, Peter G.
Melançon, Élisabeth
Merrett, Brian
Reid, Luna Pang
Parenteau, Jean M.
Schwartz, Georges
Séguin, Marc
Shearer, Steven
Succession Jacques Simard
Succession Juliette Papineau
Succession Trevor C. Thompson
Tardif, Simon
Thiboutot, Suzanne
Wait, Julie
Webster, Meredith
—
Fondation Jacques et Michel Auger
Fondation Hylcan
—
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)
DFS Inc. Architecture & Design
La Great-West, compagnie d'assurance-vie
Sœurs de la Charité de Montréal
Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie

15 000 $ ET PLUS*

Arden, Roy
Baier, Nicolas
Bondil, Nathalie
Brossoit, Pierre
Dell'Aniello, François
Des Rosiers, Claude
Dorion, René
Dumas, Pierre
Grenier, Yves
Groulx, Stéphane
Isherwood, Foster
Ivory, Joan F.
Lande, Margot
LaRochelle, Luc
Leblanc, Paul
Miller, Daniel S.
Molnar, Andrew
Moos, Julie
Phaneuf, Claude
Régimbald, Denis
Rossy, Larry et Cookie
Roth, Käthe
Sabourin, Jacqueline
Sasseville, J. Serge
Seal, Barbara C.M. et Donald W. Seal, Q.C.
Shore, Michael
Smith, Graham
Stevenson, Patricia L.
Succession Amalie Huber
Succession Ernest Cameron Common
Succession Gillian Bennett
Succession Jacques Brossard
Succession Rollande Guertin-Bussière
Succession Thérèse Bourgeois
Valentin, Jean-Pierre
—
Les Rôtisseries St-Hubert ltée
TELUS Québec

10 000 $ ET PLUS*

Aquin, Stéphane
Bailey, Bruce
Bernier, André
Blouin, René
Bossé, Hélène Caillé
Bougie, Jacques
Champagne, Danielle
Champagne, Jacques
de Margerie, Jean
Fortin, Clément et Monique Jacques
Gravel, L. Pierre
Hoppenheim, Mel
Kolber, E. Leo
Lavallée, Paul
Low Beer, Jane
Low-Beer, Susan
Mackler, Richard J.
MacLaren, George R. et Anne
McConnell, Michael G.
Messier, Patrick
Monk, Joan A.
Orr, Jeffrey et Suzanne Legge
Paradis, Claude
Pathy, Constance V.
Robitaille-Manouvrier, Johanne
Rosengarten, George J.
Segal, David
Silverberg, Barbara
Stiles, Delores
Stoker, Patrick McG.
—
Fondation Leacross
Fonds de la famille Malouf
—
CN
Pratt & Whitney Canada Inc.
Van Berkom et associés Inc.

5 000 $ ET PLUS*

Aho, Pierre-Henri
Assaf, Charles
Bachand, André†
Beauregard, Martin
Beaugrand-Champagne, Raymond
Bélanger, Marthe
Bellefeuille, Jacques et Helen
Bellefleur, Jacques
Bernard, Louis
Billick, Bonnie
Blouin, Michel
Briand, Lise
Brown, Robert E. et Sherrill
Brownstein, Berenice et Morton
Cattelan, Bita
Chamandy, Amel
Charette, Christiane
Couture, Hélène
Crawford, Purdy M.
Czernic, Alicja†
Décary, Michel
Delisle, Sylvie
Dempsey, Gilles
Dion, Daniel
Dobell, Anthony R.C.
Drouin, Jacques
Etheridge, Paul
Fortier, Michael et Michelle Setlakwe
Gagnon, Pnina C.
Garber, Bram
Gnass, Inga
Greenberg, Reesa
Johnson, Robert
Kramer, Thomas
Lacroix, Ivan
Lagacé, Isolde
Lalonde, Fernand et Marie E.
Lambert, Marie L.
Leclerc, Albert
Ludmer, Irving
Macneil, Linda
Machnik, Paul
Ménard, Claire Marie
Menosky, Joe
Moisan, Erik
Moore, Lawrence
Hogg, Erin M.
Muroff, Fredrick
O'Brien, John Wilfrid
Ouellette, Pierre-François
Paratte, Henri-Dominique
Parent, Charles S.N.
Parent, Guy
Parent, Monique
Picard, Jean H.
Pocreau, Yann
Pratte, Caroline
Proteau, Jocelyn
Richard, Giroux
Richer, Naomi
Rinfret, Anne
Sachs, Dundi Rachel
Saint-Pierre, Guy
Schluep, Walter
Séguin, Claire†
Shetty, Bhasker et Satinder
Siegal, Stephanie
Simard, Lise
St-Germain, Guy
Stoian, Alexandre
Succession Laurette Tremblay-Grenier
Vallée, Lionel
Vary, Lucie
Warnet, Joël
Wener, Jonathan I.
Whittaker, Marian M.
Wilson, Lynton R.
Wolfensohn, Nelu
Zimbel, George S.
—
Fondation Hay
Fondation Carthy
Fondation Protech
—
Conseil des arts de Montréal
Corporation Financière Champlain (Canada) inc.
Osler, Hoskin & Herecourt LLP

2 500 $ ET PLUS*

Allard Massicotte, Louise
Aquin, Benoît
Archambault, Danièle
Archambault, Michel Paul
Baczkowski, Dorothée
Beauchemin, Lucille
Beauchemin, Roger O.
Beauregard, Andrée
Beauregard, Gilles
Bélanger, Jean-Sébastien
Bellemare, Roger
Berke, Bunny
Bérubé, Jean-François
Binet, Ivan
Blais, Régis
Bouchard, Gaétan
Boyd, Michael
Charoy, Paul G.
Cohen-Rose, Sandra
Comtois, Pierre et Micheline
Connolly, Joseph S.
Dalphond, Claude
D'Amours-Pineau, Adrienne
Danowski, Elizabeth M.
de Repentigny, Françoise
Delisle, Carole M.
Déry, Joanne
Dorsey, Dorothy
Doyle, Raymonde
Drummond, Brian P.
Dubois, Daniel
Dumoulin, Marcelle
Esar, Joan
Favretto, Dario
Finkelstein, Ursula
Fish, Aaron M.
Fontaine, Huguette B.
Foulon, Hervé
Gagné, Sandra
Gagnier, Richard
Giboulo, Karine
Gouin, Louis J.
Gould, Trevor
Gravel, Diane
Grayib, Antoine S.
Greene, Nicole L.
Grégoire, Marie-Lucie
Grondin, Louise
Hagn, Michael
Han, Pei Yuan
Hart, Anne-Marie
Kerman, Janis
Konidaris, Ephie
Labelle, Claude
Labrèche, Jacques
Labrecque, Louise
Labrie, Simon
Lacroix, Thérèse
Lafernère, Ginette
Laporte, Françoise
Laurent, Jacques
Lavigueur, Louise
Lavoie, Francine
Lévesque, Suzanne
Loriot, Thierry-Maxime
Lucas, John M.
Mailloux, Francis
Marsan, Jean-Claude
Marsh, Donna
Martineau, Marie-Claude
Massicotte, Daniel
McGibbon, Arlene
Michaud, Natalie
Minde, Klaus
Montplaisir, Michelle
Pagé, Danny
Pagé, Zita
Paillé, Jean
Patry, Manon
Peltomaa, Arthur J.
Perrault, Jean L.
Perron, Gaston
Pilotte, Lana
Pineau, Marie
Plamondon, Guy
Poulin de Courval, Marie et Jean-Marc Milliard
Prévost, Michelle V.
Proulx, Gilles
Racine, Louis
Raizenne, Robert
Régnier, André
Rochon, François
Roland, Miriam J.
Samotis, Linda
Schubert, François
Schwarz, Ingeborg
Scott, Glenda
Shaw, Neil M.
Spalding, Jeffrey
Stroll, Claire-Anne
Succession Micheline Legendre
Tabakian, Seta
Trestan, Sheila
Viau, Suzanne
Vice, Kirsten
Vincent, Jeannine
Walker, Robert
—
Addenda Capital Inc.

* Ces niveaux de dons correspondent à des engagements et à des dons monétaires à la Campagne majeure ainsi qu'à des dons d'œuvres d'art, de livres et d'archives, effectués avant le 31 mars 2011.

HOMMAGE AUX BIENFAITEURS ET DONATEURS

Nous sommes heureux de remercier les individus, les sociétés et les fondations pour leur généreuse contribution aux différentes campagnes de financement du Musée des beaux-arts de Montréal, entre le 1er avril 2010 et le 31 mars 2011. Nous tenons également à remercier tous les collectionneurs qui, au cours de l'année, ont fait don d'œuvres d'art, de livres ou d'archives au Musée.

1 000 $ ET PLUS

Allen, F. R.
Audet, Henri
Aune, J. Brian
Azrieli, David J. et Stéphanie
Bakst Gross, Rosalyn
Baxter, Cynthia
Beauchamp, Marc
Beauchemin, Elise
Beaudoin, Laurent
Beckerleg, Michele
Bélanger, Bernard
Bérard, André
Bernier, Gilles
Black, David
Bloom, Hyman
Bolduc, Émilien
Bondy, Vera
Bonneau, Josée
Bragg, John L.
Broadhurst, David G.
Bruneau, Luc
Brunelle, Micheline
Burgoyne, Terrence R.
Caron, Roselle
Cleghorn, John E.
Cloutier, Maxime
Crelinsten, Gordon
Currie, Richard
d'Anglejan-Chatillon, Alix
Danis, Aimée
Dobrin, Melvyn A.
Ducros, Francine
Dugas, Isabelle et Luc Lainey†
Dumas, Jean-Marc
Fafard, Joe
Fangor, Anna S.
Fleming, Andrew
Forget, Claude
Fox, Lillian
Gagnon Giasson, Thérèse
Gagnon, Luc
Gomery, John H.
Gottschlich, Mechthild
Graham, Robert
Guyatt, Raymond E.
Guyomarc'h, Noël
Hébert, Adèle
Horner, Clay
Horwitz, Beverly Maron
Hutchison, Ian et Dawne
Hutchison, Janet E.
Jablonski, Boguslana
Jasmin, Catherine
Jobin, Luc
Jubinville, Stéphane
Jukier, Lilian
Lack, Daniel
Lacombe, Lucie†
Lafond, Gilles
Lalime-Morrissette, Hélène
Laporte, Francine P.
Leblanc, Guy et Marina Tremblay
LeMoyne, Virginia
Lisser, Gerry
Mackenzie Molson, Barbara
MacLeod, Deborah L.
Maldoff, Eric
Marcantonio, Thomas
Massicotte, Diane P.
Mayers, Alexander
Merizzi, Andrée
Mitchell, Evelyn R.
Molson, Stephen T. et Nancy
Morisset, Eric
Myles, Anne
Odier, Patrick
Olivier, Helen
Patry, André
Peacock, John J.
Pendleton, Raymond Mact.
Perdikis, Demetrios
Prénoveau, Yolande
Racine, Rémi
Rae, John A.
Ratier, Sigisbert
Remiggi, Frank William
Robichon, Georges
Rouleau, Benoit
Rousseau, Henri-Paul
Rusgal, Bernadette
Savard, Guy
Séguin, Claude
Senécal, Pierre
Shapiro, Paul
Sheppard, Adrian et Sylvia
Skoryna, Jane M.
Soutar, Helgi
Steber, Martin S.
Steinberg, H. Arnold et Blema
Steinberg, Murray
St-Pierre, Bernard M.
Thériault, Christian
Turcot, Maryse
Turner, William I.m.
Van Fossen, Ann
Velan, Thomas C.
Witneur, Ethel
Yetman, Scott
—
Fondation de famille A. Pizzagalli
Fondation Henry et Berenice Kaufman
Fondation Yvon Boulanger
Fonds caritatif Richard H. Driehaus
—
Homburg Canada REIT Management Inc.
Investors group
Molo Design Ltd
Ogilvy Renault
Recochem Inc.
Rexel Amérique du Nord inc.
Talisman Energy Inc.

500 $ ET PLUS

Allgood, David
Archambault, Patrice
Belisle, Pierre
Berbrier, Shari
Brady, Thomas
Brassard, Pierre
Brenneman, Ron A.
Brojde, Anna
Budd Hanna, Helen
Callaway Smith, Yvonne
Chaîné, Françoise
Charbonneau, Denis
Choquette-Laporte, Monique
Christen, Emmanuelle
Cormier, Ruby
Côté-Sharp, Hélène
Couillard, Marcel
Dankoff, Frederic
DeCorwin, Hélène
Del Maestro, Rolando
Demers, Alain
des Gagniers, Jean
Dubuc, François
Dufour, Louise-Aimée
Faucher, Denis
Fell, Anthony S.
Finn, Sean
Fish, Isabelle
Fortier, Gilles
Foss, Thor A.
Fossey, John M.
Fourny, Stéfane
Fraser, Jean
Gallop, Mark
Gaudreault, Florent
Gauthier, Ghislaine
Gingras, Roberte
Greenberg, Ian
Hackett, Lalage
Harrison, Janet
Hendy, George R.
Hilton, Brenda
Hofer, John M.
Iskandar, Hani
Jodoin, Christiane
Jolicoeur, Michel
Joli Coeur, Vincent
Joron, Guy
Kahner, Bill Jens
Kierans, Thomas
Laidley, David H.
Lalonde Martin, Hélène
Lamarre, Jacques
Lamarre, Rachel
Lamoureux L,
Lapointe, Normand
Lassner, William
Ledger, Brett
Leduc, Lucie
Lévesque, Régis
Levitt, Jeffrey
Limoges, Daniel
Lord, Guy
Lucy, William
Maidment, Karen
Marrello, Lisa
Marshall, Douglas R.
Masrani, Bharat B.
Mastracci, Angela
McBride, Peter
McGregor, Maurice
Meldrum, Stewart W.
Messier, Pierre
Michaud, Chantale
Minville, Jean
Missala, Krystyna E.
Morgan, John D.
Morin, Georges E.
Nadler, Ruth
Perrault, Denise
Porjes, Mary
Proulx, Jean-Denis
Reeves, Denis
Régnier, Marc
Richard, Clément
Rose, Joyce Veronica
Rosen, Delores
Rousseau, Louise
Shea, Philip
Sirkis, Ron
Skyes, Henry W.
Tait, David
Thomas, Maria
Tombs, Eleanor G.
Torrey, David L.
Trahan, Anne-Marie
Vallée, Pierre
Viau, Claudette
Wolofsky, Kay
Yellin, Mervin M.
Yeros, Dimitris
Zwarts, Margriet
—
Genstar
Davies Ward Phillips & Vineberg

250 $ ET PLUS

Aikins, George
Anderson, Dudley
Angers, Denise
Aonzo, Jeannine
Arsenault, Paulette
Barsalou, Pierre
Baxter, Anne B.
Beauchemin, Céline
Beauregard, Louis
Belcourt, Marc L.
Bérard, Jean-Pierre
Blais, Louise
Bouaziz, Ali
Boucher, Ginette
Boucher, Sophie
Bourgault, Thérèse
Brossard, André
Brouillet, Luc
Brunelle, Claude
Cadieux, Murielle
Cajolet, Claude
Casey, Penny
Chagnon, Jacques
Charbonneau, Diane
Charbonneau, Marc
Charron, Daniel
Châtillon, Pierre-Yves
Chodos, A. R.
Collas, Philippe
Collyer, John
Comeau, Maurice
Contant, Cécile
Cormier, Roxanne
Côté, Suzanne
Courey, Beverley et Ron
Dagenais, Yves
Dansereau, Michelle
Daoussis, Gerald
Daras, Michel
Dearlove, Helen
Deland, Anne-Marie
Delsanne, René
Des Groseilliers, Sylvain
Desautels, Adrien
Deslauriers, Richard
Dey, Peter
Duhamel, Pierre
Duranceau, Louise
Dutil, Roch
Earle, Arthur P.
Economides, Sophia
Ferrier, Elizabeth
Filion, Louis-Jacques
Fleurant, Mario M.
Fournier, Lise
Fournier, Louise
Fréchette, Denise
Gagnier, Robert
Garrod, Hannah
Gaudette, Jean-Guy
Gaudreault, Sonia

DON DU 150e
FOLKERT DE JONG, né à Egmond-sur-mer (Pays-Bas) en 1972
Les illusions de la vie – Cavalier, 2003, polystyrène, mousse de polyuréthane expansé, résine synthétique, bois, 256 x 158 x 248 cm (approx.)
Don d'Arlene Goldman et George Hartman

250 $
ET PLUS (SUITE)

Gendron, Hubert
Germain, Madeleine
Girard, Carmen L.
Giserman, Rosalind
Godbout, Irene Z.
Grace, Anne
Grace, Noelle
Hadjetian, Diana
Hadley, Jo-Anne
Hamel, Christine
Hamois, Richard
Harris, Jean-Guy
Harvey, Robert M.
Henwood, Robert Blake
Hogan, Gerald T.
Horth, Annie
Humphreys, Robert W.
Idziak, Edmund
Jamois, Yolande M.
Jarry, Paul
Jemelka, Christl
Jubinville, Gérald
Kazanjian, John A.
Kerr, Gaétane
Kolomeir, Morton
Kussner, Sheila
Labrosse, Sylvie
Lamarre, François
Lammingkan, Shirley
Lamond, Donald Cameron
Landry, Monique
Laparé, Jacques
Larin, Luc
Larivée, Pierre
Le Bel, Hélène
Leclerc, Réjean
L'Ecuyer, Jacques
Leduc, Denyse
Léveillé, Stéphane
Levinson, Edward
Levitt, Abel
Loader, Ralph
Lutfy, Paul
Mackenzie, Joan C.
Mackey, Helen P.
Maniatis, Thomas
Maniloff, Alicia
Marchand, Jacques
Marineau, Jean-Marie
Marr, Allan
Marshall, Birdie
Mathieu, Michel
Matteau, Colette
Merlin, Linda
Millo, Jean
Molson, Carole L.
Montigny, Aline
Morimanno, Elena
Morin, François
Munro, Robert L.
Nadeau, Jean Paul
Nadir, Mohamed
Normandin, Pascal
O'Brien, Philip
O'Driscoll, John
Papineau, Denyse
Paquette, Chantal
Paquin, Louiselle
Paré, Jean
Paré, Jean
Patry, Manon
Paul-Hus, Éric
Pauzé, Marie-Josée
Pelland, Lucie
Pelletier, Yvan
Peluso, Maria
Pepall, Rosalind
Perrault, Charles
Petrelli, Robert
Philion, Richard
Pineault, Daniel
Poirier, Pierre
Pommier, Paul
Portugais, Paul
Powell, Julie
Proulx, Louise L.
Putnam, Kathleen
Quenneville, Louise
Renaud, Pierre
Restler, Peter G.
Robillard, Christian
Robinson, Linda
Rochefort, Josée
Rousseau, Lynn
Roy, François R.
Roy, Madeleine
Ruddick, Margaret E.M.
Sami, Maqdi
Sauvagnat, Gilles
Scerbo, Jean
Schluep, Walter
Schultheiss, Carole
Schwartz, Roy
Sher, Brian et Nancy
Sigler, David A.
Simoneau, Jocelyn
Simpson, Holly A.
Skelton, Elizabeth A.
Solonyszny, Peter
Stalker, Ruth
Steinmetz, Birgitta
St-Laurent, Marc
Taschereau, Edmond
Tellier, Paul M.
Tessier, Robert
Thomas, Frank L.
Thompson, Paul
Trehearne, Brian
Tremblay, Monique
Trépanier, Ginette
Turcot, Claude
Ullman, Adolf
Vadas, Elizabeth B.
Valenta, Ulfriede
Vineberg Berenson, Trina
Vineberg Solomon, Dusty
Wexler, Marvin
White, Joanne
Wolff, Eva Ruth

DON DU 150e
JEAN JOSEPH BENJAMIN CONSTANT, 1845-1902
Le flamant rose, 1876, huile sur toile, 65,3 x 92 cm
Don de M. et Mme Philippe Stora à l'occasion du 150e anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal

PROMOTIONS 2010–2011

Le Musée des beaux-arts de Montréal cumule tous les dons d'argent ou de biens, ou les deux à la fois, qu'il reçoit de ses membres au fil des ans dans le but de leur accorder le statut de membre éminent du Musée. Selon l'article 3 du règlement sur l'administration générale du Musée, la catégorie de membre éminent comprend huit sous-catégories dont le seuil d'accès varie de 2 000 $ à 500 000 $.

Au 31 mars 2011, le Musée comptait 3 279 membres éminents. Nous sommes heureux de publier le nom des individus dont la contribution annuelle leur a permis d'atteindre le statut de membre éminent ou d'accéder à une catégorie supérieure et nous leur offrons toutes nos félicitations.

GRANDS PROTECTEURS
CUMULATIF
DE 500 000 $ ET PLUS

Franceline Fortin et Maurice Jodoin
Roger Fournelle
Roy L. Heenan, O.C.
Guy Molinari

PROTECTEURS
CUMULATIF
DE 250 000 $ À 500 000 $

F. Ann Birks
Monique Laurendeau
Christian Mailhot
M. et M^me^ Philippe Stora

GRANDS BIENFAITEURS
CUMULATIF
DE 100 000 $ À 250 000 $

Paul H. Benjamin
Sandra Black et Jeff Rose
Pierre Bourgie
Michel Brossard
Geneviève Cadieux
Michel Campeau
Alain Chagnon
Roger Charbonneau
Gilles Gagnon
Arlene Goldman et George Hartman
Stephen A. Jarislowsky
Pierre Mercier-Gouin
Colin Ross
Stephen C. Smith
Alexandre Taillefer et Debbie Zakaib

BIENFAITEURS
CUMULATIF
DE 50 000 $ À 100 000 $

Madeleine Bélanger
John Benjamin
Christine Corriveau et Jacques Mailhot
Ellis Gaston
Hilliard T. Goldfarb
Jack Lazare
Luigi Liberatore
Brian Merrett
Leo Rosshandler
Raymond Royer et France Denis Royer
Larry Towell

GRANDS SOCIÉTAIRES
CUMULATIF
DE 25 000 $ À 50 000 $

Héritier de la famille Bloch-Bauer
Michel et Louise Blouin
Bernice et Morton Brownstein
Michel de la Chenelière
René Dorion
Sybil et David Fleming
Lillian Fox
Antoine S. Grayib
Eric J. Klinkhoff
Aurèle et Thérèse Lacroix
Suzanne Legge et Jeffrey Orr
Irving Ludmer
André et Maxine Mani
Joe Menosky
André Patry
Georges et Huguette Schwartz
Norm Steinberg et Renée Kessler

SOCIÉTAIRES
CUMULATIF
DE 10 000 $ À 25 000 $

Louis et Maryse Bernard
Robert et Sherrill Brown
Jean de Margerie
François Dell'Aniello
Paul Etheridge
Michael M. Fortier et Michelle Setlakwe
L. Pierre Gravel
Joan A. Monk
Guy Plamondon
Louis Racine
Francine et Guy Saint-Pierre
J. Serge Sasseville
Barbara Seal
Barbara et Philip Silverberg
Graham Smith
Michael Gordin Shore

DONATEURS ÉMÉRITES
CUMULATIF
DE 5 000 $ À 10 000 $

Pierre-Henri Aho
Roger O. Beauchemin
Martin Beauregard
Marthe Bélanger
Jacques Bellefeuille
D^r^ Luc Bruneau
Purdy M. Crawford
Ursula Finkelstein
Suzanne Gagnon
Bram Garber
Noel Guyomarc'h
Anne-Marie Hart
Ivan Lacroix
Normand Lapointe
Albert Leclerc
Susan et Jane Low Beer
Paul Machnik
Francis Mailloux
Diane P. Massicotte
D^r^ Maurice McGregor
Claire-Marie Ménard
Krystyna E. Missala
Frederick Muroff
Anne Myles
Henri-Dominique Paratte
Guy Parent
Marie Pineau
Caroline Pratte
Naomi Richer
Miriam J. Roland
Benoit Rouleau
Jane M. Skoryna
Louise R. Trottier
Joël Warnet
Linton R. Wilson
Mervin M. Yellin
Yvonne Zacios

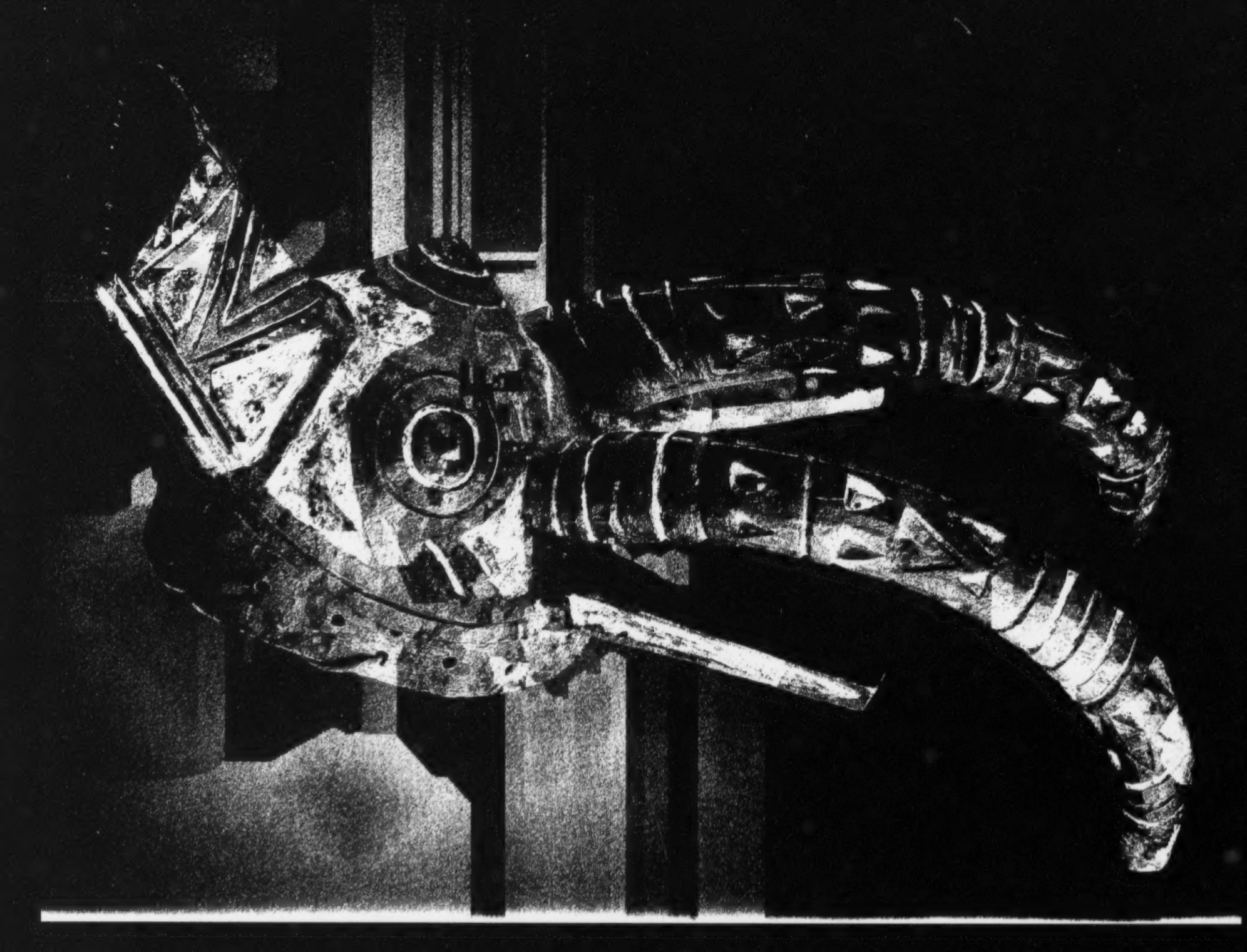
MEMBRES À VIE
CUMULATIF
DE 2 000 $ À 5 000 $

Jeannine Aonzo
Benoît Aquin
Danièle Archambault
Charles Assaf
Roz Bakst Gross
Lucille Beauchemin
Andrée Beauregard
Gilles Beauregard
Louis Beauregard
Denis Beauvilliers
Michele Beckerleg
Bernard Bélanger
Jennifer Benjamin
Nicolas Benjamin
André Bernier
Robert Blake Henwood
Vera Bondy
Claude Boudreau
Anna Brojde
Claude Brunelle
Françoise Cambron
Monique Choquette-Laporte
Pierre Comtois
Janet Cook
D^r^ Gordon Crelinsten
Adrienne d'Amours-Pineau
Alix d'Anglejan-Chatillon
Charles Dayan
Evelyne de la Chenelière
Véronik de la Chenelière
Françoise de Repentigny
Anne Marie Deland
Adrien Desautels
Daniel Dion
Raymonde Doyle
Brian P. Drummond
Daniel Dubois
François Dubuc
Pierre Dufour
Marcelle Dumoulin
James Dyson
Joan Esar
Dario Favretto
Gilles Fortier
Hervé Foulon
Richard Gagnier
Luc Gagnon
G. David Garner
Ghislaine Gauthier
Madeleine Germain
Louis J. Gouin
Diane Gravel
Nicole L. Greene
Pei Yuan Han
Robert M. Harvey
Rodolphe Husny
Yolande M. Jamois
Catherine Jasmin
Luc Jobin
Lilian Jukier
Bill Jens Kahner
Janis Kerman
Jacques Labrèche
Ginette Laferrière
François Lamarre
Lucie Leduc
Suzanne Lévesque
Edward Levinson
Allan Marr
Birdie Marshall
Angèle Martineau
Claudette Martineau
Nathalie Michaud
Evelyn R. Mitchell
Erik Moisan
Michelle Montplaisir
Helen Olivier
Chantal Paquette
Manon Patry
Arthur J. Peltomaa
Gaston Perron
Lana Pilotte
Daniel Pineault
Paul Portugais
Marie Poulin de Courval
Julie Powell
Marie-Antoinette D. Préfontaine
Anne Rinfret
Georges Robichon
Joyce Veronica Rose
Glenda Scott
D^r^ Pierre Senécal
Adrian Sheppard
Murray Steinberg
Claire Anne Stroll
L'honorable Roland Tremblay
Ginette Trépanier
Sheila Trestan
Roméo Vézina
Claudette Viau
Scott Yetman

DÉCÈS

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

Madeleine Allard
Bill Bantey
Lawrence M. Bessner
Jacques Brossard
Craig Chaplin
Margaret K. Carsley
Philippe Casgrain
Marjorie D. Gawley
Mira Godard
Claire Gohier
Raymond Joly
Lucie Lacombe
Micheline Legendre
Marjorie W. McConnell
Micheline Moisan
Madeleine P. Pelland
George Simons
D^re^ Lily Young



MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE

CAROLINA GALLO R. LA FLÈCHE
Coprésidente

ANGÈLE MARTINEAU
Coprésidente

L'Association des bénévoles a connu une 63e année d'activité riche en événements et en accomplissements, et les résultats sont éloquents. L'Association tente de se réinventer et de se renouveler au même rythme que le Musée, lequel connaît une extraordinaire période d'effervescence avec l'ouverture du nouveau pavillon d'art québécois et canadien Claire et Marc Bourgie, la nouvelle Salle de concert Bourgie et le redéploiement de ses collections.

La communauté montréalaise demeure toujours fidèle aux activités de collecte de fonds organisées par l'Association en contribuant et en participant au Bal du Musée, à la Soirée masquée *Les yeux grands ouverts*, aux visites culturelles, aux concerts et à l'exposition d'arbres de Noël.

Les invités du Bal du Musée ont revêtu leurs plus beaux atours afin de célébrer le 150e anniversaire de l'institution. Cette somptueuse soirée s'est déroulée sous la coprésidence d'honneur de madame Monique F. Leroux, présidente et chef de la direction du Mouvement des caisses Desjardins, et de monsieur Eric R. La Flèche, président et chef de la direction de METRO inc. ainsi que sous la présidence de madame Suzanne Legge Orr. Pour une troisième année, le designer Scott Yetman a mis son génie à l'œuvre afin de transformer les salles de bal du pavillon Michal et Renata Hornstein en un rêve pour passionnés d'art. Le décor intégrait une superbe exposition regroupant quelques-unes des plus belles œuvres du Musée choisies par sa directrice, Nathalie Bondil. Ainsi, le temps d'une soirée, le *Dryden* de Lemoine a côtoyé *La femme au canapé* de van Dongen, à la lumière du *Soleil bleu* de Pellan. Grâce à la grande générosité des invités, grâce également aux commanditaires et aux donateurs qui se sont investis activement et financièrement ainsi qu'au Comité organisateur, le Bal du 150e anniversaire du Musée, sur le thème J'aime l'art, a permis de générer un profit net de 1 131 000 $.

Pour la sixième édition de la Soirée masquée *Les yeux grands ouverts – Transangdanse*, le 5 juin 2010, le Musée des beaux-arts de Montréal est devenu le théâtre de désirs, de raffinement et d'exaltation. Les 934 invités ont vécu une expérience inoubliable inspirée par un trio de personnages avant-gardistes, bien que délicieusement distinctifs. Le castrat Farinelli, Madame de Pompadour et le comte Dracula ont pris vie à travers une série de performances artistiques qui ont donné le ton aux multiples expériences sensorielles de la soirée. Sous les feux des projecteurs, Natalie Choquette et Mikael, incarnant respectivement Madame de Pompadour et Farinelli, ont, avec leurs voix retentissantes, ébahi les invités qui ont ensuite dansé sur les rythmes endiablés des DJ Dragan, Steve Aries et Nicola Torriero! Sous la présidence d'honneur de Jean-François Bouchard, vice-président, création de nouveaux spectacles au Cirque du Soleil, cette soirée, signée François Martin, directeur des services alimentaires au Cirque du Soleil, a permis à l'Association des bénévoles du Musée de récolter un profit net de plus de 153 000 $.

Durant les dimanches de l'Avent, quatre concerts de Noël ont été organisés par Lucette Leclerc et son comité. Ils ont été présentés gratuitement à la Galerie des bronzes devant un public épaté par les voix féeriques des chœurs. Les spectateurs ont également pu visiter l'exposition des arbres de Noël décorés par 35 groupes culturels différents, grâce à Louise Druckman et à son équipe.

Le comité des visites culturelles a pour sa part organisé plusieurs excursions et voyages pour les membres du Musée à Chicago, à Saint-Pétersbourg, à Lanaudière, à Saint-Hilaire et à Québec, sans compter les déjeuners-causeries Art et gastronomie sur les grandes expositions de l'heure, *Le verre selon Tiffany*, *Otto Dix* et *L'Empereur de Chine*.

Cette année, l'Association des bénévoles a remis un généreux chèque de 1 100 000 $ au Musée. De ce don, 400 000 $ seront alloués à la présentation des expositions *La planète mode de Jean Paul Gaultier : de la rue aux étoiles*, *Big Bang* et *Lyonel Feininger*, 50 000 $ iront à la production du catalogue de Tom Wesselmann, 250 000 $ contribueront à financer les programmes éducatifs et culturels puis 400 000 $ serviront à l'acquisition d'œuvres d'art, notamment une œuvre de Jim Dine à la mémoire de la regrettée Claire Gohier et des objets d'art décoratif pour le pavillon Liliane et David M. Stewart. Merci à tous ceux et celles qui encouragent les activités de l'Association et rendent possible un tel don au Musée des beaux-arts de Montréal.

L'Association des bénévoles remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont participé à l'organisation de ces événements ainsi que toutes les entreprises qui ont accordé leur soutien. ■

◀
DON DU 150e
BURKINA FASO, RÉGION AU NORD DE BOBO-DIOULASSO
Nuna (Gurunsi)
Masque antilope *kuan*
Début XXe s.
Bois polychrome, fibres végétales
47 x 18,5 x 37 cm
Don de Nathalie et Jacques Germain

BAL DU MUSÉE « J'AIME L'ART »

20 NOVEMBRE 2010

SOCIÉTÉS BIENFAITRICES

SOCIÉTÉS OR

Banque Nationale Groupe Financier
BMO Capital Markets
Corporation Financière Power
METRO inc.
Mouvement des caisses Desjardins
Power Corporation du Canada
Valeurs Mobilières TD

SOCIÉTÉS ARGENT

Aldo
Bell Canada
Corporation Immobilière Kevric
Homburg Canada Reit
Hydro-Québec
Power Corporation du Canada
PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.
RBC Marchés des Capitaux
SNC-Lavalin inc.
Tourisme Montréal
UBS valeurs mobilières
van Berkom et Associés inc.

SOCIÉTÉS BRONZE

Astral Media Inc.
Banque Nationale Financière
BCF s.e.n.c.r.l.
BiblioMondo
Blake, Cassels & Graydon
Borden Ladner Gervais
Brookfield Financial
Bruce Kent Group
Caisse de dépôt et placement du Québec
CIBC
Cogeco inc.
Destination centre-ville
Domtar
Fasken Martineau
Fiera Sceptre
Gildan
Groupe Aeroplan
Groupe Pages Jaunes
Heenan Blaikie LLP
IBM Canada Ltée
KPMG
Loto-Québec
McCarthy Tétrault
Miller Thomson Pouliot
Ogilvy Renault
Osler, Hoskin & Harcourt LLP
Pembroke Management Ltd.
Pomerleau inc.
Pratt & Whitney Canada
Publicis
Quebecor inc.
Raymond Chabot Grant Thornton / Le Cabinet de relations publiques National
Rio Tinto Alcan
Samson Bélair / Deloitte & Touche
Sanimax
SAQ
Scotia Capitaux Inc.
Société Financière Bourgie
Société générale de financement du Québec
Square Phillips Hôtel & Suite
Stikeman Elliott
Stingray Digital
Transcontinental inc.
Woods s.e.n.c.r.l.

MÉCÈNES

Laurent Benarrous et Anik Trudel
Nathalie Bondil
Irwin et Freda Browns
Martin Bündock et Elizabeth Lehoux
Danielle Champagne
Hubert Colas et Alexandra MacDougall
Fernand Croisetière et Hélène Douville
François Décarie et invitée
Dominique Dufour et Danny Lennon
Philippe et Christine Dufour
Pierre Dufour et Diane Chayer
David et Sylvie Forest
Massin Gasmi
David Gawley et Linda Leith
Rodolphe Husny
Philippe Lamarre et Nathalie Goyette
Bertrand Lauzon et Nathalie Caron
Paul Lavallée
Julie-Anne Leclerc et Alain Lalonde
Brian M. Levitt et Claire Gohier[†]
Thierry-Maxime Loriot
Francine Mitchell et Jean Hamelin
Pierre-François Ouellette
Pierre Paquet et Nathalie Tousignant
Claude Perron et Louise Latreille
Claude Provencher et Lucie Bouthillette
Stephen et Julia Reitman
Raymond Royer et France Denis
François Schubert et Marie Pineau
André Shareck et Jean Yoon
Alexandre Taillefer et Debbie Zakaib
Marc et Bettina Terfloth
Dr et Mme Scott C.A. Watson
Yvonne Zacios et Robert Crowley

DONATEURS

OR

CN

ARGENT

La Famille Jean C. Monty
Gaz Métro
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Macdonald Stewart Foundation
METRO inc.
Mouvement des caisses Desjardins

BRONZE

Champlain Financial Corporation
Lallemand Inc.
Neon International
Rogers Communications
Saputo

NOIR

Arneg Canada Inc.
Astral Media Inc.
Joseph et Erin Battat
Celadon Collection
The CSL Group Inc.
Alix d'Anglejan-Chatillon et François Janson
Groupe CANAM inc.
Eric Klinkhoff
Bernard Lamarre
Lavery, de Billy
Suzanne Legge et Jeffrey Orr
Moimeme Investments Inc.
Procam construction inc.
Marc et Bettina Terfloth

BLANC

Yolande Charbonneau
The Gazette
Andrew et Carole Harper
Joan Ivory
Zoom Média Inc.

COMMANDITAIRES

Boutique et Institut Guerlain de Westmount
La Compagnie d'assurance Standard Life du Canada
Farrow & Ball
METRO inc.
Milord Antiquités
Musée des beaux-arts de Montréal
SAQ
Scott Yetman Design
Studio Lézard
Transcontinental inc.
Trudeau Corporation

COMITÉ ORGANISATEUR DU BAL

COPRÉSIDENTS D'HONNEUR

Eric R. La Flèche
Président et chef de la direction de METRO inc.

Monique F. Leroux
Présidente et chef de la direction du Mouvement des caisses Desjardins

PRÉSIDENTE DU BAL

Suzanne Legge Orr

MEMBRES

Louise Marie Brousseau
Celia Bryson
Danielle Champagne
Johanne Champoux
Alix d'Anglejan-Chatillon
Kristin Gable
Claire Gohier†
Linda Greenberg
Steve Louis
Bettina Terfloth
Julie-Katerine Turcotte
Scott Yetman

COPRÉSIDENTES DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

Carolina Gallo Richer La Flèche
Angèle Martineau

COORDONNATRICES DE L'ÉVÉNEMENT

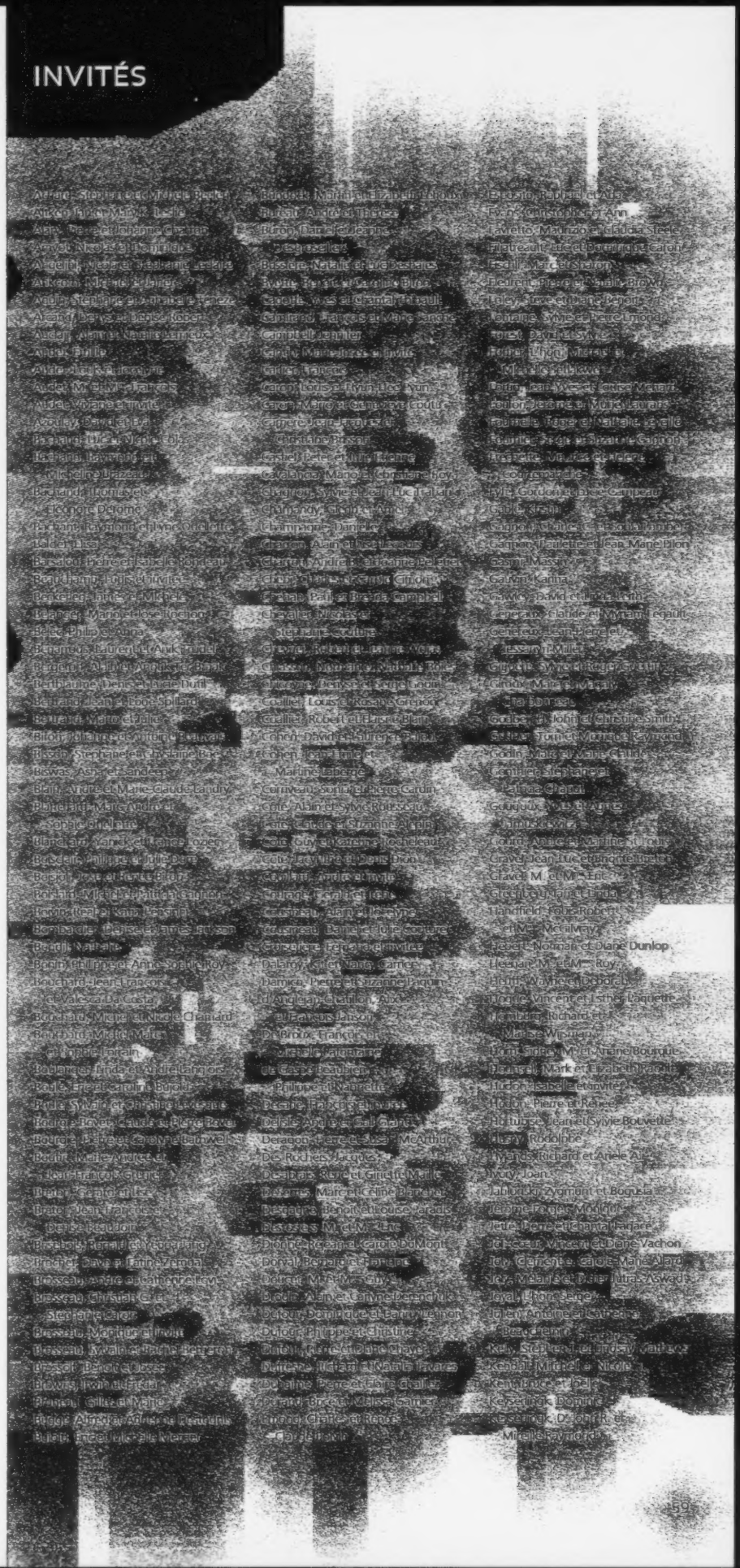
Riva Khanna
Johanne Lejeune
Sylvie Naud

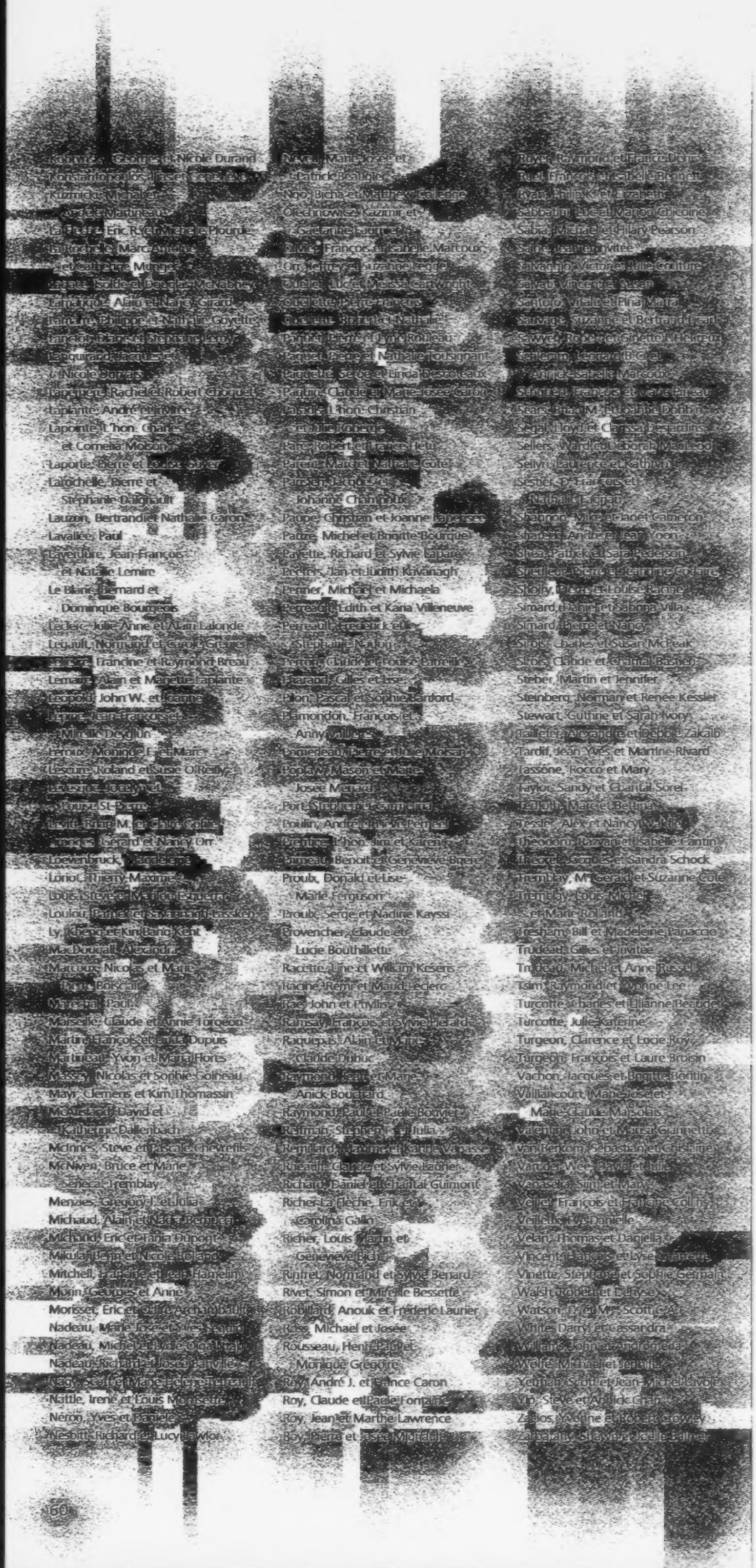
ORGANISÉ PAR L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

L'Association des bénévoles remercie les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès du Bal. Votre soutien et votre fidélité nous honorent et font de ce Bal un des événements les plus prestigieux à Montréal.

Nous désirons également souligner le travail exceptionnel des coprésidents d'honneur, Monique F. Leroux et Eric R. La Flèche, du comité organisateur, du designer Scott Yetman et de la présidente Suzanne Legge Orr.

INVITÉS





Roberge, Gaétan et Nicole Durand
Constantopoulos, Basile et Irène
Kuzmicki, Michael
Lapalme, Martineau
La Rivière, Eric R. et Marie-Claude Plourde
La Rivière, Marc-Antoine
Lefebvre, Jean Morency
Legault, Isolde et Douglas Mackelvey
Lemaire, Alain et Nancy Girard
Lemoine, Philippe et Nathalie Goyette
Lepage, Diane et Stéphane Leroy
Lepage-Richer, Jacques et Nicole Durrans
Lepitre, Rachel et Robert Enright
Lépine, André Dufresne
Lepointe-Thon, Charlotte et Cornelia Mosen
Leporte, Pierre et Louise Poirier
Letochelle, Pierre et Stéphanie Desjardins
Lauzon, Bertrand et Nathalie Caron
Lavallée, Paul
Laverdure, Jean-François et Natalie Lemire
Le Blanc, Bernard et Dominique Bourgeois
Leclerc, Julie-Anne et Alain Lalonde
Legault, Normand et Carole Côté
Lemay, Francine et Raymond Breau
Lemaire, Alain et Marjolie Lapointe
Léopold, John W. et Joanne Lépine
Lépine, Jean-François et Mireille Deyglun
Leroux, Monique et Luc Marc
Lesieur, Roland et Susie Offenhartz
Letourneau, Yves et Louise St-Pierre
Levitt, Brian M. et Claire Collin
Lévesque, Gérard et Nancy Orr
Loevenbruck, Serge et Sara Lonc
Loriot, Thierry-Maxime
Louis-Seize, Marjolaine et Emmanuel Loulou, Patrick et Sylvie Massicotte
Ly, Khanh et Kim Lanh Kent
MacDougall, Alexandra
Marcoux, Nicolas et Marie-Hélène Bourcier
Maréchal, Paul
Marseille, Claude et Annie Turgeon
Martin, François-Régis et Dupuis
Matthieu, Yvon et Mary Horte
Massey, Nicolas et Sorbie Coiteux
Mayr, Clemens et Kim Thomassin
Mcclelland, David et Katherine Dallenbach
McInnis, Steve et Pascale Chevrette
McNiven, Bruce et Marie Seneca Tremblay
Menzies, Gregory J. et Julia Michaud, Alain et Nadia Desmarais
Michaud, Eric et Anna Dupont
Mikula, Peter et Nicole Roland
Mitchell, Blanche et Jean Hamelin
Morin, Georges et Anne Morisset, Eric et Micheline Nadeau, Marie-Josée et Yves Laguë
Nadeau, Michel et Nicole Thérien
Nadeau, Richard et Louise Parrville
Nagy, Steve et Marie-Hélène Turcotte
Nattle, Irene et Louis Morissette
Néron, Yves et Danielle Wesbitt, Richard et Lucy Lee Moo

Neveu, Marie-José et Patrick Beaudet
Noy, Richard et Matthew Gallaige
Olechnowicz, Kazimir et Cordélia Bouthillette
Ott, Mme François-Michelle Martoux
Ott, Kelly et Suzanne Bagdi
Ouellet, Lucie et Myriam Cartwright
Ouellette, Pierre-François
Ouellette, Robert, Nathalie Paquet, Pierre, Lynn Robineau
Paquet, Pierre et Nathalie Tousignant
Paquette, Serge et Linda Desrochers
Paulins, Claude et Marie-Josée Carbin
Paradis, Thon Christian et Julia Roberts
Paré, Robert et Francine Hétu
Parent, Marcel, Nathalie Côté
Parizeau, Jacques et Johanne Chamoux
Paupe, Christian et Joanne Lapointe
Pazos, Michel et Brigitte Bourque
Payette, Richard et Sylvie Laparé
Penner, Jan et Judith Kavanagh
Penner, Michael et Michaela
Perreault, Edith et Kaia Villeneuve
Perreault, Frédéric Lévesque
Perreault, Stéphanie Nadon
Perrotti, Claude Roux-Lamelle
Pharand, Gilles et Lise Pion, Pascal et Sophie Sanford
Pimondon, François et Anny Villiers
Pomerleau, Pierre et Julie Morsan
Poplow, Mason et Marie-Josée Menard
Port, Stephen et Sam Anta
Poulin, André et Lise Perreault
Proulx, Philippe et Karen Lamoureux, Benoit et Geneviève Brien
Proulx, Donald et Lise-Marie Ferguson
Proulx, Serge et Nadine Kayssi
Provencher, Claude et Lucie Bouthillette
Racettte, Line et William Keseris
Racine, Rémi et Manon Lecerc
Rae, John et Phyllis
Ramsay, François et Sylvie Pelardy
Raquepas, Alain et Lyne Claude Dubuc
Raymond, Paul et Marie-Anick Bouchard
Raymond, Paule et Paule Bouvier
Reitman, Stephen et Julia Hamilard, Jeanne et Karin Vanasse
Richard, Claude et Sylvie Lachance
Richard, Daniel et Chantal Guimont
Richer-La Flèche, Eric et Leandra Gallo
Richer, Louis-Martin et Geneviève Jodoin
Rinfret, Normand et Sylvie Benard
Rivet, Simon et Mireille Bessette
Robillard, Anouk et Frédéric Laurier
Ross, Michael et Josée Rousseau, Henri-Paul et Monique Grégoire
Roy, André J. et Lance Caron
Roy, Claude et Paule Fontaine
Roy, Jean et Marthe Lawrence
Roy, Pierre et Josée Mathieu

Royer, Raymond et Francoise Denis
Ruel, François et Isabelle Bienvenu
Ryan, Philip K. et Elizabeth Sebbaring, Robert et Manon Chicoine
Sabia, Michael et Hilary Pearson
Salle de cette invitée
Salvaggio, Victor et Julie Couture
Salvati, Vincent et Jean Scantorio, Vitale et Rina Maffe
Sauvage, Suzanne et Bertrand Grant
Sawyer, Robert et Gianna Kitchman
Schlemm, Leonard et Carol Anne Lesabelle Mareodt
Schreier, François et Maria Pireau
Sears, Brian M. et Debbie Dobbin
Segal, Lloyd et Clarissa Desjardins
Sellers, Ward et Deborah Maddigan
Selyn, Laurence et Kathryn
Sestier, D. François et Nathalie Lenart
Shannon, Olivia Planet Cameron
Sharkey, André et Jean Yoon
Shea, Patrick et Sara Pederson
Shea, Jean-Pierre et Jeannine Collard
Skelly, Peter et Louise Racine
Simard, Daniel et Sabrina Villa
Simard, Pierre et Nancy
Simpson, Charles et Susan McPeak
Sirois, Claude et Chantal Barbeau
Steber, Martin et Jennifer
Steinberg, Norman et Renée Kessler
Stewart, Guthrie et Sarah Ivory
Taillefer, Alexandre et Debbie Zakaib
Tardif, Jean-Yves et Martine Rivard
Tassione, Rocco et Mary
Taylor, Sandy et Chantal Sorel-Taylor, Marcel Bellina
Tessier, Alain et Nancy Wilkins
Theodorou, Razvan et Sibelle Cantin
Thérien, Jacques et Sandra Schock
Tremblay, Mme Gérard et Suzanne Côté
Tremblay, Louis-Michel et Marie-Roland
Tresham, Bill et Madeleine Papaccio
Trudeau, Gilles et Invitée
Trudeau, Michel et Anne Russell
Tsim, Raymond et Yvonne Lee
Turcotte, Charles et Lilianne Beaudet
Turcotte, Julie-Katerine
Turgeon, Clarence et Lucie Roy
Turgeon, François et Laure Brousin
Vachon, Jacques et Brigitte Poirier
Vaillancourt, Marie-Josée et Marie-Claude Marsolais
Valentine, John et Maria Giannetti
Van Berkom, Sébastien et Christine
Vandal, Wes, David et Hélène
Vanasse, Sim et Mary
Vellet, François et Hélène Collin
Veillette, Daniel
Velan, Thomas et Daniella
Vincent, Jacques et Lyse Chartrand
Vinette, Stephan et Sophie Germain
Walsh, Raphael et Patty
Watson, D. Ted Mrs. Scott, G.A.
White, Darryl et Cassandra
Williams, John et Anne Omelon
Wolfe, Michael et Jennifer
Yeoman, Scott et Jean-Michel Lavoie
Yip, Steve et Annick Gran
Zallos, Nadine et Robert Crowley
Zanatta, Silvana et Joselle Allman

▶
DON DU 150e
ADRIEN HÉBERT
1890-1967
Angle Peel et Sainte-Catherine
Vers 1948
Huile sur toile
76,5 x 101,5 cm
Don de l'Imperial Tobacco Canada Limited
À l'occasion du 150e anniversaire
du Musée des beaux-arts de Montréal

LA SOIRÉE MASQUÉE LES YEUX GRANDS OUVERTS

TRANSANGDANSE
5 JUIN 2010

ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

La Soirée masquée 2010 *Les yeux grands ouverts – Transangdanse* a permis à l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal de recueillir des profits nets de plus de 153 000 $.

L'Association tient à souligner la contribution exceptionnelle de François Martin, directeur des services alimentaires au Cirque du Soleil, pour sa direction artistique enthousiaste, et à remercier tous les commanditaires de leur collaboration et de leur soutien.

PARTENAIRES

PLATINE
BCBGMAXAZRIA

OR
BMO Marchés des capitaux
Les Complexes funéraires Yves Légaré

NOIR
CIMA
Les pavages Dorval inc.
Osler, Hoskin & Harcourt LLP

BLANC
Arsenault Arpenteurs-géomètres
Hôtel Le Germain Montréal
L'Oréal Canada Inc.
Ogilvy Renault
Roche-Bobois

DONATEURS

Aldo Giampaolo
Brian M. Levitt et Claire Gohier[1]
Wantickets

PARTENAIRES MARKETING

Clin d'œil et TVA Publications

COMMANDITAIRES

Amarula
Fairmont Le Reine Elizabeth
Joe's Prop House
La Baie centre-ville
L'Oréal Canada Inc.
Roche-Bobois
Absinthe Versinthe
Barry Callebaut
BORIS
Boutique-Librairie du Musée des eaux-arts de Montréal
Buonanotte
Christophe Morel Chocolatier
Cirque du Soleil
Les Colombes Lucie Payne
La Confiserie Sweet Factory
Les Complexes funéraires Yves Légaré
Croft Pink Port
DeSerres
Les Entreprises Marsolais inc
La Face Cachée de la Pomme
Flowerbomb, Viktor&Rolf
Foyer Universel
Fromagerie du Presbytère
Georgia Pacific
Gian Rocco
Hôtel Le Germain Montréal
Hôtel Le St-James
Hungaria Grande Cuvée Brut
METRO inc.
Mira Amusement
o2oxigene
L'Oréal Professionnel
Restaurant Souvenirs d'Indochine
shu uemura
SKYY
Solotech
Studio Lézard
Tapéo Bar à Tapas
Two Oceans

COMITÉ ORGANISATEUR

PRÉSIDENT D'HONNEUR
Jean-François Bouchard
Vice-président, création de nouveaux spectacles
Cirque du Soleil

PRÉSIDENTE
Carolina Gallo R. La Flèche

DIRECTEUR ARTISTIQUE
François Martin
Directeur des services alimentaires
Cirque du Soleil

MEMBRES HONORAIRES
Alexandra MacDougall
Nathalie Schwartz Décarie

COMITÉ ORGANISATEUR
Charles Assaf
Lynda Brault
Danielle Champagne
Kimberly Darlington
Charles Dayan
Alberto di Vito
Kristin Gable
Kent Hovey-Smith
Michelle Laberge
Steve Louis
Sabrina Merceron
Gloria Meti
Vitale A. Santoro
Caroline Savic
Hanna M. Sjöeberg

DESIGN GRAPHIQUE
Studio Lézard

CONCEPTION DU SITE INTERNET
Lynda Brault

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MBAM

COPRÉSIDENTES
Suzanne Legge Orr
Angèle Martineau

VICE-PRÉSIDENTE DES COMMUNICATIONS
Kristin Gable

COORDONNATRICES DE L'ÉVÉNEMENT
Johanne Lejeune, directrice exécutive
Riva Khanna
Sylvie Naud

MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES

LOUISE JOUBERT
Présidente

Ambassadeurs et ambassadrices du Musée auprès du public, quelque 150 guides bénévoles ont offert cette année des visites commentées, maintenant ainsi le dynamisme du Musée pendant la construction du nouveau pavillon et le redéploiement de ses collections. Grâce à leur disponibilité, plus de 28 700 visiteurs ont profité de visites adaptées : les groupes scolaires, le grand public, les familles le dimanche, les groupes ou les associations en soirée, le public des concerts et ceux qui veulent approfondir leurs connaissances sur la collection par les cours-promenades.

À l'été 2010, l'exposition *We Want Miles* innovait en introduisant la musique au Musée. L'espace muséal était partagé entre, d'une part, les salles qui présentaient les œuvres d'art, les photos, les objets et d'autre part, les alcôves dédiées à l'écoute. Cette nouvelle association entre l'art et la musique a attiré un public varié. Elle requérait des guides l'élaboration de nouvelles approches. L'expérience acquise sera mise à profit pour les visites offertes avant les concerts à la Salle de concert Bourgie.

À l'automne, *Rouge cabaret : le monde effroyable et beau d'Otto Dix* a constitué une expérience incomparable autant pour les visiteurs que pour les guides. Les habitués du Musée connaissaient déjà le *Portrait de l'avocat Hugo Simons*. Découvrir l'œuvre sous quatre thèmes – les images de la Première Guerre mondiale et de l'entre-deux-guerres, les portraits, la sexualité et enfin, les œuvres du début du IIIe Reich –, a suscité curiosité, étonnement et enthousiasme, et a ravivé la fierté de posséder un tableau de ce peintre. Lors des visites commentées, plus de 3 000 visiteurs ont été fascinés par ces œuvres au traitement réaliste, dur et parfois cru, qui remettent en question les notions du beau et du laid.

En février 2011, l'exposition *L'Empereur guerrier de Chine et son armée de terre cuite* a fait une entrée remarquée. La civilisation chinoise, de la création de l'empire Qin jusqu'à l'empire calme et pacifique des Han, a été révélée par près de 250 objets prêtés par les musées de la République populaire de Chine. Pour les guides, la préparation à l'exposition a été à la fois un défi et un bonheur, défi de s'approprier 2 200 ans d'histoire et bonheur de partager ces connaissances avec plus de 10 000 visiteurs. La remarquable scénographie mettait en valeur les artéfacts, objets cérémoniels, ornements, pièces décoratives de constructions, armes et armures, personnages et animaux, et recréait efficacement le mausolée de Qin Shihuangdi.

La collection du Musée a attiré plus de 18 000 adultes et jeunes pour des visites commentées. Dans un musée en transformation, dont certaines salles étaient fermées, cette fréquentation est remarquable. L'art contemporain s'est illustré par une nouvelle exposition, *La terre est bleue comme une orange* ; l'art européen, les galeries consacrées à Napoléon, et l'archéologie méditerranéenne étaient aussi accessibles. Pour les groupes scolaires, les guides disposaient d'un nouveau scénario lequel, par sa thématique axée sur le vocabulaire de base en art, leur offrait un plus grand choix d'œuvres et leur permettait d'adapter leur visite aux changements dans les salles. Ainsi elles ont pu accueillir 8 000 jeunes. Dès septembre 2011, la collection sera redéployée pour le plus grand plaisir des visiteurs et des guides.

Cette année, l'Association des guides bénévoles célèbre son 45e anniversaire. Grâce au travail, à la générosité et à l'ouverture d'esprit de ses membres, l'Association continue d'évoluer en accord avec les besoins du Musée et de sa clientèle. C'est avec beaucoup d'enthousiasme que les guides se préparent à l'ouverture du pavillon d'art québécois et canadien et à relever le défi de se réapproprier tout ce Musée réinventé.

L'Association remercie la direction du Musée pour l'attention qu'elle porte aux guides bénévoles, pour son soutien indéfectible et pour la reconnaissance qu'elle leur accorde. ■

◀
GIOVAN BATTISTA GAULLI, DIT BACICCIO
1639-1709
Ecce Agnus Dei [Voici l'Agneau de Dieu]
Vers 1695-1700
Huile sur toile
129,5 x 102,5 cm
Achat, legs Edith Low Beer et fonds de la Campagne du Musée 1988-1993

ÉTATS FINANCIERS DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

31 MARS 2011

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci joints du Musée des beaux arts de Montréal (le « Musée »), qui comprennent le bilan au 31 mars 2011 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION POUR LES ÉTATS FINANCIERS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

OPINION

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2011, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.[1]

Le 19 août 2011

[1] Comptable agréé auditeur permis no 20238

BILAN

AU 31 MARS 2011

	Fonds d'administration	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	Total	
				2011	2010
	$	$	$	$	$
Actif					
À court terme					
Encaisse et dépôts à terme	1 057 262	—	55 721	1 112 983	1 183 381
Débiteurs	976 694	538 132	—	1 514 826	1 951 079
Soldes interfonds	3 696 245	(4 368 685)	672 440	—	—
Somme à recevoir de la Fondation, sans intérêt ni modalités de remboursement	3 357 971	—	—	3 357 971	1 634 909
Subventions à recevoir	3 265 822	12 706 900	—	15 972 722	8 952 548
Stocks de la boutique et de la librairie	787 340	—	—	787 340	774 979
Frais payés d'avance	1 617 713	—	—	1 617 713	1 142 669
	14 759 047	8 876 347	728 161	24 363 555	15 639 565
Subventions à recevoir	1 780 214	6 542 990	—	8 323 204	11 042 019
Placements (note 12)	3 112 517	—	11 429 188	14 541 705	13 610 668
Intérêts accumulés	—	2 400 000	—	2 400 000	2 800 000
Immobilisations (note 4)	—	71 897 153	—	71 897 153	74 143 522
Constructions en cours	—	38 229 803	—	38 229 803	22 366 240
Actif au titre des prestations constituées (note 8)	761 000	—	—	761 000	788 100
	20 412 778	127 946 293	12 157 349	160 516 420	140 390 114
Passif					
À court terme					
Découvert bancaire	1 019 555	622 356	—	1 641 911	889 500
Emprunts bancaires (note 5)	5 255 866	20 072 231	—	25 328 097	12 209 235
Intérêts courus	37 015	329 381	—	366 396	416 571
Créditeurs et charges à payer	2 881 765	2 382 935	68 250	5 332 950	7 440 862
Produits perçus d'avance	1 467 815	—	—	1 467 815	1 181 266
Apports reportés	2 303 914	—	—	2 303 914	1 874 421
Avance de la Fondation (note 11)	2 840 199	—	—	2 840 199	2 839 771
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	350 916	3 010 332	—	3 361 248	1 609 690
	16 157 045	26 417 235	68 250	42 642 530	29 561 325
Dette à long terme (note 6)	1 780 214	14 583 266	—	16 363 480	19 739 518
Apports reportés (note 7)	—	64 646 275	—	64 646 275	55 222 733
Obligations au titre des prestations constituées (note 8)	535 600	—	—	535 600	429 800
	18 472 859	105 646 776	68 250	124 187 885	104 953 376
Engagements (note 10)					
Actifs nets					
Investis en immobilisations	—	22 299 517	—	22 299 517	22 299 517
Affectés (note 9)	3 125 670	—	12 089 099	15 214 769	14 349 527
Non grevés d'affectation	(1 185 751)	—	—	(1 185 751)	(1 212 306)
	1 939 919	22 299 517	12 089 099	36 328 535	35 436 738
	20 412 778	127 946 293	12 157 349	160 516 420	140 390 114

Au nom du conseil,

Brian M. Levitt
Président
Administrateur

Michal Hornstein
Vice-président
Administrateur

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	Fonds d'administration		Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	Total	
	Opérations	Affectations			2011	2010
	$	$	$	$	$	$
Produits						
Généraux						
Prix d'entrée et événements spéciaux	2 989 185	—	—	—	2 989 185	2 183 393
Boutiques et librairie	2 709 321	—	—	—	2 709 321	2 736 407
Dons d'œuvres d'art	—	—	—	14 951 189	14 951 189	7 463 364
Dons et commandites (note 11)	2 286 449	—	—	228 071	2 514 520	2 638 154
Dons de la Fondation (note 11)	924 400	—	—	70 380	994 780	781 641
Catalogues d'exposition	362 238	—	—	—	362 238	435 093
Souscriptions annuelles	1 242 967	—	—	—	1 242 967	1 045 405
Placements (note 9)	6 193	138 676	—	513 669	658 538	1 129 159
Location	527 357	—	—	—	527 357	528 520
Divers (note 11)	698 697	—	—	—	698 697	1 381 146
	11 746 807	138 676	—	15 763 309	27 648 792	20 322 282
Subventions de fonctionnement et pour acquisitions (note 3)	16 941 357	—	—	30 000	16 971 357	16 663 250
Subventions – projets (note 3)	117 396	—	792 169	—	909 565	1 047 330
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations (note 7)	—	—	2 169 329	—	2 169 329	2 159 728
	28 805 560	138 676	2 961 498	15 793 309	47 699 043	40 192 590
Charges						
Expositions temporaires	4 104 270	—	—	—	4 104 270	4 485 931
Collection permanente	2 001 911	—	—	—	2 001 911	1 482 890
Sécurité et entretien	5 480 620	—	—	—	5 480 620	6 221 907
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 48 698 $; 6 527 $ en 2010)	6 556 102	—	—	—	6 556 102	5 831 135
Boutiques et librairie	2 478 045	—	—	—	2 478 045	2 448 915
Conservation	4 430 847	—	—	154 432	4 585 279	4 141 483
Communication	2 863 203	—	—	—	2 863 203	2 729 518
Location	571 782	—	—	—	571 782	496 263
Amortissement des immobilisations	—	—	2 470 446	—	2 470 446	2 419 484
Amortissement d'œuvres d'art	—	—	—	14 951 189	14 951 189	7 463 364
Acquisitions d'œuvres d'art	—	—	—	678 710	678 710	1 462 708
Frais de gestion	—	17 645	—	64 633	82 278	77 509
Intérêts – projets	117 396	—	792 169	—	909 565	1 047 330
	28 604 176	17 645	3 262 615	15 848 964	47 733 400	40 308 437
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges avant les transferts interfonds	201 384	121 031	(301 117)	(55 655)	(34 357)	(115 847)
Transferts interfonds						
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	126 288	(126 288)	—	—	—	—
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(301 117)	—	301 117	—	—	—
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges à la suite des transferts interfonds	26 555	(5 257)	—	(55 655)	(34 357)	(115 847)
Variation au cours de l'exercice de la plus-value non réalisée	—	238 235	—	867 295	1 105 530	2 352 235
Partie de la plus-value réalisée au cours de l'exercice et constatée aux résultats	—	(56 795)	—	(207 581)	(264 376)	(671 525)
Apports reçus à titre de dotation	—	5 000	—	80 000	85 000	5 000
Actifs nets au début	(1 212 306)	2 944 487	22 299 517	11 405 040	35 436 738	33 866 875
Actifs nets à la fin	(1 185 751)	3 125 670	22 299 517	12 089 090	36 328 535	35 436 738

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011	2010
	$	$
Activités de fonctionnement		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(34 357)	(115 847)
Ajustements pour :		
Gain à la réalisation de placements	(264 376)	(671 525)
Amortissement des immobilisations	2 470 446	2 419 484
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 169 329)	(2 159 728)
	2 384	(527 616)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	(2 682 931)	2 559 031
	(2 680 547)	2 031 415
Activités d'investissement		
Variation des subventions à recevoir	(4 301 359)	(3 573 965)
Variation nette des placements	174 493	307 038
Acquisition d'immobilisations et de construction en cours	(16 087 640)	(14 819 700)
	(20 214 506)	(18 086 627)
Activités de financement		
Dotations reçues	85 000	5 000
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	11 592 871	10 044 674
Variation des emprunts bancaires	13 118 862	6 786 595
Remboursement de la dette à long terme	(2 624 489)	(2 596 221)
	22 172 244	14 240 048
Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(722 809)	(1 815 164)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	193 881	2 009 045
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	(528 928)	193 881
Composés de:		
Encaisse et dépôts à terme	1 112 983	1 183 381
Découvert bancaire	(1 641 911)	(989 500)
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	(528 928)	193 881
Autre information :		
Intérêts payés	959 740	1 084 598

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

1. STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Musée des beaux-arts de Montréal est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit des populations montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal et est un organisme de bienfaisance au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Pour conserver son statut d'organisme de bienfaisance, le Musée doit répondre à des exigences concernant ses charges annuelles (« dépenses minimales de bienfaisance ») en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu. Les dépenses minimales de bienfaisance sont un montant minimum calculé qu'un organisme de bienfaisance enregistré doit dépenser chaque année à même ses propres programmes de bienfaisance ou en faisant des dons à des donataires reconnus. Le défaut de se conformer aux exigences peut mener à la révocation de l'enregistrement du Musée. Au 31 mars 2011, le Musée se conforme aux exigences de l'Agence du revenu du Canada.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Le Musée a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) aux organismes sans but lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du Manuel de l'ICCA, qui se seraient autrement appliqués aux états financiers du Musée pour l'exercice terminé le 31 mars 2011. Le Musée continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du Manuel de l'ICCA concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

COMPTABILITÉ PAR FONDS

Le Musée utilise la méthode de la comptabilité par fonds, selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs, et il applique la méthode du report.

I FONDS D'ADMINISTRATION

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le produit est destiné à accroître la dotation initiale et celles aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

II FONDS D'IMMOBILISATIONS

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des bâtiments.

III FONDS D'ACQUISITIONS

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et celles aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

CONSTATATION DES PRODUITS

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placement affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placement non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration.

INSTRUMENTS FINANCIERS

Les actifs financiers et les passifs financiers sont comptabilisés initialement à la juste valeur et leur réévaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. Ce classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par le Musée. La comptabilisation à la date de règlement est utilisée.

CLASSEMENT

Encaisse et dépôts à terme	Détenus à des fins de transaction
Débiteurs	Prêts et créances
Somme à recevoir de la Fondation	Prêts et créances
Subventions à recevoir	Prêts et créances
Placements	Disponibles à la vente
Découvert bancaire	Autres passifs
Emprunts bancaires	Autres passifs
Intérêts courus	Autres passifs
Créditeurs et charges à payer	Autres passifs
Avance de la Fondation	Autres passifs
Dette à long terme	Autres passifs

DÉTENUS À DES FINS DE TRANSACTION

Les actifs financiers détenus à des fins de transaction sont des actifs financiers qui sont généralement acquis en vue d'être revendus avant leur échéance ou qui ont été désignés comme étant détenus à des fins de transaction. Ils sont mesurés à la juste valeur à la date de clôture. Les fluctuations de la juste valeur, qui incluent les intérêts gagnés, les intérêts courus, les gains et pertes réalisés à la cession et les gains et pertes non réalisés, sont incluses dans les revenus de placement.

PRÊTS ET CRÉANCES

Les prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

DISPONIBLES À LA VENTE

Les actifs financiers disponibles à la vente sont des actifs financiers non dérivés qui sont désignés comme étant disponibles à la vente, ou qui ne sont pas classés dans les prêts et créances, dans les placements détenus jusqu'à leur échéance ni dans les actifs détenus à des fins de transaction. Les actifs financiers disponibles à la vente sont comptabilisés à la juste valeur, les gains et les pertes non réalisés étant inclus dans les actifs nets jusqu'à ce qu'ils soient réalisés, au moment où le gain ou la perte cumulé est transféré dans les revenus de placement.

Les actifs financiers disponibles à la vente qui n'ont pas de prix coté sur un marché actif sont comptabilisés au coût.

Les intérêts sur les actifs financiers disponibles à la vente portant intérêt sont calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

AUTRES PASSIFS

Les autres passifs sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

COÛTS DE TRANSACTION

Les coûts de transaction liés aux actifs financiers détenus à des fins de transaction sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente, aux autres passifs et aux prêts et créances sont comptabilisés en augmentation de la valeur comptable de l'actif ou en diminution de la valeur comptable du passif et sont ensuite constatés sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

MÉTHODE DU TAUX D'INTÉRÊT EFFECTIF

Le Musée utilise la méthode du taux d'intérêt effectif pour constater le produit ou la charge d'intérêt, ce qui inclut les coûts de transaction ainsi que les frais, les primes et les escomptes gagnés ou engagés relativement aux instruments financiers.

SOLDES INTERFONDS

Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne portant pas intérêt et ne comportant pas de modalités de remboursement.

STOCKS DE LA BOUTIQUE ET DE LA LIBRAIRIE

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

INTÉRÊTS ACCUMULÉS

Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les durées suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

CONSTRUCTIONS EN COURS

Les constructions en cours sont comptabilisées au coût. Tous les coûts, à la fois directs et indirects, engagés durant la période de la construction sont capitalisés.

Les intérêts capitalisés au cours de l'exercice représentent un montant de 206 059 $ (111 561 $ en 2010).

AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Les coûts du régime de retraite à prestations déterminées et du régime d'avantages postérieurs à l'emploi du Musée sont établis périodiquement par des actuaires indépendants. L'évaluation actuarielle est fondée sur la méthode de répartition des prestations au prorata des services (qui incorpore la meilleure estimation de la direction concernant l'évolution future des niveaux de salaire, la croissance d'autres coûts, l'âge de départ à la retraite des salariés et d'autres facteurs actuariels). Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs du régime de retraite, ces actifs sont évalués à leur juste valeur. Le régime d'avantages postérieurs à l'emploi n'est pas capitalisé.

Les gains ou pertes actuariels résultent de l'écart entre le rendement à long terme réel des actifs du régime de retraite au cours de l'exercice et le rendement prévu au cours de cette période, ou des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer l'obligation au titre des prestations constituées. L'excédent du gain actuariel cumulé net (perte actuarielle cumulée nette) sur 10 % de l'obligation au titre des prestations constituées, ou sur 10 % de la juste valeur des actifs du régime de retraite si ce dernier montant est plus élevé, est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs, qui est de 12 années (13 années en 2010).

Le coût des services passés découlant des modifications apportées aux régimes est reporté et amorti selon la méthode linéaire sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs à la date des modifications.

APPORTS REPORTÉS

Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations afférentes et ils sont amortis au même rythme que ces dernières.

ŒUVRES D'ART

La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. Elle ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur, fondée sur des rapports d'expertise effectués par des tiers, et elles sont entièrement amorties dès la première année.

UTILISATION D'ESTIMATIONS

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

MODIFICATION COMPTABLE FUTURE – NOUVEAU RÉFÉRENTIEL COMPTABLE

L'ICCA a approuvé un nouveau référentiel comptable applicable aux organismes sans but lucratif. Ainsi, pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2012, les organismes sans but lucratif devront choisir entre les Normes internationales d'information financière (IFRS) et les nouvelles normes comptables pour les organismes sans but lucratif, selon ce qui convient le mieux à leur situation. L'adoption anticipée de ces normes est permise. À l'heure actuelle, le Musée prévoit utiliser les nouvelles normes comptables pour les organismes sans but lucratif, mais il n'a pas encore déterminé la date à compter de laquelle il utilisera ces nouvelles normes. L'incidence du passage à ces nouvelles normes n'a pas encore été déterminée.

3. SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES

	2011	2010
	$	$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	15 241 200	15 241 200
Conseil des arts de Montréal	370 000	370 000
	15 611 200	15 611 200
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine		
Maintien des actifs	727 291	784 909
Réaménagement de l'exposition d'art québécois et canadien ancien et moderne	462 866	98 141
Conseil des Arts du Canada	175 000	169 000
	1 360 157	1 052 050
	16 971 357	16 663 250
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	909 565	1 047 330

4. IMMOBILISATIONS

	2011			2010
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	$	$	$	$
Terrains	22 299 517	—	22 299 517	22 299 517
Bâtiments	95 821 304	46 747 411	49 073 893	51 469 423
Mobilier et équipements	2 681 740	2 157 997	523 743	174 582
	120 802 561	48 905 408	71 897 153	74 143 522

5. EMPRUNTS BANCAIRES

Pour ses opérations courantes, le Musée peut contracter un emprunt bancaire en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 $, dont 2 206 000 $ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice. Cet emprunt est remboursable sur demande, porte intérêt au taux préférentiel (taux d'intérêt effectif de 3 % au 31 mars 2011) et est renouvelable annuellement.

Plusieurs projets subventionnés par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine sont en cours actuellement et font tous l'objet d'un financement à court terme au taux préférentiel (taux d'intérêt effectif de 3 % au 31 mars 2011) auprès d'une institution financière :

- Quatre projets de réaménagement des collections totalisant 2 000 000 $, dont 1 533 998 $ n'ont pas été utilisés en fin d'exercice ;
- Un projet concernant le maintien d'actifs octroyé en 2008-2009 pour un montant de 1 225 400 $, dont le solde inutilisé en fin d'exercice s'élève à 7 287 $;
- Un autre projet de maintien d'actifs obtenu en 2009-2010 au montant de 1 081 440 $, qui affiche un solde inutilisé de 303 689 $ en fin d'exercice.

Pour le nouveau pavillon d'art québécois et canadien actuellement en construction, le Musée dispose de deux marges de crédit de 13 000 000 $ chacune :

- Auprès d'une institution bancaire, au taux préférentiel (taux d'intérêt effectif de 3 % au 31 mars 2011), dont 2 546 901 $ n'ont pas été utilisés en fin d'exercice ;
- Auprès de Financement-Québec, au taux de 1,27396 %, dont 3 380 868 $ n'ont pas été utilisés en fin d'exercice.

6. DETTE À LONG TERME

	2011	2010
	$	$
Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec		
Emprunts du ministère des Finances et de Financement-Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 [a] [g]	10 320 000	12 040 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 [b] [g]	235 650	353 475
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 [c] [g]	519 637	692 850
Portant intérêt au taux de 4,501 %, échéant en juillet 2020 [d] [g]	563 948	591 398
Portant intérêt au taux de 4,70 %, échéant en décembre 2021 [e] [g]	537 634	645 161
Portant intérêt au taux de 4,864 %, échéant en décembre 2017 [f] [g]	591 398	644 512
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 5,28 %, échéant en décembre 2011 [g]	865 174	984 853
Portant intérêt au taux de 5,41 %, échéant en août 2015 [g]	302 500	247 500
	13 835 941	16 199 749
Dettes non subventionnées		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 4,80 % à 5,42 %, échéant à diverses dates jusqu'en mars 2018	3 643 754	3 841 847
Portant intérêt au taux de 4,90 %, échéant le 14 octobre 2013 [h]	1 031 387	1 055 788
Portant intérêt au taux de 4,90 %, échéant le 14 octobre 2013 [h]	1 213 646	1 251 833
	5 888 787	6 149 468
	19 724 728	22 349 217
Tranche échéant à moins d'un an	3 361 248	2 609 699
	16 363 480	19 739 518

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	$	$
2012	3 361 248	3 109 302
2013	3 673 415	2 244 128
2014	4 417 998	2 126 303
2015	2 112 872	1 953 091
2016	2 779 846	1 930 591
2017 et suivants	3 380 154	2 472 526
	19 724 728	13 835 941

a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noël Desmarais. En date du 19 juin 1991, le Musée a contracté un emprunt d'un montant de 43 000 000 $ auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.

b) En date du 19 décembre 1991, le Musée a contracté un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement d'un montant de 2 356 500 $. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipement pour le Musée.

c) En date du 15 octobre 2003, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement d'un montant de 1 732 125 $. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une partie du capital de l'emprunt présenté en a).

d) En date du 7 octobre 2005, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement d'un montant de 806 451 $. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase I.

e) En date du 22 février 2007, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement d'un montant de 806 452 $. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase II.

f) En date du 31 octobre 2007, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement d'un montant de 805 639 $. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase III.

g) En contrepartie de l'emprunt, le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine s'est engagé à verser une subvention permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

h) En date du 14 octobre 2008, le Musée a contracté deux emprunts auprès d'une institution financière pour l'acquisition de deux propriétés à revenus situées respectivement au 2075 et au 2085, rue Bishop.

7. APPORTS REPORTÉS

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	2011	2010
	$	$
Solde au début	55 222 733	47 337 787
Apports reçus durant l'exercice	11 592 871	10 044 674
Amortissement de l'exercice	(2 169 329)	(2 159 728)
Solde à la fin	64 646 275	55 222 733

8. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

RÉGIME DE RETRAITE

Le Musée a établi un régime de retraite à prestations déterminées qui est destiné aux employés non syndiqués du Musée. Les prestations de ce régime sont fondées sur les années de service et sur les salaires de fin de carrière. La direction a décidé qu'il n'y aura plus de nouveaux bénéficiaires de ce régime à compter du 1er juin 2008. À compter de cette date, les nouveaux employés non syndiqués du Musée profitent d'un nouveau régime à cotisations déterminées, dont les coûts et les montants payés de l'exercice sont de 31 097 $ (4 453 $ en 2010).

Le Musée évalue ses obligations au titre des prestations constituées et la juste valeur des actifs du régime pour les besoins de la comptabilité au 31 décembre de chaque année. L'évaluation actuarielle la plus récente aux fins de la capitalisation a été effectuée en date du 31 décembre 2007 et la prochaine évaluation doit être effectuée en date du 31 décembre 2010 et complétée avant le 30 septembre 2011.

Les informations relatives au régime se présentent comme suit :

	2011	2010
	$	$
Obligations au titre des prestations constituées	(8 838 700)	(8 090 600)
Juste valeur des actifs du régime	8 400 800	8 069 800
Situation de capitalisation – insuffisance du régime	(437 900)	(20 800)
Solde des montants non amortis	1 248 900	808 900
Actif au titre des prestations constituées comptabilisé	761 000	788 100

Composition des actifs du régime :

	2011	2010
	%	%
Placements à court terme	3,0	5,0
Obligations canadiennes	53,5	54,7
Actions canadiennes	16,5	14,9
Actions américaines et internationales	27,0	25,4
	100,0	100,0

Les autres informations concernant le régime à prestations déterminées du Musée se présentent comme suit :

	2011	2010
	$	$
Charge de l'exercice	263 500	242 100
Paiements en espèces constatés	236 400	229 800
Prestations versées par le régime	202 803	161 361

RÉGIME D'AVANTAGES POSTÉRIEURS À L'EMPLOI

Le Musée a établi un régime d'avantages postérieurs à l'emploi qui est destiné à tous les retraités actuels du Musée. Les prestations de ce régime sont fondées sur les années de service et sur les salaires de fin de carrière. La direction a décidé qu'il n'y aura plus de nouveaux bénéficiaires de ce régime à compter du 1er janvier 2010.

Le Musée évalue ses obligations au titre des prestations constituées pour les besoins de la comptabilité au 31 décembre de chaque année.

Les informations relatives au régime se présentent comme suit :

	2011	2010
	$	$
Obligations au titre des prestations constituées	(1 091 000)	(1 210 700)
Solde des montants non amortis	555 400	780 900
Obligations au titre des prestations constituées comptabilisées	(535 600)	(429 800)

Les autres informations concernant le régime d'avantages postérieurs à l'emploi du Musée se présentent comme suit :

	2011	2010
	$	$
Coût de l'exercice	217 400	228 000
Paiements en espèces constatés	98 600	102 000

HYPOTHÈSES

Les hypothèses actuarielles importantes retenues par le Musée sont les suivantes (moyenne pondérée) :

	2011		2010	
	Régime de retraite	Régime d'avantages postérieurs à l'emploi	Régime de retraite	Régime d'avantages postérieurs à l'emploi
	%	%	%	%
Obligation au titre des prestations constituées au 31 décembre				
Taux d'actualisation	5,50	5,00	6,00	5,50
Taux de croissance de la rémunération	3,50	3,50	3,50	3,50
Coût des prestations pour l'exercice terminé le 31 décembre				
Taux d'actualisation	6,00	5,50	6,75	6,75
Taux de rendement prévu des actifs du régime à long terme	6,00	—	6,00	—
Taux de croissance de la rémunération	3,50	3,50	3,50	3,50

9. AFFECTATIONS DONT SONT GREVÉS LES ACTIFS NETS DES FONDS D'ADMINISTRATION ET D'ACQUISITIONS

	2011	2010
	$	$
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations (1 182 536 $; 1 177 536 $ en 2010) dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	3 125 670	2 944 487
Montants affectés au fonds d'acquisitions, incluant les dotations (7 930 370 $; 7 850 370 $ en 2010) dont le revenu est destiné aux acquisitions d'œuvres d'art	12 089 099	11 405 040
	15 214 769	14 349 527

Les dotations ont été investies dans des placements. Les revenus afférents à ces placements sont présentés comme suit :

	2011	2010
	$	$
Revenus relatifs aux ressources détenues à titre de dotations		
Imputés au fonds d'administration	144 869	243 042
Imputés au fonds d'acquisitions	513 669	886 117
	658 538	1 129 159

Les revenus de placements sont composés de :

	2011	2010
	$	$
Intérêts et dividendes	394 162	457 634
Gain à la réalisation de placements	264 376	671 525
	658 538	1 129 159

10. ENGAGEMENTS

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 895 986 $ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les prochains exercices :

	$
2012	398 216
2013	398 216
2014	99 554

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

11. ORGANISMES ET OPÉRATIONS ENTRE PARTIES LIÉES

FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme lié au Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation. La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée, de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère une campagne de financement (la « Campagne annuelle ») dont le résultat est entièrement versé au Musée pour le financement des opérations. À cet égard, les états financiers du Musée incluent un revenu de 612 189 $ (608 430 $ en 2010) inscrit au poste « Dons et commandites ». Le Musée a également comptabilisé un don de la Fondation de 21 144 $ (10 561 $ en 2010) pour les acquisitions d'œuvres d'art et un montant de 5 000 $ (5 000 $ en 2010) a été reçu pour les activités éducatives et est inclus au poste « Apports reçus à titre de dotation ».

La Fondation organise et gère également une campagne majeure de financement pour le 150e anniversaire du Musée. Le Musée a comptabilisé des dons totalisant 2 387 887$ (828 512 $ en 2010) qui proviennent de cette campagne, soit 129 236 $ (136 570 $ en 2010) pour les acquisitions d'œuvres d'art, dont 49 236$ (136 570 $ en 2010) sont inclus au poste « Dons de la Fondation » et 80 000 $ (néant en 2010) sont inclus au poste « Apports reçus à titre de dotation »; 300 774 $ (néant en 2010) pour les opérations courantes du Musée et la réalisation de projets spécifiques, dont 191 774 $ (néant en 2010) sont inclus au poste « Dons et commandites » et 109 000 $ (néant en 2010) sont inclus au poste « Dons de la Fondation »; 63 831 $ (61 031 $ en 2010) pour les activités éducatives, dont 24 576 $ (63 831 $ en 2010) sont inclus au poste « Dons de la Fondation » et 39 255 $ (néant en 2010) sont inclus au poste « Dons et commandites »; 790 824 $ (584 040 $ en 2010) pour les expositions inclus au poste « Dons de la Fondation »; 1 103 222 $ (31 871 $ en 2010) pour l'achat de l'église Erskine and American inclus au poste « Apports reportés »; et néant (15 000 $ en 2010) pour un projet concernant Marc-Aurèle Fortin également inclus au poste « Apports reportés ».

Par ailleurs, la Fondation doit aussi rembourser au Musée des dépenses que ce dernier a engagées pour elle. À cet égard, un montant de 399 432 $ (371 374 $ en 2010) est inclus au poste « Produits divers ». De ce dernier, un montant de 239 410 $ (211 376 $ en 2010) a servi au remboursement des dépenses de la Fondation assumées par le Musée, un montant de 157 522 $ (159 998 $ en 2010) a servi au remboursement des dépenses de la campagne du 150e anniversaire et un montant de 2 500 $ (néant en 2010) a servi à la réalisation de divers projets.

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (l'« Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec. Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 1 100 000 $ (1 100 000 $ en 2010) a été remis au Musée par l'Association. De ce montant, une somme de 950 000 $ (832 769 $ en 2010) est incluse au poste « Dons et commandites », un montant de 150 000 $ (145 000 $ en 2010) est inclus au poste « Dons et commandites du fonds d'acquisition », un montant de néant (22 231 $ en 2010) est inclus au poste « Interfonds à payer à la Fondation » et un montant de néant (100 000 $ en 2010) est présenté à titre d'apport reporté. Au 31 mars 2011, le Musée a un montant à recevoir de l'Association de 100 000 $ (100 000 $ au 31 mars 2010) inclus au poste « Débiteurs ».

12. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels que des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt.

Les placements sont composés de :

	2011	2010
	$	$
Encaisse	145 112	93 152
Marché monétaire	37 054	543 852
Fonds communs d'obligations canadiennes	8 191 365	4 529 266
Actions canadiennes	5 341 604	4 267 853
Actions américaines et étrangères	4 507 469	3 927 887
Fonds communs d'actions internationales	319 101	248 658
	14 541 705	13 610 668

JUSTE VALEUR

La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, étant donné la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

Aux 31 mars 2011 et 2010, la juste valeur de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leur valeur comptable, à l'exception des éléments suivants :

	2011		2010	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
	$	$	$	$
Fonds d'administration				
Subventions à recevoir	**5 046 036**	**5 167 098**	4 264 887	5 172 714
Dette à long terme	**(2 131 130)**	**(2 239 908)**	(2 482 046)	(3 385 373)
Fonds d'immobilisations				
Subventions à recevoir	**12 030 757**	**13 279 476**	14 099 766	15 215 883
Dette à long terme	**(17 593 598)**	**(18 987 538)**	(19 867 171)	(20 581 919)

La juste valeur de la somme à recevoir de la Fondation n'a pu être déterminée, car elle ne comporte pas de modalités de remboursement.

RISQUE DE MARCHÉ

Le risque de marché est le risque auquel est exposé le rendement des fonds communs de placement qui découle des fluctuations des taux d'intérêt, des indices boursiers et du degré de volatilité de ces taux et indices.

RISQUE DE CRÉDIT

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum, étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

RISQUE DE TAUX D'INTÉRÊT

Dans son portefeuille de placements, le Musée détient des participations dans des fonds communs d'obligations. Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Par conséquent, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la juste valeur des participations dans les fonds communs d'obligations.

Le risque de taux d'intérêt afférent à la dette à long terme est jugé faible puisque la majeure partie de la dette (incluant les paiements d'intérêts) est subventionnée par le gouvernement du Québec et que la partie non subventionnée porte intérêt à taux fixe.

RISQUE DE CHANGE

Le Musée détient des placements dans des actions américaines et étrangères ainsi que dans des fonds communs investis dans des titres internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la juste valeur de ces placements. De plus, le bilan inclut un montant de 38 017 $ (158 000 $ en 2010) en dollars canadiens dans les créditeurs et charges à payer libellé en euros.

13. LA COLLECTION DU MUSÉE

Ayant pour mission d'attirer le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 150 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement des peintures, des dessins et estampes, des photographies, des sculptures, des installations, des bijoux, de la menuiserie d'art, de la céramique, des objets de mobilier, des métaux et des objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'antiquité à nos jours, et tous les continents y sont représentés.

La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme charges dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur, qui est fondée sur des rapports d'expertise effectués par des tiers. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 746 105 $ (461 291 $ en 2010).

14 CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

ÉTATS FINANCIERS DE LA FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

31 MARS 2011

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux fiduciaires de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal, qui comprennent le bilan au 31 mars 2011, et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION POUR LES ÉTATS FINANCIERS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

OPINION

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2011, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.[1]

Le 19 août 2011

[1] Comptable agréé auditeur permis no 20238

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	Fonds affectés							Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien	Fonds d'exposition Desmarais	Fonds d'exposition autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	2011	2010
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Produits									
Apports	2 596 810	1 607 959	—	11 353	349 661	225 585	2 094 558	4 691 368	3 439 726
Placements	53 337	192 468	110 752	458 698	123 952	28 630	914 500	967 837	1 432 916
Subvention du Conseil des arts et des lettres du Québec	—	—	—	—	—	—	—	—	250 000
	2 650 147	1 800 427	110 752	470 051	373 613	254 215	3 009 058	5 659 205	5 122 642
Charges									
Dons au Musée	2 360 057	144 000	125 160	521 664	150 380	123 831	1 065 035	3 425 092	1 818 877
Gestion et garde des placements	3 248	23 553	13 553	56 132	15 168	3 504	111 910	115 158	94 957
Frais financiers	7 469	—	—	—	—	—	—	7 469	2 854
	2 370 774	167 553	138 713	577 796	165 548	127 335	1 176 945	3 547 719	1 916 688
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	279 373	1 632 874	(27 961)	(107 745)	208 065	126 880	1 832 113	2 111 486	3 205 954

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

		Fonds affectés							Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien avec clause	Fonds d'exposition Desmarais avec clause	Fonds d'exposition autres avec clause	Fonds d'acquisitions		Fonds d'activités éducatives avec clause	Fonds affectés Total	2011	2010
					avec clause	sans clause				
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Actifs nets au début	227 357	3 188 977	2 801 511	11 599 278	2 360 411	600 635	525 795	21 076 607	21 303 964	16 046 157
Variation au cours de l'exercice de la plus-value non réalisée	80 767	158 698	91 320	378 216	82 177	20 027	23 606	754 044	834 811	2 862 755
Partie de la moins value (plus-value) réalisée au cours de l'exercice et constatée à l'état des résultats	11 329	82 146	47 270	195 773	42 537	10 366	12 219	390 311	401 640	(810 902)
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	279 373	1 632 874	(27 961)	(107 745)	186 749	21 316	126 880	1 832 113	2 111 486	3 205 954
Actifs nets à la fin	598 826	5 062 695	2 912 140	12 065 522	2 671 874	652 344	688 500	24 053 075	24 651 901	21 303 964
Composés de:										
Affectés avec clause	—	5 062 695	2 912 140	12 065 522	2 671 874	—	688 500	23 400 731	23 400 731	20 475 972
Affectés sans clause	—	—	—	—	—	652 344	—	652 344	652 344	600 635
Non grevés d'affectation	598 826	—	—	—	—	—	—	—	598 826	227 357
	598 826	5 062 695	2 912 140	12 065 522	2 671 874	652 344	688 500	24 053 075	24 651 901	21 303 964

BILAN

AU 31 MARS 2011

		Fonds affectés						Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien	Fonds d'exposition Desmarais	Fonds d'exposition autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	2011	2010
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Actif									
À court terme									
Encaisse	1 625 130	—	—	—	—	—	—	1 625 130	653 586
Débiteurs	148	—	—	—	—	—	—	148	1 066
Avance au Musée	—	—	—	—	2 840 201	—	2 840 201	2 840 201	2 839 771
	1 625 278	—	—	—	2 840 201	—	2 840 201	4 465 479	3 494 423
Placements (note 3)	2 100 919	5 206 695	2 912 140	12 065 522	515 617	743 500	21 443 474	23 544 393	19 444 450
	3 726 197	5 206 695	2 912 140	12 065 522	3 355 818	743 500	24 283 675	28 009 872	22 938 873
Passif									
À court terme									
Somme due au Musée	3 127 371	144 000	—	—	31 600	55 000	230 600	3 357 971	1 634 909
Actifs nets									
Affectés avec clause	—	5 062 695	2 912 140	12 065 522	2 671 874	688 500	23 400 731	23 400 731	20 475 972
Affectés sans clause	—	—	—	—	652 344	—	652 344	652 344	600 635
Non grevés d'affectation	598 826	—	—	—	—	—	—	598 826	227 357
	598 826	5 062 695	2 912 140	12 065 522	3 324 218	688 500	24 053 075	24 651 901	21 303 964
	3 726 197	5 206 695	2 912 140	12 065 522	3 355 818	743 500	24 283 675	28 009 872	22 938 873

Au nom du conseil,

Guy Savard
Président
Fiduciaire

Brian M. Levitt
Fiduciaire

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

1. STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements, ces derniers étant toutefois exclus des états financiers de la Fondation.

Pour conserver son statut d'organisme de bienfaisance, la Fondation doit répondre à des exigences concernant ses charges annuelles (« dépenses minimales de bienfaisance ») en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu. Les dépenses minimales de bienfaisance sont un montant minimum calculé qu'un organisme de bienfaisance enregistré doit dépenser chaque année à même ses propres programmes de bienfaisance ou en faisant des dons à des donataires reconnus. Le défaut de se conformer aux exigences peut mener à la révocation de l'enregistrement de la Fondation. Au 31 mars 2011, la Fondation se conforme aux exigences de l'Agence du revenu du Canada.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

La Fondation a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) aux organismes sans but lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du Manuel de l'ICCA, qui se seraient autrement appliqués aux états financiers de la Fondation pour l'exercice terminé le 31 mars 2011. La Fondation continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du Manuel de l'ICCA concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

COMPTABILITÉ PAR FONDS AFFECTÉS

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

I **FONDS GÉNÉRAL**
Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non grevé d'affectation ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

II **FONDS AFFECTÉS**
Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et ses objectifs.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins 10 ans ainsi que ceux sans clause similaire mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des activités du Musée à même l'usufruit des placements, conformément à l'objectif de chaque fonds.

INSTRUMENTS FINANCIERS

Les actifs financiers et les passifs financiers sont comptabilisés initialement à la juste valeur et leur réévaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci après. Ce classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par la Fondation. La comptabilisation à la date de règlement est utilisée.

CLASSEMENT

Encaisse	Détenus à des fins de transaction
Débiteurs	Prêts et créances
Avance au Musée	Prêts et créances
Placements	Disponibles à la vente
Somme due au Musée	Autres passifs

DÉTENUS À DES FINS DE TRANSACTION
Les actifs financiers détenus à des fins de transaction sont des actifs financiers qui sont généralement acquis en vue d'être revendus avant la date d'échéance ou qui ont été désignés comme étant détenus à des fins de transaction. Ils sont mesurés à la juste valeur à la date de clôture. Les fluctuations de la juste valeur, qui incluent les intérêts gagnés, les intérêts courus, les gains et pertes réalisés à la cession et les gains et pertes non réalisés, sont incluses dans les produits de placement.

PRÊTS ET CRÉANCES
Les prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

DISPONIBLES À LA VENTE
Les actifs financiers disponibles à la vente sont des actifs financiers non dérivés qui sont désignés comme étant disponibles à la vente, ou qui ne sont pas classés dans les prêts et créances, dans les placements détenus jusqu'à leur échéance ni dans les actifs détenus à des fins de transaction. Les actifs financiers disponibles à la vente sont comptabilisés à la juste valeur, les gains et les pertes non réalisés étant inclus dans les actifs nets jusqu'à ce qu'ils soient réalisés, au moment où le gain ou la perte cumulé est transféré dans les produits de placement.

Les actifs financiers disponibles à la vente qui n'ont pas de prix coté sur un marché actif sont comptabilisés au coût.

Les intérêts sur les actifs financiers disponibles à la vente portant intérêt sont calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

AUTRES PASSIFS
Les autres passifs sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

COÛTS DE TRANSACTION
Les coûts de transaction liés aux actifs financiers détenus à des fins de transaction sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente, aux prêts et créances et aux autres passifs sont comptabilisés en augmentation de la valeur comptable de l'actif ou en diminution de la valeur comptable du passif et sont ensuite constatés sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

MÉTHODE DU TAUX D'INTÉRÊT EFFECTIF
La Fondation utilise la méthode du taux d'intérêt effectif pour constater le produit ou la charge d'intérêt, ce qui inclut les coûts de transaction ainsi que les frais, les primes et les escomptes gagnés ou engagés par rapport aux instruments financiers.

APPORTS REÇUS SOUS FORME DE SERVICES

Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ces derniers ne sont pas constatés dans les états financiers.

UTILISATION D'ESTIMATIONS

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

MODIFICATION COMPTABLE FUTURE – NOUVEAU RÉFÉRENTIEL COMPTABLE

L'ICCA a approuvé un nouveau référentiel comptable applicable aux organismes sans but lucratif. Ainsi, pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2012, les organismes sans but lucratif devront choisir entre les Normes internationales d'information financière (IFRS) et les nouvelles normes comptables pour les organismes sans but lucratif, selon ce qui convient le mieux à leur situation. L'adoption anticipée de ces normes est permise. À l'heure actuelle, la Fondation prévoit utiliser les nouvelles normes comptables pour les organismes sans but lucratif, mais elle n'a pas encore déterminé la date à compter de laquelle elle utilisera ces nouvelles normes. L'incidence du passage à ces nouvelles normes n'a pas encore été déterminée.

3. PLACEMENTS

	2011	2010
	$	$
Encaisse	223 975	125 017
Marché monétaire	57 547	738 131
Fonds commun d'obligations canadiennes	6 509 461	6 141 193
Actions canadiennes	8 295 856	5 786 745
Actions américaines et étrangères	7 000 390	5 325 789
Fonds commun d'actions internationales	496 882	337 153
Fonds Fondation du Grand Montréal	960 282	990 422
	23 544 393	19 444 450

4. OPÉRATIONS ENTRE PARTIES LIÉES

Les dons versés par la Fondation au Musée sont présentés distinctement à l'état des résultats.

L'avance faite au Musée, qui a porté intérêt une partie de l'exercice (2,5 % au 31 mars 2010), ne comporte pas de modalités de remboursement. Les produits d'intérêt afférents à cette avance sont de 13 856 $ pour l'exercice terminé le 31 mars 2011 (61 250 $ en 2010) et sont inclus dans les produits de placement.

Le Musée paie certains frais engagés par la Fondation. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 396 932 $ (371 374 $ en 2010).

Ces opérations ont lieu dans le cours normal des activités de la Fondation et sont évaluées à la valeur d'échange.

5. INSTRUMENTS FINANCIERS

En raison de ses actifs et de ses passifs financiers, la Fondation est exposée aux risques suivants liés à l'utilisation d'instruments financiers :

RISQUE DE MARCHÉ

Le risque de marché est le risque auquel est exposé le rendement des placements qui découle des fluctuations des taux d'intérêts, des indices boursiers et du degré de volatilité de ces taux et indices.

RISQUE DE CHANGE

La Fondation détient des placements dans des actions américaines et étrangères ainsi que des fonds communs investis dans des titres internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la juste valeur de ces placements. Il en est de même pour les produits afférents à ces placements.

RISQUE DE CRÉDIT

Les principaux actifs financiers de la Fondation comprennent l'encaisse, les débiteurs et les placements, lesquels sont assujettis au risque de crédit. La valeur comptable des actifs financiers au bilan représente le risque de crédit maximal à la date du bilan.

JUSTE VALEUR

Les justes valeurs des débiteurs, de l'avance et de la somme due au Musée correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

6. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

Le *Rapport annuel 2010-2011* du Musée des beaux-arts de Montréal est une publication du Service de la production d'imprimés, Direction des communications.

COORDINATION
Guy Corcoran

RÉDACTION
Nathalie Bondil
Danielle Champagne

COLLABORATEURS
Danièle Archambault
Jeanne Frégault
Marie-Claude Saia
Natalie Vanier

RÉVISION, TRADUCTION ET LECTURE D'ÉPREUVES
Louise Giroux
Gérard Grugeau
Anne Viau

RÉVISION ET TRADUCTION DES ACQUISITIONS
Danielle Chaput

PHOTOGRAPHIE MBAM
Jean-François Brière
Christine Guest
Brian Merrett

CONCEPTION GRAPHIQUE
Olivier Boissonnault

IMPRESSION
L'Empreinte

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2011
Dépôt légal – 3e trimestre 2011
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 978-2-89192-354-5

CODE DE DÉONTOLOGIE
Les administrateurs se sont conformés en tout temps au Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal et aucune plainte n'a été logée relativement à l'application de ce Code. Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation dans laquelle ils indiquent qu'ils ont pris connaissance du Code et s'engagent à le respecter. Cette attestation pour l'année 2010-2011 a été signée par tous les administrateurs.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL

PAVILLON JEAN-NOËL DESMARAIS
1380, rue Sherbrooke Ouest

PAVILLON MICHAL ET RENATA HORNSTEIN
1379, rue Sherbrooke Ouest

PAVILLON LILIANE ET DAVID M. STEWART
1379, rue Sherbrooke Ouest

PAVILLON CLAIRE ET MARC BOURGIE
1339, rue Sherbrooke Ouest

SALLE DE CONCERT BOURGIE
1339, rue Sherbrooke Ouest

ADRESSE POSTALE
C.P. 3000, succursale H
Montréal (Québec) H3G 2T9

T 514-285-1600
F 514-844-6042

MBAM.QC.CA

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTRÉAL